FUE UN ERROR INVADIR IRAK... LA PRÓXIMA VEZ USAREMOS LA PERSUASIÓN

¿CÓMO?

MANDAMOS A LA BARRA BRAVA DE GIMNASIA Y LISTO

PAZ & RUDY

RECLAME el séptimo fascículo de la colección

Educación Sexual

Gratis todos los lunes con el diario

Quince entregas con material para informarse y reflexionar sobre la sexualidad en la sociedad de hoy



CALENDARIO

Posó en su residencia, frente a un lago, leyendo un libro, mientras paseaba en los jardines. Durante un día entero, se dejó fotografiar y como buen modelo hizo caso a todos los pedidos y sugerencias del profesional que lo retrataba. El resultado fueron 14 imágenes, una para cada mes, más tapa y contratapa. Benedicto XVI se convirtió en el primer papa que posa para un calendario. Que se venderá, eso sí, para fines benéficos.

13

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 13 de noviembre de 2006 - Año 20 - Nº 6473
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30

Por expresa indicación de su ministro de Salud, conocido simpatizante del Opus Dei, en San Juan no se respeta la Ley de Salud Reproductiva. Los DIU no llegan a los hospitales y no se realizan ligaduras de trompas ni siquiera cuando hay riesgo de vida en caso de embarazo Páginas/2/3

SAN JUAN CARGA SU CRUZ

FOCUS

RECLAME LIBERO



Elizondo paró el partido por la violencia cuando Independiente le ganaba 2-0 a Racing

Otra vez

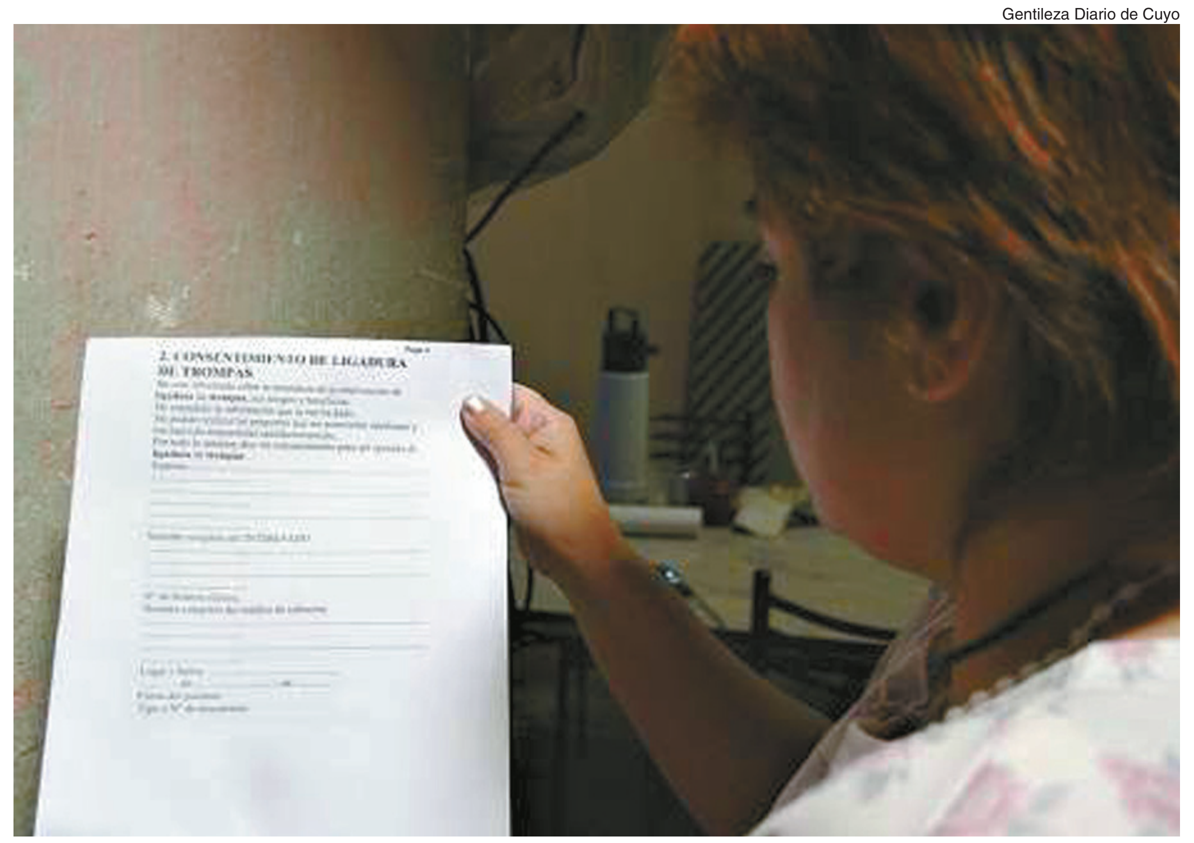
El gobierno de Irán anunció que pedirá la captura internacional de jueces y fiscales argentinos que llevaron la causa AMIA, incluido Juan José Galeano

La represalia

Página/9

Mariza Reinoso tiene 35 años y un cáncer de páncreas. Los médicos le indicaron una ligadura de trompas. La internaron y llegó al quirófano. Pero las autoridades impidieron la intervención. Al final, le prestaron plata y fue a una clínica privada.

Gentileza Diario de Cuyo



Mariza Reinoso hizo pública su situación "para que nunca más se pasen la pelota y cumplan la ley".
"Supuestamente el hospital público está para ayudar a los pobres. Pero al final tuve que pagar."

"Espero que otra mujer no pase por todo lo que tuve que pasar yo"

Por M. C.

"Si hubiera tenido plata no hubiera tenido que divulgar toda mi intimidad. Espero que otra mujer no pase por todo lo que tuve que pasar yo", dice Mariza Reinoso. Tiene 35 años y hace diez, al poco tiempo de dar a luz a su único hijo, le detectaron cáncer de páncreas. En el último mes, en un hospital provincial en San Juan, donde vive, la sometieron a un manoseo sin igual y finalmente le negaron el acceso a una ligadura de trompas, por decisión de las autoridades sanitarias de la provincia, a pesar de que desde el 7 de septiembre está vigente la Ley Nacional 26.130, que legalizó la anticoncepción quirúrgica en todo el país. Insólitamente, la tuvieron diez días internada, le dieron dos fechas de operación que nunca concretaron y una vez llegaron a llevarla hasta el quirófano y la devolvieron a su habitación sin intervenirla.

Mariza vive en un barrio humilde, fue jugadora de fútbol, es árbitro y DT y enseña este deporte gratuitamente a chicos de la calle. En diálogo con **Página/12**, contó su peregrinar en busca de una ligadura prescripta por sus oncólogos, porque un nuevo embarazo podría poner en riesgo su vida. "Supuestamente el hospital público está para ayudar a los pobres. Todo el mundo se enteró en San Juan que tengo cáncer y que no puedo tomar pastillas", se lamenta Mariza. La mujer decidió dar a conocer su historia para que ninguna otra mujer sufra el mismo manoseo. "Espero que nunca más se pasen la pelota y cumplan con la ley", señaló, en diálogo telefónico desde San Juan. Mariza vive con su esposo y su hijo en una casa alquilada en Villa Italia, departamento de Rawson, a pocos kilómetros de la capital.

Por el cáncer de páncreas, se atiende en el Hospital Marcial Quiroga, en las afueras de la ciudad de San Juan, donde recibió quimioterapia y otros tratamientos. Cuando se enteraron de que quería tener otro hijo, pusieron el grito en el cielo. Un embarazo podría poner en peligro su vida. "Las pastillas me caían mal. El látex del preservativo me da prurito. Expulsé tres DIU. Así que me dicen que tenía que ligarme las trompas. Yo ni siquiera sabía que había una ley que me amparaba", cuenta Mariza. Con la orden de una anticoncepción quirúrgica se presentó en el Servicio de Ginecología del Hospital Rawson, en la capital provincial. Después de varias consultas, se acordó la intervención para el 17 de octubre. "Me dicen que me tengo que internar el viernes 13. El lunes 16 me preparan para la operación. Y el martes a las 8 me llevan al quirófano. Se imagina los nervios que tenía. Esa noche no había podido dormir. Me están por poner la anestesia y siento que los médicos están discutiendo. Hasta que uno de los médicos le dice al anestesista: 'No le coloques la anestesia, porque la operación no está autorizada'. Un residente viene y me pide disculpas, me dice que la operación se había suspendido y me dan distintas excusas. Me sacan del quirófano y me llevan de nuevo a la habitación. Al final me dicen que no estaba la firma del director del hospital", recordó. El director se llama Ernesto González Macías.

> **Anestesia:** ***"Me están por poner la anestesia, hasta que uno de los médicos dice: 'No le coloques la anestesia porque la operación no está autorizada'".***

Los días pasaban y Mariza seguía internada, sin recibir explicaciones, y con el riesgo de contagiarse alguna infección hospitalaria. "Me volvieron a dar otra fecha de operación, pero el 23 me dicen que no me la iban a hacer, que consiguiera una orden de un juez. El director tendría que haber dado la cara pero nunca me vino a ver ni me dieron una explicación por escrito", contó. Mariza estaba indignada. Contó su historia en el Concejo Deliberante de San Juan, donde hace algunos años colabora voluntariamente en el bloque del Frente para el Cambio (radical no kirchnerista). Allí el edil Marcelo Arancibia decidió asesorarla legalmente. "Mandamos una carta documento al hospital para que dijeran qué pasaba. Nos contestan que el problema era que no tenían formularios para el consentimiento informado. Pero la ley nacional no exige ese requisito, sólo dice que es necesario dejar asentado el consentimiento en la historia clínica. Además, personal del Rawson nos proveyó de un consentimiento informado y Mariza salió en el *Diario de Cuyo* mostrándolo", agregó Arancibia.

El caso tomó estado público en la provincia en las últimas semanas. En agosto, cuando se sancionó la ley que legalizó la anticoncepción quirúrgica, el ministro de Salud, Roberto Correa, expresó a la prensa que no estaba de acuerdo con la normativa. Cuando a Mariza le negaron la ligadura, Correa fue consultado por el *Diario de Cuyo* en relación a por qué había tanta demora en la implementación de la ley nacional. El ministro respondió: "No es fácil su aplicación. Hay que seguir pasos administrativos. El formulario que se exige tuvo que ser diseñado por una comisión. Luego se elaboró un anteproyecto que tuvimos que analizar y corregir minuciosamente. Es un proceso delicado que lleva su tiempo. Ahora tiene que pasar por el departamento Jurídico de Salud Pública, que es donde se dirá si reúne todos los requisitos legales. Una vez aprobado el formulario, le daremos el visto bueno al hospital". Sobre el caso de Mariza Reinoso, Correa contestó: "Un gabinete que se conformó en el Rawson deberá chequear si se trata de un caso de urgencia, como ella y sus médicos (*N. de la R: los médicos son de un hospital público*) lo plantean. Si es así, se la someterá a la intervención ni bien den el visto bueno los médicos del hospital".

Mariza no quiso escuchar más excusas. El viernes 3 fue operada en una clínica privada. Para pagar la intervención tuvo que endeudarse. La operación le costó 1200 pesos. "Me ayudaron familiares y amigos. Los médicos no cobraron honorarios. Pero en cuanto me recupere del postoperatorio voy a tener que ponerme a trabajar para poder devolver la plata", dijo, con la indignación que genera la injusticia.

"En San Juan se ponen trabas burocráticas para no cumplir con las políticas en salud reproductiva. El ministro de Salud y el gobernador confunden cuestiones terapéuticas con confesionales", consideró el concejal Arancibia.

Una ley vigente en todo el país

La Ley Nacional 26.130 de Anticoncepción Quirúrgica se publicó en el Boletín Oficial el 29 de agosto de 2006 y entró en vigor el 7 de septiembre de 2006. El artículo 1º determina que "toda persona mayor de edad tiene derecho a acceder a la realización de las prácticas denominadas 'ligadura de trompas de Falopio' y 'ligadura de conductos deferentes o vasectomía' en los servicios del sistema de salud". Con motivo de la entrada en vigencia de esta ley, el Programa Nacional Salud Sexual y Procreación Responsable preparó un informe técnico para aclarar sus alcances. Entre otras consideraciones, se aclaran allí algunos puntos importantes, que debería conocerlos el ministro de Salud sanjuanino:

◆ ¿Qué sucederá en las provincias que no tenían un régimen legal sobre anticoncepción quirúrgica?: "No es necesario que estas provincias adhieran a la norma nacional para que las mujeres y varones que deseen realizarse estas prácticas puedan hacerlo en sus respectivas jurisdicciones. Todas las provincias están obligadas a realizar ligaduras y vasectomía, desde el momento mismo de la entrada en vigor de la ley nacional.

◆ ¿Qué sucede en las provincias que tienen regímenes más restrictivos?: "Las leyes provinciales de anticoncepción quirúrgica que actualmente establecen más requisitos o mayores condiciones que la ley nacional para la realización de estas prácticas quirúrgicas deben ceder ante las disposiciones de la Ley 26.130 que protege de manera más amplia los derechos en juego (salud y autonomía reproductiva)."

◆ ¿Y en las provincias que no tenían regulado el ejercicio de este derecho pero ahora pretenden reglamentarlo?: "Ninguna jurisdicción podría dictar normativa legal o reglamentaria que establezca más requisitos o condiciones que resulten restrictivos del ejercicio del derecho a acceder a las ligaduras o vasectomías. Pueden reglamentar el derecho regulado en la ley nacional, pero nunca restringirlo."

CINCO MIL

San

Por Mariana Carbajal

En San Juan parece imperar una teocracia. Por indicación expresa del ministro de Salud Roberto Correa, reconocido simpatizante del Opus Dei, no se distribuyen en los hospitales de la provincia los dispositivos intrauterinos (DIU) que envía la Nación. Actualmente hay almacenadas 5063 unidades que corren riesgo de vencerse, según pudo saber *Página/12*. Los kits de colocación de los DIU, que manda el ministro Ginés González García, son desarmados y utilizados sus componentes para otra finalidad. "Estamos en el Medioevo", describió el médico ginecólogo Jorge Gil, del hospital de Los Berros, localidad minera a unos 80 kilómetros de la capital. Correa se ha manifestado públicamente en contra de la anticoncepción quirúrgica y su postura quedó plasmada como política pública: unos días atrás la provincia le negó a una mujer con cáncer de páncreas, que no puede volver a quedar embarazada porque su vida correría peligro, la realización de una ligadura de trompas aunque está vigente la ley nacional que legalizó esa práctica médica en todo el país (*ver aparte*). "Están vulnerando los derechos de las mujeres, especialmente las más pobres", consideró Valeria Islas, coordinadora del Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable, donde se acumulan denuncias de centros de salud sanjuaninos contra la política provincial en materia de salud reproductiva.

La Iglesia Católica está en contra de la entrega de los DIU y se opuso a la legalización de la anticoncepción quirúrgica. También rechaza la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (Cedaw, por su sigla en inglés), que recientemente aprobó el Senado y debe tratar la Cámara de Diputados. Los senadores sanjuaninos César

> **Corte:** ***Correa suspendió la entrega gratuita de todo tipo de anticonceptivos en la provincia, pero el Movimiento de Mujeres logró restablecer el programa.***

DIU ENVIADOS POR LA NACION SE AMONTONAN EN UN DEPOSITO

Juan, una provincia Opus Dei

El ministro de Salud vedó los dispositivos intrauterinos en los hospitales. También impidió una ligadura de trompas, pese a la ley nacional que la permite. Y pone trabas a la atención en salud sexual. En San Juan rige la visión de la Iglesia en materia de género.

Pablo Piovano



El gobernador José Luis Gioja, alineado con la Iglesia.

Gioja y Roberto Basualdo votaron en contra de ese tratado internacional fundamental para la defensa de los derechos de las mujeres, en coincidencia con la posición de la jerarquía eclesiástica. Un año atrás, la Legislatura sanjuanina se había pronunciado en el mismo sentido, repitiendo los argumentos de los purpurados (*ver aparte*).

Hija monja

En la provincia se creó en 2003 el Programa de Salud de la Mujer, desde el cual se distribuyen en hospitales y centros de salud los anticonceptivos que manda el Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable. Pero Correa –es secretario de Salud pero su cargo tiene rango ministerial– dio la orden de que no entregaran los DIU. "Por indicación expresa del ministro provincial no se distribuyen ni se colocan dispositivos intrauterinos, con lo cual tampoco se distribuyeron los kits de colocación, insumo requerido en los efectores visitados", confirma un informe interno del Programa Nacional de Salud Sexual y Reproductiva al que tuvo acceso **Página/12**. El *paper* detalla: "Existe una gran cantidad de insumos en stock, particularmente de DIU y kits de colocación". Hasta el viernes, en el galpón de la farmacia provincial, donde se almacenan los medicamentos, había 5063 DIU, según pudo saber este diario. En los últimos días, el Ministerio de Salud de la Nación envió a la provincia 170 kits de colocación de DIU, pero las cajas son abiertas y desarmadas y sus implementos, como espéculos, se entregan por separado para ser usados para otros fines.

Correa forma parte del gabinete del gobernador kirchnerista José Luis Gioja. **Página/12** intentó durante la última semana entrevistar a Correa para consultarlo sobre el tema, pero el funcionario se negó a atender a este diario. Su vocero, Raúl Farrán, argumentó que tenía la agenda demasiado cargada de actividades como para atender a esta periodista. En declaraciones a medios locales, el ministro ha expresado su oposición al uso del DIU por considerarlo abortivo, en sintonía con la postura que emana del Vaticano. Correa suspendió la entrega gratuita de todo tipo de anticonceptivos en la provincia, pero las acciones desarrolladas desde el Movimiento de Mujeres de San Juan lograron restablecer el programa de salud reproductiva. Pero sin DIU.

Varios médicos consultados por este diario confirmaron esta situación. Como el ginecólogo Jorge Farina, del Hospital Marcial Quiroga, en el departamento de Rivadavia, limítrofe con la capital provincial, y uno de los más importantes de San Juan. "El viernes 3 de noviembre nos avisaron al hospital, desde el Programa de Salud de la Mujer, que podíamos ir a retirar insumos para el servicio. Cada hospital se encarga de buscarlos. Fui yo. La lista decía: 1000 anticonceptivos orales, 1000 inyectables y cuatro cajas de 144 preservativos. Cuando pregunto por si había DIU, el empleado me responde que están guardados por orden superior", relató Farina a este diario. Esta escena se repite desde hace más de un año con los representantes de cada hospital y centros de salud que van a retirar insumos para los servicios de ginecología. En algunos hospitales, los médicos se encargan personalmente de conseguir los DIU por alguna vía alternativa para poder ofrecer ese método anticonceptivo a las pacientes.

> **Abandono:** ***"En San Juan hay un abandono de la salud reproductiva. La situación es muy grave. Cada día recibimos denuncias de mujeres".***

"Las mujeres tienen el derecho a elegir el método que quieren y tienen que tener entre las opciones el DIU", consideró Farina.

"El ministro no nos deja colocar DIU porque él está en contra de ese método. Estamos en el Medioevo", evaluó otro médico, Jorge Gil, del Hospital de la localidad minera de Los Berros, a unos 80 kilómetros de la capital provincial.

En el Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable están al tanto de esta situación. "Estamos recibiendo reclamos y demandas de algunos centros de salud para que les enviemos los DIU en forma directa. Por esa razón estamos estudiando modificar a partir del año próximo la forma de entrega para evitar este tipo de problemas", reconoció Islas, coordinadora del Programa Nacional, desde donde se envían anticonceptivos a todas las provincias. Algunas, además de los métodos que manda Nación, hacen sus propias compras. No es el caso de San Juan. "Vulneran los derechos de las mujeres, especialmente las más pobres. El DIU es un método científicamente probado, efectivo y seguro, que no es abortivo. Como todos los demás anticonceptivos, tiene que estar en los hospitales para que las mujeres de sectores más pobres puedan usarlo igual que las que mujeres de sectores medios y altos, que los pueden comprar por su cuenta", señaló Islas en diálogo con este diario.

Correa y su par de Santa Fe fueron los únicos ministros provinciales de Salud de todo el país que en agosto no apoyaron la realización de los abortos terapéuticos a dos jóvenes discapacitadas que habían sido violadas, una en Mendoza y otra en Buenos Aires, cuyos casos tuvieron amplia trascendencia nacional.

Gioja, durante su mandato como senador, fue uno de los pocos legisladores que se opuso a la sanción de la Ley Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable en 2002. Además del senador tucumano de Fuerza Republicana Pablo Walter, los únicos que en la Cámara alta votaron en contra de esta norma fundamental fueron los tres sanjuaninos: Gioja, la justicialista Mónica Martín y la de Cruzada Renovadora, Nancy Avelín. En aquel momento Gioja le confesó al ministro Ginés González García, impulsor de la ley y con quien el gobernador sanjuanino comparte la pasión por Racing (hace unos días fueron juntos a la cancha), que no apoyaría la norma porque se lo pedía su hija Flavia, que es monja. Según ha contado a la prensa su esposa Rosita Palacio, todos los domingos a la tarde van juntos a escuchar la misa que se celebra en la parroquia de Don Bosco.

"En San Juan hay un abandono de la salud reproductiva. La situación es muy grave. Cada día recibimos denuncias de mujeres que tienen necesidad de un DIU porque no toleran otros métodos anticonceptivos", indicó Perla Welner, feminista, integrante del Movimiento de Mujeres de San Juan. Para el 25 de noviembre, Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres, las sanjuaninas están organizando una jornada de reclamo en la Plaza 25 de Mayo, la principal de la capital, y entre los temas que demandarán a las autoridades de la provincia están la regularización de la entrega de los DIU en todos los centros de salud. "Ningún legislador levanta la voz. Esta Legislatura sigue con la postura de que sobre este tema no se habla", concluyó Welner.

Fabian Gredillas



El arzobispo de la provincia de San Juan, Alfonso Delgado.
"Estamos en el Medioevo", se quejan los médicos en la provincia.

Un voto contra las mujeres

Dos de los doce senadores que se opusieron el 1º de noviembre a la aprobación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (Cedaw, por su sigla en inglés) fueron sanjuaninos: César Gioja y Roberto Basualdo. Acataron un pronunciamiento en ese sentido de la Legislatura sanjuanina, que el 10 de noviembre de 2005 votó una iniciativa por la cual se instruye a los legisladores nacionales por esa provincia para que rechacen la ratificación de este instrumento fundamental para la defensa de los derechos de las mujeres por considerar que "deja abierta una brecha por la cual se introducirían, a nuestro derecho interno, normas que atenten contra los derechos humanos y violenten valores tradicionales de la sociedad argentina". La Iglesia Católica sigue haciendo lobby en contra de la ratificación que ahora tiene que aprobar Diputados con esos mismos argumentos: sostiene que abrirá la puerta para legalizar el aborto. En los fundamentos del proyecto de comunicación aprobado por la Legislatura sanjuanina, los diputados rechazan el Preámbulo de la Convención que dice así: "Un cambio en los roles tradicionales tanto del hombre como de la mujer en la sociedad y en la familia son necesarios, a fin de alcanzar una completa igualdad entre el hombre y la mujer".

RADIO PASILLO

Misceláneas

Duhalde sin K. La metáfora de Sarghini. Pinedo y Marx.

La reflexión de Rossi. La sorpresita Pampuro. Heller solidario.

El Gobierno, Carrió y las brujas.

Por Diego Schurman *

El ausente



En la primera semana de diciembre, Eduardo Duhalde presentará en Montevideo *Comunidad Sudamericana, logros y desafíos de la integración*. Se trata del libro donde el ex mandatario analiza la situación continental a partir de su experiencia al frente del Mercosur. Lo curioso es que los pliegos centrales del libro muestran fotos de Duhalde con actuales y ex presidentes latinoamericanos menos con uno: Néstor Carlos Kirchner.

◆◆◆

Marx I



El diputado duhaldista Jorge Sarghini recurrió a una metáfora a fin de graficar los superpoderes de Alberto Fernández para cambiar las partidas en el debate sobre la ampliación del Presupuesto 2006. "Creo que alguna vez lo señalé, me recuerda a uno de los principios de Groucho Marx: pueden ser éstos pero, si no me gustan, los cambio. De la misma manera, más allá de que la ley establezca un presupuesto, el jefe de Gabinete puede decir: 'si no me gusta, lo cambio'." Algunos de sus colegas le aconsejaron después que utilizara otro tipo de frases, porque la referencia a los hermanos Marx daba cuenta de su edad.



◆◆◆

Marx II



La discusión en el recinto giraba en torno del valor del dólar que se debía aplicar para que los deudores hipotecarios saldaran sus cuentas con inmobiliarias, escribanías y financieras. "En este punto me atendré a un análisis marxista", dijo el legislador, desatando la risa en varios de sus colegas. Pero no se amilanó y continuó su discurso: "Como hoy tiene buen humor, el diputado (Agustín) Rossi se ríe, pero creo que quien más sabía de moneda era Carlos Marx", sentenció solemne, aunque las carcajadas tenían una razonable motivación política: el que hablaba era el jefe de la bancada macrista, Federico Pinedo.

◆◆◆

Chistes malos

Los diputados acababan de votar favorablemente la autorización para salir del país al Presidente de la Nación. Entonces, Federico Pinedo lanzó una humorada: "Señor presidente –dijo, dirigiéndose a Alberto Balestrini–, había pedido la palabra para preguntar si la autorización para salir incluye la autorización para volver... (y arrancó risas entre los legisladores opositores), pero ante la duda ya voté a favor." La réplica vino del jefe de la bancada kirchnerista: "Quería preguntar al señor diputado Pinedo si ya terminó con la enciclopedia del chiste boludo", dijo Agustín Rossi, con un gesto final que daba cuenta de que lo dicho no había sido muy elegante.



◆◆◆

Sorpresita



Aunque el Gobierno pidió prudencia, la pelea por la sucesión de Felipe Solá en la gobernación bonaerense sigue a toda marcha. Incluso a través de las cadenas de mails. Uno de los correos que circula por estos días trae la imagen del célebre chocolatín Jack con su sorpresa: el senador José Pampuro fumando pipa. El texto que acompaña el fotomontaje dice: "La provincia de Buenos Aires es complicada y no es 'dulce'. Ojo a quién nos mandan". ¿A quién estará dirigido?

◆◆◆

Otro PS



Ex dirigente de Boca, titular del Banco Credicoop, Carlos Heller busca ahora incursionar en política partidaria. Claro que no tiene sello y por eso decidió salir a buscar avales para crear uno propio: se llamará Partido Solidario y con él intentará hacer pie en la Ciudad de Buenos Aires.

◆◆◆

Que las hay, las hay

Atentos a cada movimiento de Elisa Carrió, por estas horas el kirchnerismo se preocupa por difundir la página de Internet del Instituto Hannah Arendt, a cargo de la titular del ARI. Es que entre las ofertas de cursos y seminarios aparece uno intitulado "Brujas, chamanas y diosas, otros saberes". Es obvio que el objetivo de la Casa Rosada no es promocionar las actividades culturales de ese centro académico sino emparentar a la dirigente con el contenido de una clase dedicada a "rituales, invocaciones, conjuros, oráculos y elementos mágicos y chamánicos de las brujas modernas".



** Colaboró: Miguel Jorquera.*

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Hora de lecciones

No cabe ninguna duda de que el equivocado es uno. No puede ser que la abrumadora mayoría de la prensa y de los analistas importantes opinen exactamente lo mismo y que uno siga pensando casi exactamente al revés.

Debe ser cierto, nomás, que al cabo de Misiones quedó todo patas para arriba. Debe ser cierto que la renuncia del gobernador de Jujuy a buscar su recontraelección fue un primer hecho que conmocionó al país. Y que la de Felipe Solá directamente terminó de cambiar el tablero político hasta límites que es difícil establecer. Y debe ser mucho más cierto todavía que lo votado en Misiones expresa al conjunto de la sociedad. Y que en consecuencia es todo el pueblo argentino el que volvió a expresar su hartazgo por los modos clientelares de la dirigencia partidaria, a más de la lección que brindó en torno de que la marcha económica ocupa un lugar secundario a la hora de sufragar. También debe ser cierto que el Presidente quedó en silencio pero muy poco menos que desesperado, porque ahora no le queda mucho más que mover la dama a la provincia de Buenos Aires o a la candidatura presidencial, cuando su cálculo y su apuesta eran por el gobernador bonaerense. Tan cierto como que entonces se puede venir la locomotora de la oposición de derecha, con poco más que el único recurso de aprovechar la volada producida por los habitantes de Misiones. Y ni qué hablar de lo cierto que debe ser que además del pueblo misionero triunfó la gran prensa independiente, por advertir sobre las maniobras tiránicas que se desarrollaban en esa provincia. En realidad, fue *gracias* a eso que ganó la oposición. Gracias a que hasta en el último paraje de la selva misionera comenzaron a comprar *La Nación* y a leer y mirar a Morales Solá, junto con comprender el sueño de Nueva República que les allegaron con sus visitas e influencias los ingenieros Macri y Blumberg, y la partera Carrió, y tanto opositor esclarecido por obra de ese federalismo impar que portan desde siempre.

Va en serio. No puede ser que todo el mundo piense eso y que uno insista en creer que el nombre del gobernador de Jujuy apenas lo conocen allí y en Salta. No puede ser que uno crea que Solá no iba a encontrar de ninguna manera la vuelta jurídica que le habilitara la tercera elección consecutiva, precisamente porque ésa, por pornográfica, hubiera sido la maniobra política difícil de presentar. Y tal vez lo peor sea que uno quedó igual de ciego que de sordo y jamás registró ni leyó ni escuchó que Kirchner alentaba a Solá, y que el default del gobernador lo ubicaría al Presidente en un escenario inimaginado. Los horrores analíticos de uno son tan graves como para haber razonado que la incertidumbre del jefe de Estado viene de muy antes que lo sucedido en Misiones. Que había y hay hasta motivos de salud y cansancio, en ese orden o en el inverso, como para que no termine de decidirse a afrontar un nuevo mandato. Que ni él ni su mujer tienen el convencimiento de encarar otro período en roles de decisión estructural, sea en la presidencia o en la gobernación cuando, encima, tienen o contemplan la posibilidad de empardar a Gardel y Le Pera como constructores del imaginario popular acerca de cómo se salió de la crisis. Uno deliró y delira, también, con que la derrota oficialista en Misiones no tiene piné para trasladarse cual bola de nieve al resto del país. Y que si bien no es despreciable la injerencia de la campaña periodística de la derecha, el que ganó fue el cura con la suma de los evangélicos. Los delirios de uno eran y en alguna medida son peores: cree que sin los evangélicos el cura hubiera tenido problemas serios para ganar, y que sin el cura no había ni *La Nación* ni los ingenieros ni la partera ni la madre que lo parió en condiciones de derrotar a Rovira. Porque, así y todo, la sociedad misionera se reveló partida en dos bloques numéricamente cercanos. Fue 56 por ciento a 44 por ciento. No 80 a 20 ni 70 a 30 ni 65 a 35.

Uno fue y es más modesto en la apreciación de la gravedad de los problemas que afronta el oficialismo, y en la prognosis de lo que podría venírsele al cabo de esa Misiones que según ese todo el mundo fue la goleada de Deportivo Vamos Todos contra el Barcelona. Acepta, uno, que éste es un gobierno de cinco o diez tipos, más la dama, y que si todo es tan chiquito sea lógico que cualquier tormenta haga pensar en huracanes. Acepta, uno, que en ese gobierno tan ejecutivamente chiquito y con una personalidad egocéntrica, como la de Kirchner, deba ser real que Misiones pegó algo duro. Se acepta que dejaron un flanco, y que el Presidente cometió una *gaffe* increíble al involucrase como lo hizo en una elección constituyente que gracias si importaba en el contorno provincial. Y se acepta que la gestión oficial perdió capacidad de iniciativa, y que en los últimos meses es (mucho) más lo que le pegaron que lo que pegó, y que Kirchner es o parece ser alguien al que no le gusta que ni siquiera su círculo íntimo le observe metidas de pata (suena a que se reproduce lo que se llamaba "sirraulismo" en los tiempos de auge e inminente decadencia de Alfonsín).

Veamos, en síntesis, lo que uno pensaba: que no hay punto intermedio entre alguna situación muy grave y que no pase mayormente nada. Entre que este gobierno exitoso pero atado con alambre de soja y oposición invisible pueda quedar como hoja al viento al menor imprevisto, y que la marcha de la economía licue ese riesgo porque la clase media está más o menos conforme y los sectores bajos no tienen alternativa mejor. Por supuesto, eso que pensaba uno no era sinónimo de creer que había llegado una más justa distribución de la riqueza (al contrario), ni que se habían afectado intereses corporativos esenciales, ni nada por el estilo. Era creer, simplemente, que con lo hecho, y con lo que no hay enfrente, bastaba momentáneamente para que los sacudones no fueran impresionantes. Pero eso era lo que uno pensaba. En tanto y en cuanto se pusieron todos de acuerdo en pensar lo mismo, cabe reflexionar como irrefutable que Misiones dio vuelta a la Argentina y que allí, en un infinitesimal por ciento del padrón electoral, cambió todo. Que empezó la cuenta regresiva para el Gobierno aunque la economía diga todo lo contrario (la economía de lo bien que les va a los ricos y de la impotencia o conformidad de los sectores populares).

Siempre se aprende algo.

LOS PRIMEROS NUMEROS LUEGO DE LA DESERCION DE FELIPE SOLA

Una provincia con escenario abierto

Cristina Kirchner sigue al frente. Macri es el mejor de la oposición. Los hombres del oficialismo aún son poco conocidos.

"Supongamos que la candidatura del kirchnerismo en la provincia de Buenos Aires correspondiera a Aníbal Fernández, ¿a quién votaría usted si las elecciones fueran hoy?" preguntaba, descartando a Cristina Fernández de Kirchner, una encuesta realizada por la consultora OPSM. El 25 por ciento de los mil entrevistados aseguró que votaría por el actual ministro del Interior; con el 18 y el 11 por ciento le siguieron Mauricio Macri y Juan Carlos Blumberg respectivamente. Luego que el gobernador Felipe Solá desistiera en su intento reeleccionista, decisión apoyada por el 70 por ciento de los consultados, el escenario bonaerense muestra sus primeros síntomas: a sus posibles sucesores dentro del oficialismo kirchnerista se los conoce poco y nada.

"En este momento hay una virtual ausencia de un candidato con peso propio" del Gobierno, afirmó a **Página/12** Enrique Zuleta Puceiro, director de OPSM. Los números, comentó, demuestran "la crisis del PJ bonaerense" que tiene precandidatos "que la gente ni siquiera conoce" o conoce sólo "de nombre", como el ministro de Gobierno, Florencio Randazzo; el senador José Pampuro, el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini; el diputado José María Díaz Bancalari y el intendente de La Plata, Julio Alak.

Pese a los rumores que indican que CFK podría sustituir a su marido en la Casa Rosada, para Puceiro "sigue siendo la única alternativa clara en la provincia de Buenos Aires". Es que Aníbal Fernández mide 10 puntos menos que ella y el 60 por ciento de los encuestados evaluó como "regular" su gestión como ministro del Interior. El titular de la Anses, Sergio Massa, por ejemplo, tiene mejor concepto en su función.

En el arco opositor, Macri sigue siendo el candidato más conocido y con mejor imagen como gestionador. El líder del PRO, si el rival fuera Aníbal Fernández, tendría un 18 por ciento de intención de voto.

Hasta ahora, Macri había coqueteado entre presentarse a la presidencia o a la jefatura de gobierno porteña. Pero la semana pasada amplió sus perspectivas a la provincia porque, según él, todas las encuestas lo daban primero. En ésta aparece seguido por Blumberg con 11,4 y Margarita Stolbizer de la UCR con el 10,7. Comparando sondeos anteriores, los números de Blumberg parecen ir en baja, aunque, según señaló Puceiro, su futuro político dependerá siempre de la situación del país porque "es un candidato con una sola agenda: la inseguridad".

Pese a los contratiempos sufridos, "que en vez de debilitarlo –comentó el analista– parecen fortalecerlo", otro duro, Luis Patti, llegó a casi el 5 por ciento de intención de voto, superado por Marta Maffei, del ARI, con un punto y medio de diferencia. El más desfavorecido: Raúl Castells.

Según especuló Puceiro, de instalarse en la agenda de campaña temas como la desigualdad, Alicia Kirchner podría dar el batacazo si decidiera presentarse. En este monitoreo, finalizado el 10 de noviembre, la hermana del Presidente figura cuarta en intención de voto y tiene mejor imagen que su par del ministerio del Interior. Sin embargo, si se presenta, todo indicaría que la ministra lo haría en Santa Cruz y no en Buenos Aires.

De todas formas, casi el 34 por ciento de los entrevistados aseguraron que votarían al PJ kirchnerista, seguido con 20 puntos menos por la UCR, el ARI, los duhaldistas y el PRO. Al ser consultados sobre "¿Qué actitud debería adoptar el Presidente de cara a las elecciones de la provincia de Buenos Aires?", casi el 45 por ciento respondió que debe apoyar a "quien designe democráticamente el PJ bonaerense"; para el 21,5 tendría que avalar a un candidato propio, y el 15 restante decretó que Néstor Kirchner tiene que abstenerse en esa contienda electoral.

El relevamiento, realizado en las principales localidades bonaerenses, es el primero presentado luego del renunciamiento de Solá y los rumores sobre la candidatura de CFK a la presidencia. Si "la democracia es una superstición basada en la estadística", como gustaba decir Jorge Luis Borges, muchos aspirantes y candidatos tendrán que invocar a los espíritus para mejorar sus números. Por el momento, la línea de sucesión oficial sigue abierta.

Informe: Emilio Ruchasnky.

DyN



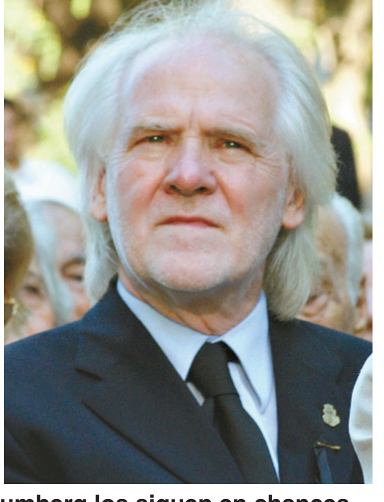
Florencia Daniel

Cristina Kirchner y Mauricio Macri miden bien en la provincia.

Télam



Florencia Daniel



Aníbal Fernández y Juan Carlos Blumberg los siguen en chances.

Candidatos del peronismo

	Total
Cristina Kirchner	34,0
Aníbal Fernández	15,2
Sergio Massa	9,4
Alicia Kirchner	8,0
Eduardo Duhalde	5,0
José Pampuro	3,6
Julio De Vido	3,2
José M. Díaz Bancalari	3,0
Julio Alak	2,5
Florencio Randazzo	1,0
Alberto Balestrini	0,5
Blanco/Ninguno	4,0
NS/NC	9,6

Intención de voto sin CFK

	Total
Aníbal Fernández	25,1
Mauricio Macri	18,3
Juan C. Blumberg	11,4
Margarita Stolbizer	10,7
Eduardo Duhalde	8,0
Marta Maffei	6,5
Luis Patti	4,3
Raúl Castells	2,5
Blanco/Ninguno	2,9
NS/NC	10,3

Voto a gobernador

	Total
Cristina Kirchner	24,3
Mauricio Macri	11,8
Aníbal Fernández	9,5
Alicia Kirchner	5,7
Margarita Stolbizer	5,4
Juan C. Blumberg	5,1
Eduardo Duhalde	4,8
Sergio Massa	4,8
Marta Maffei	3,8
José Pampuro	1,6
Julio De Vido	1,4
Luis Patti	1,3
José M. Díaz Bancalari	1,3
Raúl Castells	0,3
Alberto Balestrini	0,2
Ninguno/Blanco	3,5
Otros	3,8
NS/NC	11,4

HUBO CARAVANA EN GUALEGUAYCHU PERO SIN CORTE DE RUTA

Una protesta dirigida al Banco Mundial

El nombre del Banco Mundial fue la única palabra repetida de bandera en bandera. "Banco Mundial –se leía– no aprobés los créditos de la muerte" o "Banco Mundial no traigas contaminación a estas tierras". Como lo vienen haciendo desde hace ya casi un año, montados en coches o a pie, cientos de asambleístas y vecinos de Gualeguaychú volvieron ayer a la ruta y protestaron durante cuatro horas para impedir, esta vez, que el BM otorgue un crédito a la empresa Botnia para que termine su planta de celulosa en Uruguay. El organismo de crédito se pronunciará sobre el crédito esta semana. Dos vecinos de la ciudad viajaron a Washington para hacer presencia en la sede central en el organismo.

"Yo quisiera que todo el país pudiese ver lo que hoy está pasando acá", decía entusiasmado Juan Veronesi, un docente ya jubilado, en medio de la caravana de vecinos que salió a protestar a las tres de la tarde de ayer para vivar contra los créditos. "Quisiera que todos estuvieran acá –insistía– para ver que toda la ciudad sale a la calle y aplaude desde las veredas."

A las ocho de la noche concluían las cinco horas de protesta. Esta vez los vecinos no se pararon sobre el Puente Internacional a Uruguay, sino que caminaron en caravana sobre la ruta provincial 20, primero, y luego sobre la 14. "Salimos desde Gualeguaychú por el sur y luego de varias horas de caminata regresamos por el norte", continuó Veronesi.

La semana pasada, los asambleístas habían estado más de 48 horas ante el Puente Internacional en coincidencia con el desarrollo de la cumbre de presidentes iberoamericanos en Montevideo. Entonces, habían advertido que los cortes, protestas y el estado de movilización continuaría a pesar de que el rey Juan Carlos de España surgió como mediador en el conflicto entre argentinos y uruguayos. Ayer, la protesta se repitió.

"Para nosotros, estos días son clave porque estamos esperando las respuestas del Banco Mundial", indicó Pedro Pavón, uno de los fundadores del movimiento de asambleístas. El próximo 16 de noviembre el organismo se pronunciará acerca del crédito que pidió Botnia para terminar de levantar la fábrica en Fray Bentos.

Para evitar una decisión a favor de la papelera finlandesa, los asambleístas enviaron a Washington a un representante propio y a uno de los vecinos uruguayos. "Allí se reunirán con directivos del Banco para contarles cuál es la situación que está viviendo la ciudad –explica Pavón–, cuáles serán las consecuencias para el medio ambiente y económicas."

Por Entre Ríos viajará Oscar Bargas y por Uruguay, Laura Medina, la hija de una de las referentes uruguayas que se opone a las papeleras. El viaje estará coordinado por el Centro de Estudios de Derechos Humanos y Ambiente (Cedha) a través de su secretario ejecutivo, Daniel Taillant, esposo de la secretaria de Medio Ambiente de la Nación, Romina Picolotti, quien ya estuvo en Washington para reunirse con los representantes de los diferentes países que integran la conducción del BM.

Leandro Teysseire



Los asambleístas de Gualeguaychú, de nuevo en la ruta.

Pero esta vez sólo fue una caravana para evitar los cortes.

Antes del proyecto para reducir la Corte, la senadora Cristina Fernández de Kirchner anunció la intención de aprobar el dormido proyecto de juicio por jurados antes de fin de año. Aunque cuenta con un respaldo mayoritario, la idea también tiene sus detractores.



Télam

En agosto de 2005, en la ciudad cordobesa de San Francisco funcionó el primer juicio por jurados.
El oficialismo exhumó de los archivos el proyecto para ponerlo en marcha en todo el país.

El juicio por jurados, otra idea que el oficialismo puso en juego

Por Eduardo Tagliaferro

Sin muchas explicaciones acerca de por qué durante dos años no llevaron el tema al recinto, el oficialismo exhumó de los archivos el proyecto de juicio por jurados. Días atrás, en una reunión de la Comisión de Asuntos Constitucionales, la senadora Cristina Fernández de Kirchner no dudó en afirmar que espera que se apruebe antes de fin de año. La mayoría parlamentaria del kirchnerismo en ambas cámaras legislativas garantiza la sanción de una norma prevista en la redacción original de la Constitución de 1853 y que los vaivenes de la política y los cambios sociales y culturales la fueron dejando en desuso. Respaldado por la Cruzada Blumberg, el juicio por jurados no cuenta con mayores oposiciones. Una de sus impulsoras, la senadora Vilma Ibarra, dice a *Página/12* que "es una manera de democratizar la Justicia". Entre las voces críticas, Lucila Larrandart, camarista del Tribunal Oral de San Martín y vicedirectora del Departamento de Derecho Penal de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, señala a este diario que el proyecto "es peligroso para el resguardo de las garantías individuales, ya que un jurado es más influenciable. Se mueve más con la emotividad que con la ley".

Emotividad es la que pone en juego Henry Fonda en la película de Sidney Lumet *Doce hombres en pugna*. Fonda, el único de los doce miembros del jurado que cuestiona las pruebas que caían sobre un joven de 18 años acusado del asesinato de su padre, pone al descubierto las debilidades de un tribunal popular. En el film, la crítica a la pena de muerte se mezcla con las miserias, las debilidades y la falta de argumentos a los que se enfrenta cada jurado.

"Como toda cosa, tiene su contra. Los jueces también tienen que lidiar con la presión de la opinión pública", responde Ibarra cuando este diario pregunta por los riesgos de encontrarse frente a un jurado influenciado por los medios de comunicación o por la reacción popular luego de un caso resonante. La senadora responde que en esas situaciones, el proyecto contempla la posibilidad de "cambiar el ámbito de funcionamiento del tribunal o que el tribunal se pueda formar con jueces de otra provincia". Para respaldar sus dichos, recuerda que "entre el juicio y el hecho transcurre un período de tiempo prudencial".

La legisladora resalta que con la iniciativa se "busca transparentar la Justicia dándole mayor previsibilidad, evitando la manipulación y lograr la participación de la sociedad en el juzgamiento. Se espera crear conciencia en el conocimiento y cumplimiento de la ley".

Larrandart no duda en afirmar que la iniciativa es inaplicable. Además de destacar el peligro que representa para las garantías individuales, señala que para implementar el Juicio por Jurados se tendría que modificar el Código de Procedimientos, lo que define como una tarea titánica. Tres son los puntos centrales que la camarista cuestiona: "En primer lugar el proceso se alarga mucho, ya que suele demorarse la conformación de los jurados en todo el trámite de selección, recusaciones y renuncias. En segundo término recuerdo que todo el proceso es carísimo. En la actualidad en muchos juicios no hay plata para pagarles los viáticos a los testigos y hay que ir a buscarlos en patrulleros, algo que se choca con la fuerte erogación que representaría el sistema de juicio por Jurados". En Estados Unidos un juicio por jurado representa un costo de unos 5000 dólares diarios. Cifra similar es la que cuesta en España donde cada jornada de proceso llega a los 3000 euros.

Larrandart incluso destaca que en este momento son varios los tribunales que tienen que compartir salas y oficinas. Algo que chocaría con la necesidad de espacio que requiere el sistema de Juicio por Jurados. El tercer y principal punto que cuestiona la vicedirectora del Departamento de Derecho Penal de la UBA, "es lo peligroso que es para las garantías". Para la camarista tampoco pasa desapercibido lo complejo que resulta "trasplantar un instituto de una realidad ajena. En Estados Unidos son pocos los casos que llegan a juicio ya que hay muchos acuerdos entre el fiscal y los acusados. Algo que aquí la ley excluye".

Aunque los pormenores del proyecto es algo que el Senado ya realizó en el 2004 cuando el riojano Jorge Yoma impulsó un seminario en el que incluso se intercambiaron experiencias internacionales sobre el funcionamiento del juicio por jurados, el oficialismo no descarta incorporar algunos cambios. "No es un proyecto cerrado, ni excluyente", dice Ibarra.

En 2004, el radicalismo había firmado el dictamen mayoritario con disidencias parciales. Los senadores de la UCR se inclinaban por el denominado sistema mixto. Un jurado en el que los legos se alternaran con los profesionales. Experiencia que se está implementando en Córdoba.

Las siguientes son algunas de las características del proyecto representado por la senadora Fernández de Kirchner:

◆ Serán juzgados los delitos previstos en el Código Penal con penas mayores a ocho años.

◆ El juicio se realizará en la misma provincia y en el mismo lugar del hecho. Ante un caso de conmoción, el juez puede trasladar la jurisdicción del proceso o conformar el jurado con miembros de otra comunidad para lograr que sea imparcial.

◆ El imputado podrá renunciar al juicio por jurados. Si hubiera varios acusados y uno de ellos aceptara esta modalidad, los restantes también serán juzgados por el tribunal popular.

◆ El tribunal se integra con doce miembros titulares y seis suplentes.

◆ La culpabilidad requiere de 9 votos. La no culpabilidad se alcanza con siete votos. En caso de no alcanzarse las mayorías requeridas en tres votaciones, el acusado será absuelto.

◆ El tribunal define si el acusado es culpable o no culpable. El monto de las penas lo determina el juez. El veredicto de inocencia es vinculante para el juez.

◆ Al fallo "le serán aplicables las reglas del recurso de casación".

EL CONGRESO

Con

Por Miguel Jorquera

El Congreso será uno de los escenarios más calientes de la disputa política entre el Gobierno y la oposición en lo que queda de noviembre. El oficialismo buscará avanzar en la aprobación de un paquete de proyectos girados desde el Ejecutivo, y la Cámara de Diputados se propuso sesionar dos veces por semana para alcanzar ese objetivo antes del cierre del período de sesiones ordinarias, que culmina a fin de mes. La aprobación del presupuesto 2007, la nueva ley de Educación que llegará esta semana al Parlamento y la anunciada reducción del número de jueces de la Corte Suprema, que pasará primero por el Senado, encabezan la lista de prioridades que incluye un extenso temario. La oposición jugará todas sus cartas –y ya planea una estrategia común– en contra de los superpoderes y los Decretos de Necesidad y Urgencia (DNU) cuando comience a tratarse en comisiones y en las sesiones la ley de presupuesto.

El tema presupuestario promete ser el más álgido. La oposición ya lo demostró la semana pasada en el debate sobre la ampliación del presupuesto 2006 en más de 13 mil millones de pesos, donde volvió a embestir contra las facultades del jefe de Gabinete para reasignar partidas presupuestarias sin control parlamentario. Facultades extraordinarias que el kirchnerismo –junto a sus aliados del Peronismo Federal– no piensa resignar y tras las cuales se abroquelará como lo ha hecho hasta ahora, imponiendo su mayoría para bloquear cualquier objeción.

Pero parte de la oposición ya comenzó a trazar una estrategia común para enfrentar los "superpoderes" del Ejecutivo. Legisladores del macrismo y sus aliados provinciales, ex duhaldistas alineados con Roberto Lavagna y del radicalismo, admitieron que no sólo cuestionarán los números oficiales para el año próximo sino que buscarán un dictamen común por la minoría en la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja que defenderán en el recinto y hasta la elaboración de una propuesta para impulsar la derogación de las facultades concedidas a Alberto Fernández y los DNU.

También saben que la mayoría oficialista intentará reducir su iniciativa a un reclamo casi testimonial. El

DEROGARAN LA

Nadie las

Esta semana la Cámara de Diputados le daría media sanción a la derogación de Ley de Internas abiertas obligatorias para la elección de candidatos en todos los partidos políticos, que el Congreso aprobó en el año 2002 en medio del grito generalizado de "que se vayan todos".

"En esa época votábamos cualquier cosa", reconocieron a **Página/12** y en términos casi calcados un infuyente diputado y un no menos importante senador del oficialismo. Así intentaron explicar que la ley sólo fue un gesto temporario hacia la población que reclamaba mayor participación en las decisiones después de la crisis po-

SE CONVERTIRA EN ESCENARIO DE DISPUTA

un calendario picante

jefe del bloque de senadores de la UCR, Ernesto Sanz, dijo que se aprovechará "la discusión del Presupuesto para pedir la derogación de los superpoderes" pero estimó que "el oficialismo seguro se va a negar". El vocero lavagnista Alejandro Rodríguez acusó al Gobierno de "no estar dispuesto a ir a fondo para mejorar la calidad institucional" y se quejó de que "cuando se plantean cuestiones de fondo, como los superpoderes, el presidente de la Cámara de Diputados sostiene que se trata de una simple chicana". "El oficialismo tiene una mayoría clara y evidente que le permite aprobar sin mayores tropiezos este mecanismo", comentó el diputado de Recrear, Pablo Tonelli.

Igualmente críticos sobre los "superpoderes", las bancadas del ARI, el socialismo y otros bloques unipersonales ya anunciaron que no sumarán a la entente de los partidos de centroderecha. "Si el año próximo, donde seguramente habrá una recaudación mayor de ocho mil millones de pesos, se mantiene esta práctica, el actual gobierno finalizaría sin que este Parlamento hubiera debatido el destino de 41.200 millones de pesos en los últimos cuatro años", dijo el diputado de la CTA, Claudio Lozano, que tampoco se sumará al acuerdo impulsado por el macrismo.

El oficialismo confía en su mayoría y sólo trata que el debate presupuestario no se convierta en el escenario deseado por la oposición. El propio jefe de Gabinete mantendrá hoy una reunión con el presidente de la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados, Carlos Snopek, con el que privilegiará –como argumento– el aumento de las partidas presupuestarias destinadas al incentivo docente, la investigación científica, incrementos salariales para los trabajadores estatales, y deja abierto –como ya lo dijo la ministra de Economía, Felisa Miceli– una nueva mejora para jubilados que saldría del superávit fiscal. Diputados lo trataría el 22 de noviembre para que rápidamente pase al Senado para su sanción definitiva.

Pero también estarán en debate la nueva ley de educación y la reducción a cinco del número de jueces en la Corte Suprema, temas sobre los que hay un mayor consenso. La semana pasada quedó pendiente de tratamiento la creación del ente que se encargará del saneamiento de la cuenca Matanza-Riachuelo y que dependerá del gobierno nacional. El oficialismo intentará avanzar esta semana con modificaciones a la ley de financiamiento de los partidos políticos y en la ley de protección de datos personales.

También está en lista de espera en la Cámara baja un paquete de proyectos laborales que recibieron dictamen de la Comisión de Legislación Laboral, como la que establece una ampliación de las licencias por paternidad. Los diputados podrían avanzar además en un proyecto que cuenta con media sanción del Senado y que propone bajar a 18 años la mayoría de edad y la aprobación de un banco de datos genéticos para delitos sexuales.

Otros proyectos quedarían postergados. Como el que prevé indemnizaciones para los exiliados y la ley de radiodifusión.

Télam



El oficialismo aspira a sacar sus proyectos con rapidez.
La oposición quiere trabar los superpoderes y los DNU.

LEY DE INTERNAS

quiere

lítica y social de 2001. Pero ahora se ha transformado en una mochila difícil de cargar para todos los partidos, sumergidos en serios problemas para movilizar a sus militantes y simpatizantes y, de esa manera, dar credibilidad sobre su representatividad.

Por eso la eliminación de su obligatoriedad para dirimir candidatos ha logrado el consenso de casi todos los partidos del arco político. Los argumentos centrales son lo costoso que resulta la organización de las internas abiertas para el Estado y los propios partidos. Otros, en cambio, son más sinceros: "La escasa participación de la gente nos quita cada vez más legitimidad".

"La UBA no puede seguir con este estado de locura institucional"

Por Javier Lorca

Rafael Yohai

Rubén Hallú fue designado candidato a rector de la UBA con el acuerdo de la mayoría de los decanos de facultades. En esta entrevista explica esa decisión y analiza el estado de la UBA.

Rubén Hallú, decano de Veterinarias, encabeza una fórmula peronista para la UBA junto a Jaime Sorín.

A siete meses de iniciada, la crisis de la Universidad de Buenos Aires (UBA) ya devoró casi a una decena de candidatos a rector. Ahora, en lo que será el último intento del año por normalizar el gobierno académico, la mayoría de los decanos de facultades, en un acuerdo políticamente transversal, postula a una fórmula peronista: Rubén Hallú y Jaime Sorín como candidatos a rector y vicerrector, propuesta que ya fue rechazada por la izquierda estudiantil que conduce la FUBA. En su despacho de la Facultad de Ciencias Veterinarias, Hallú recibió a *Página/12*.

–Usted es uno de los decanos con perfil más bajo, ¿por que resultó elegido como candidato de consenso?

–Toda mi vida cultivé un perfil bajo, aun en mis cargos en la facultad, como secretario, vicedecano y decano. No es mi forma de trabajar tener una exposición alta, prefiero el diálogo. Cuando empezamos a buscar una solución entre los decanos, surgió mi nombre. Yo no pensaba ser candidato a rector. Justamente, mi forma de ser puede haber sido una ventaja para encontrar puntos de consenso para llevar adelante una gestión.

–El pacto de gobernabilidad entre los decanos...

–No es un pacto, sino un acuerdo. No es lo mismo, no se trata de un reparto. Esa sería una visión muy negativa. La positiva es que se intenta conformar el mejor gobierno posible con personas de diferentes opiniones. Y no es sólo un acuerdo de los decanos. Empezó como una propuesta de los decanos y después, con diferentes grados de avance según los casos, se discutió también con la comunidad y los consejeros de las facultades.

–¿Qué implica el acuerdo?

–Decidimos anteponer la situación de la UBA por sobre cualquier otra diferencia. Eso nos llevó a discutir cuáles eran los problemas de la UBA y cómo solucionarlos. Llegamos a la conclusión de que lo mejor era construir un programa de consenso, buscando en cada área los puntos donde todos coincidimos.

–¿Qué es lo central del programa?

–Todo. Me resulta difícil establecer prioridades. ¿Qué es más importante, resolver los problemas del Hospital de Clínicas o los problemas de infraestructura que tienen facultades como Psicología, Sociales u otras? Son todas cuestiones importantes. El aspecto presupuestario de la universidad es crítico. Pero, de hecho, no todos los problemas se resuelven con más plata. Para reformar el estatuto, para concursar a los profesores interinos, para ofrecer posgrados académicos gratuitos para docentes y otros puntos del programa no hacen falta más recursos. Para otros sí, rentar a los docentes ad honórem que cumplen funciones, aumentar las dedicaciones exclusivas...

–¿Cree que hay que reformar el estatuto de la UBA?

–Hay que revisarlo y reformar algunos aspectos. Esto amerita un debate muy profundo dentro de la comunidad universitaria, con consultas a la sociedad. Mi opinión no es nueva: hace años, como consejero, apoyé propuestas para, por ejemplo, incorporar a los no docentes dentro del cogobierno. También hay que limitar la reelección indefinida del rector.

–El acuerdo de gobernabilidad incluye una distribución de las secretarías del rectorado.

–En realidad, estuvimos charlando más de estructuras que de personas. Por ejemplo, hay acuerdo en que habría que crear una Secretaría de Planeamiento, que hoy no existe. También hay preocupación por la poca importancia que se le dio últimamente al área de relaciones internacionales, pero no definimos cómo se resolverá. Después iremos viendo cómo se conforman los equipos de trabajo.

–La FUBA ya anunció su rechazo al acuerdo y a la fórmula Hallú-Sorín.

–Lo lamento, pero no me alarma. Lamento mucho que un grupo de estudiantes quiera imponer por la fuerza lo que no puede conseguir con la razón y el debate. No son metodologías adecuadas para la democracia. Y no me preocupa la diversidad de ideas, al contrario. Incluso comparto algunos de sus reclamos, como la necesidad de reformar el estatuto. Las diferencias deberían resolverse civilizadamente, discutiendo y votando. No nos negamos a ningún debate, al contrario, son esos estudiantes los que están impidiendo la discusión.

–¿Cómo y cuándo se va a organizar la asamblea para elegir rector?

–La idea es hacerla antes del 10 de diciembre, pero no hay nada acordado sobre las condiciones. Primero vamos a avanzar en la definición de la sede. No tiene por qué ser en el Colegio Nacional de Buenos Aires... Cuando decidamos el lugar, se verá qué medidas son necesarias para garantizar la asamblea. Estamos analizando varias sedes posibles. Y si no podemos sesionar, nos iremos a otro lado, cosa que hasta ahora no se hizo. Quizá debamos preparar más de un lugar, por si tenemos que trasladarnos.

–El rumor dice que la sede será el Congreso nacional.

–Se está evaluando también, no dejamos ninguna posibilidad afuera.

–Pero el reglamento de la UBA dice que la asamblea debe hacerse en una sede de la universidad.

–Dice eso y sería lo adecuado en condiciones normales. Ya intentamos cinco veces hacerlo así. Pero la situación actual es especial y no está contemplada en el reglamento. Además, el Congreso no es cualquier sede, no es una cancha de fútbol. Y hay antecedentes de asambleas que se hicieron afuera, no recuerdo en qué año se hizo en el Teatro Cervantes. En última instancia, la asamblea es soberana, puede cambiar todas las normas de la universidad y, si da por válida la sesión, la asamblea será válida. Como hay una voluntad muy amplia, creo que esta vez la asamblea se va a hacer.

–El próximo miércoles hay sesión del Consejo Superior, ¿se va a convocar la asamblea?

–Hasta ahora no hay ninguna propuesta elaborada. Pero tenemos que salir de esta situación pronto. La UBA no puede seguir con este grado de locura institucional, con un grupo de estudiantes que no dejan funcionar ni siquiera al consejo. Los argumentos que ponen son excusas para perjudicar a la universidad. Realmente, es casi querer destruir a la UBA.

–¿Este sexto intento de reunir la asamblea es la última posibilidad de superar la crisis en forma más o menos ordinaria?

–Bueno, no sé si es lo último, pero si esto no se resuelve ahora no sé qué daño puede sufrir la UBA. Si aún hoy estamos pagando los daños por la Noche de los Bastones Largos en 1966... No sabemos cuánto tiempo vamos a pagar las consecuencias de esta crisis, que es de la UBA pero afecta a la visión social de todas las universidades públicas, gratuitas y cogobernadas.

–¿Hay un plan B por si vuelve a fracasar la asamblea?

–No estamos pensando en eso, estamos totalmente convencidos de que va a haber asamblea. No imaginamos qué puede pasar si no se hace.

Sobre la ley de educación

–¿Cuál es su opinión sobre la Ley de Educación Superior (LES)?

–No estoy de acuerdo con muchos aspectos de la LES. Por ejemplo, con que define cómo son las representaciones en el cogobierno universitario, algo que debería ser decisión de cada universidad. Tampoco me gusta que deje abierta la posibilidad del arancelamiento. Algo que, de todos modos, la UBA siempre ha rechazado.

–¿Y sobre la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (Coneau)?

–Comparto la posición del Consejo Superior de la UBA. Las carreras deben ser evaluadas y acreditadas, pero no estamos de acuerdo con la conformación de la Coneau. Debería tener una mayoría de representantes de las universidades nacionales. Pero si no acreditamos las carreras nos vamos a quedar afuera del marco internacional, porque países de todas las tendencias políticas, desde Cuba hasta Estados Unidos, aceptan la acreditación como única manera de garantizar estándares mínimos que permitan programas entre instituciones y la circulación de estudiantes, graduados y docentes. Esos estándares son mínimos y los elaboran las propias facultades, por lo que de ningún modo implican acortar las carreras.

Indagatoria a represores

Varios organismos de derechos humanos pedirán el próximo miércoles a la Justicia federal de La Plata que indague a los represores detenidos por violaciones a los derechos humanos cometidas durante la última dictadura militar, en la comisaría quinta platense que funcionó como centro clandestino de detención. El pedido será concretado por el colectivo Justicia Ya!, que recordó que estos crímenes constituyeron un genocidio, y apunta a investigar los hechos ocurridos entre abril de 1976 y febrero de 1978 en ese lugar, que alojó a unos 180 secuestrados, 62 de los cuales están desaparecidos.

Fallo por la Legislatura

La Justicia emitirá hoy su veredicto en el juicio seguido a los 14 acusados por desmanes y daños a la Legislatura porteña, en julio de 2004, durante una protesta contra el Código de Convivencia. Tras escuchar los alegatos de la defensa en reclamo de la absolución y el pedido de condena a tres años de cárcel hecho por la fiscalía, los magistrados dictarán sentencia después de las últimas palabras de los imputados, quienes fueron excarcelados durante el juicio, aunque todos pasaron 14 meses detenidos con prisión preventiva.

Concertación socialista

Los socialistas por la "Concertación Plural" lanzarán lo que se anuncia como una corriente alineada al kirchnerismo, mañana a las 19 en el Hotel Castelar. La convocatoria se anuncia abierta "a corrientes del mundo de la política, del trabajo, de los movimientos de derechos humanos o sociales que plantean una concertación" con miras a las elecciones presidenciales de octubre de 2007 en las que, dicen en la presentación, "el socialismo será un componente de esa victoria". Entre otros, de la convocatoria participarán Torcuato Di Tella, Julio Godio y Héctor Cavallero.

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal Nº 6, a cargo de la Dra. María Alejandra Biotti (Subrogante) Secretaría Nº 12 a mi cargo sito en la calle Tucumán Nº 1381 piso 1 Capital Federal, ha dispuesto citar a los demandados Héctor Daniel Benzaquen y Víctor Eduardo Benzaquen a estar a derecho en los autos caratulados "AFIP (DGI) c/BENZAQUEN Héctor Daniel y Otro S/ejecución fiscal" Expte Nº 178099 CD Nº 40391/01/02 de acuerdo al siguiente auto: Buenos Aires, 19 de diciembre de 2005. Atento el estado de autos y lo solicitado, publíquense edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el Diario **Página/12**, citándose a las demandadas por cinco días a partir de la última publicación para que comparezcan a estar a derecho bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor oficial para que los represente en juicio (Art. 145, 146, 147 y 343 del CPCC) Fdo. María Alejandra Biotti - Juez Federal Subrogante. Otro auto de fecha 3/04/2006 dice: Advirtiendo el tribunal el error incurrido en la providencia de fs. 73 rectifícase la misma en el sentido que donde dice "a la demandada" deberá leerse "a los demandados". Fdo. María Alejandra Biotti Juez Federal (Subr.). Buenos Aires, 14 de septiembre de 2006. **Marcelo Bruno dos Santos. Secretario.**

IRAN AMENAZA PEDIR LA CAPTURA DE JUECES Y FISCALES

La estrategia del contragolpe

Lo hizo el fiscal general de Irán. Mencionó al ex juez Galeano y al fiscal Nisman. Es en respuesta a la decisión de Canicoba.

La causa AMIA parece haber quedado presa de un juego de apuestas. Ayer, y a sólo días de la orden de detención emitida por la Justicia argentina contra ex funcionarios del gobierno iraní, el fiscal general de Irán instó al fiscal de Teherán que disponga la captura internacional de varios magistrados argentinos. Entre ellos se encuentra el fiscal del caso (se trataría del fiscal especial Alberto Nisman), el ex juez de la causa Juan José Galeano y "sus cómplices", según señaló una emisora de radio de Teherán en referencia a la solicitud. Para los observadores internacionales, la decisión de Irán no estaría fundada jurídicamente sino que es parte de una represalia.

El "efecto Irán" contra la resolución de la Justicia argentina comenzó a sentirse el fin de semana cuando el fiscal general Ghorgan-Ali Dori–Najafabadi ordenó la medida contra los funcionarios argentinos. De acuerdo con los cables de agencias internacionales, el propio Dori-Najafabadi instó al fiscal de Teherán, Said Mortazavi, a pedir la captura de quienes intervinieron en la causa del atentado de 1994 contra la mutual judía que dejó un saldo de 85 muertos y 300 heridos.

En el listado de los iraníes apareció el nombre del propio Galeano, aunque fue apartado del caso por irregularidades en el procedimiento. Aun así, para los iraníes sigue siendo una figura clave. Galeano siguió durante nueve años la causa y fue quien atribuyó la responsabilidad de la operación a Mohsen Rabbani, asesor cultural de la Embajada de Irán en Buenos Aires y la persona sobre la que recayó el pedido de prisión dictado el último jueves por el nuevo juez de la causa, Rodolfo Canicoba Corral.

"¿Qué pruebas tiene, qué pruebas nuevas tiene?", se preguntó ayer Rabbani, el ex agregado cultural de la embajada consultado por la televisión argentina. "Sin pruebas dijeron 'Irán' porque es un país independiente y eso no lo quiere Estados Unidos", concluyó.

En tanto, a través de una radio de Teherán también se escuchó la voz del fiscal general y los motivos de su orden. "Galeano –dijo– fue condenado por soborno y falsificación de expedientes contra los responsables de la República Islámica" y "algunos círculos sionistas pagaron sobornos en este caso". Según esa lógica, el fiscal sería responsable porque, "tomando como base afirmaciones infundadas, acusó de nuevo a nuestro país".

Aunque los iraníes no dieron el nombre del fiscal, todo hace suponer que se trata del jefe del equipo de fiscales a cargo de la investigación, Alberto Nisman. "En la medida en que realizar una acusación que todavía no ha sido probada va en contra de las leyes internacionales –explicó el fiscal general– es un delito, hay que ordenar el arresto de Galeano y de sus cómplices para que Interpol los detenga y los entregue a Irán."

Canicoba Corral emitió la orden de detención internacional contra los iraníes por "crímenes de lesa humanidad" e incluyó en la lista al ex presidente Akbar Hachemi Rafsandjani, a Rabbani y a otros dirigentes iraníes, acusados junto a la milicia chiíta libanesa Hezbolá de estar detrás del atentado contra la AMIA. Pero para Irán las órdenes de captura "carecen de fundamento legal y las acusaciones son infundadas".

El secretario general de la AMIA, Eduardo Gorenberg, buscó relativizar la decisión de la Justicia argentina. "Nadie está aún condenado –dijo–, sólo se reclama la comparecencia de dichos funcionarios ante los tribunales argentinos que, a esta altura de los acontecimientos, tienen pruebas e indicios suficientes que justifican sus presencias."

DyN



El ex juez Galeano trabajó en la pista iraní.
Ahora Irán dice que va a pedir su captura internacional.

La Trafic de Rabbani

Mohsen Rabbani fue agregado cultural de la embajada Iraní en la Argentina. A lo largo de la investigación por el atentado de la AMIA se lo señaló como una pieza clave: está acusado de haber usado su rol diplomático como pantalla para reclutar a los hombres que volaron la mutual judía. El juez Canicoba Corral ordenó el jueves pasado su detención junto a la de un ex presidente de Irán y otros funcionarios. Rabbani se defendió. Aseguró que "la Justicia local acusó con pruebas falsas" a Irán del ataque "porque es un país independiente". Admitió "no saber" si antes del atentado Argentina rompió un acuerdo de cooperación nuclear con Irán y aceptó haber recorrido antes del atentado agencias de autos de la avenida Juan B. Justo en busca de una Trafic. "Nunca fue un pecado comprar un auto", sentenció.

AUTOS

Las automotrices se reunirán mañana con el presidente Néstor Kirchner y el secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, para analizar el acuerdo de precios vigente en el sector. El director de relaciones institucionales de Peugeot Citroën Argentina, Fernando Questa, afirmó ayer que si la suba de los costos es "razonable y prudente", el compromiso de apoyo a la política contra las expectativas inflacionarias no correrá ningún tipo de peligro. No obstante, el directivo de Peugeot dejó en claro que "si hubiera aumentos de insumos de aquí en adelante, debería necesariamente ser trasladada su incidencia en el costo a los precios; y esto incluye la mano de obra de las terminales".

Wayne con Miceli

La ministra de Economía, Felisa Miceli, recibirá mañana al nuevo embajador de los Estados Unidos, Earl Wayne, con quien analizará temas de la agenda bilateral vinculadas al área. El encuentro se desarrollará en el Palacio de Hacienda a partir de las 15.30. Desde su asunción, la semana pasada, Wayne se mostró interesado por la situación económica y financiera de las firmas estadounidenses que operan en la Argentina.

Ranking de quejas

Los problemas con teléfonos móviles, electrodomésticos y tarjetas de crédito fueron los rubros en los que ingresaron mayor cantidad de reclamos ante los Tribunales Arbitrales de Consumo durante octubre. Sobre un total de 142 reclamos, el rubro telefonía móvil lideró el ranking con el 39 por ciento de las presentaciones.

Una guerra de lavandinas que deja muy poco desinfectado el mercado

Por Fernando Krakowiak

Una de las empresas acordó un precio máximo con el Gobierno.

La otra presionó para que no se comercializara ese producto.

Una batalla que muestra la falacia del argumento del libre mercado.

Julio Martín Mancini



El conflicto entre Queruclor y Clorox evidencia que los precios no siempre son por oferta y demanda.
La guerra entre las empresas de lavandina llegó a la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia.

En enero de este año, la empresa Queruclor firmó con el Gobierno un acuerdo de precios que incluyó una rebaja de 20 por ciento en su lavandina de litro clásica marca Querubín, la que empezó a comercializar a 79 centavos. La compañía decidió publicitar la nueva oferta para intentar captar una porción mayor de mercado, pues ese producto se convirtió en el más barato del segmento. La respuesta de la multinacional Clorox, firma líder del mercado con la marca Ayudín, no se hizo esperar, pero en lugar de aceptar el desafío de competir por precio decidió presionar a los mayoristas para que dejen de comercializar la lavandina Querubín. Queruclor denunció la maniobra ante la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia (CNDC) y a fines de junio obtuvo una medida cautelar favorable en la cual se intimó a Clorox a no restringir el acceso al mercado. Sin embargo, la guerra de la lavandina sigue porque todavía hay dos cadenas mayoristas que se resisten a vender Querubín.

Las empresas se quejan de la intervención que ejerce el Gobierno, pero el conflicto entre Queruclor y Clorox evidencia que la fijación de precios al interior del mercado no siempre responde al libre juego de la oferta y la demanda cuando el Estado está ausente. Walter López, socio de Queruclor, lo reconoció ante **Página/12** al señalar que "Clorox tenía un precio sugerido para su lavandina de 1,30 peso y les solicitaba a mayoristas e hipermercados que las marcas alternativas de lavandina no se vendieran a menos de 99 centavos para no poner en riesgo su estrategia. Cuando nosotros acordamos con el Gobierno bajar a 79 centavos, empezaron los problemas".

Clorox ejerció presión fundamentalmente contra distribuidores mayoristas como Maxi Consumo, Diarco, Vital, Macro, El Ciclón, Caromar y Mini. Según denunció Queruclor en la CNDC, la conducta asumida por la multinacional norteamericana consistió en amenazar con dejar de vender sus productos o eliminar descuentos a quienes comercializaran Querubín. La presión tuvo éxito porque Clorox controla cerca del 70 por ciento del mercado de la lavandina y además fabrica una amplia gama de productos de limpieza. Por lo tanto, nadie se quería arriesgar a perder a uno de los principales clientes por "culpa" de Querubín.

El 19 de abril, Queruclor denunció a Clorox ante la CNDC por la realización de conductas presuntamente violatorias de la Ley 25.156 de Defensa de la Competencia. En la presentación aseguró que la maniobra le permitía a Clorox seguir vendiendo la lavandina a 1,30, lo que ampliaba no sólo su ganancia sino también la del mayorista. La respuesta llegó el 22 de junio, cuando la Comisión dictó una medida cautelar que ordenó a Clorox arbitrar "los medios necesarios a fin de evitar conductas que impliquen restringir, impedir u obstaculizar la comercialización de lavandina de marca Querubín dentro del mercado mayorista". La medida fue apelada, pero la intimación de la Comisión continúa vigente hasta que junte las pruebas para expedirse sobre la cuestión de fondo.

Walter López, de Queruclor, aseguró que desde que se dictó la medida cautelar "la situación comenzó a regularizarse", pero **Página/12** pudo confirmar que los mayoristas Vital y Diarco todavía no volvieron a comercializar Querubín. Otra asignatura pendiente es la baja de precios del conjunto de las marcas porque la normalización parcial de la comercialización de Querubín a 79 centavos no logró que las otras marcas bajaran sus precios. **Página/12** recorrió durante el fin de semana algunas sucursales de las principales cadenas de hipermercados como Coto, Jumbo, Disco y Norte, y pudo comprobar que la lavandina Ayudín de un litro clásica continúa vendiéndose entre $ 1,28 y $ 1,30, mientras que otras marcas alternativas como Mr Wash, Espadín, Jerarquía y Kontiki siguen a 99 centavos.

Las empresas no sólo se resisten a bajar los precios de la lavandina clásica sino que además intentan que se comercialicen envases más grandes y categorías donde el margen de ganancia es mayor, incrementando la oferta de esos productos. Esa es una práctica que comparten todas las compañías, incluso aquellas que rebajaron la categoría clásica, como Querubín. Por ejemplo, en las góndolas es más fácil encontrar envases de un litro de Ayudín Bebé ($ 1,88), Ayudín Pureza de Glaciar ($ 1,75), Querubín naranja silvestre ($ 1,45) y Querubín campos de lavanda ($ 1,45) que de sus respectivas versiones tradicionales, pero ésa es otra historia.

CRITICAS POR LA VENTA DE SANCOR

Un parate a Soros

El titular de Consumidores Libres, Héctor Polino, afirmó ayer que la ley 20.337 de cooperativas impide al financista George Soros "quedarse con el control de SanCor, cualquiera sea el monto del capital que aporte, porque tendría un voto, al igual que el resto de los asociados".

El ex diputado nacional recordó que la norma que regula la actividad cooperativa "impide expresamente la transformación en una sociedad de carácter comercial. Lo que sí permite es asociarse a una entidad comercial, pero en ese caso el asociado ingresante tendría un voto en las asambleas al igual que el resto de los asociados", reveló.

En un comunicado de prensa, señaló además que "la única solución frente a las dificultades financieras de la entidad es la ayuda económica por parte del gobierno nacional". En caso contrario, la cooperativa entraría en cesación de pago y en un proceso concursal, pero nunca podría transformarse en una sociedad anónima con un socio que domine la entidad.

La posición de Polino responde a la información del viernes pasado, cuando el Consejo de Administración de la cooperativa láctea, segunda en importancia en el país luego de La Serenísima, anunció una asociación con la compañía Adecoagro, controlada por George Soros, para superar la delicada situación financiera que atraviesa debido a la existencia de una deuda de 170 millones de dólares contraída durante la vigencia del régimen de Convertibilidad.

LA CIDH ACEPTO EL RECLAMO DE ABORIGENES SALTEÑOS

Las tierras para sus dueños

La Comisión Interamericana admitió tratar el reclamo de devolución de tierras de las comunidades aborígenes al norte de Salta.

El Estado argentino quedó a un paso de ser enjuiciado por la Corte Interamericana de Derechos Humanos, luego de que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) declarara admisible el reclamo de 45 comunidades aborígenes de Salta que piden oficialmente desde hace ocho años que les entreguen las tierras de uso tradicional donde viven, algo previsto por la Constitución.

La declaración de la CIDH marca el comienzo de un proceso en el que recibirá las observaciones de las partes y después dictará un fallo que podría ser condenatorio contra Argentina por violación de los derechos de los pueblos indígenas que presentaron la demanda a través de la Asociación Lakha Honhat, que los agrupa. De ser así, el caso sería derivado a la Corte Interamericana, que comenzaría un juicio contra el Estado nacional.

En el documento que anuncia la admisibilidad, que llegó el pasado martes a las oficinas del Estado nacional, a las del salteño, a los peticionarios y a sus abogados, el organismo señala que "el Estado tuvo múltiples oportunidades de resolver el asunto de fondo, es decir, la tutela efectiva del derecho a la propiedad de los miembros de la Asociación Lhaka Honhat", y remarca la "falta" de política de tierras "que sea respetuosa de la forma de vida de las comunidades".

Wichís, chorotes, tapietes, chulupis y tobas habitan los lotes 55 y 14, que abarcan 600 mil hectáreas en el departamento de Rivadavia, al noreste de Salta. Nucleados en Lhaka Honhat, los aborígenes presentaron un reclamo en 1998 para que se les otorgue un título de propiedad único, luego de agotar todas las instancias de la Justicia salteña sin lograr su cometido.

El CELS es patrocinante de la presentación de los indígenas, y su vicedirectora, Andrea Pochak, afirmó que "si bien se trata de un informe preliminar, marca un antecedente muy importante en favor de los reclamos de tierras de los aborígenes y además es una luz de alerta para el Estado, que deberá arbitrar los medios para resolver rápidamente la situación, porque nadie quiere enfrentar un juicio ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos, cuyos dictámenes son vinculantes".

El caso se extendió más de lo usual porque los aborígenes aceptaron en 2001 comenzar una negociación amistosa junto con Nación y Salta, entonces el camino del juicio quedó aplazado. Pero luego de numerosas reuniones, propuestas y contrapropuestas, el año pasado "el gobierno salteño decidió cortar la búsqueda de la solución amistosa y llamó a un plebiscito para decidir la situación, como si los derechos pudieran ser sometidos a una herramienta electoral", comentó Pochak.

Las comunidades aborígenes decidieron entonces reflotar el reclamo directo ante la CIDH, que ahora declaró su admisibilidad. Los antecedentes los favorecen: en 2001, la Corte Interamericana benefició a una comunidad originaria en un litigio similar desarrollado en Nicaragua.

"El Estado nacional había realizado una propuesta de resolución del caso, en la que participaron el Instituto de Asuntos Indígenas y la Cancillería. Las comunidades aprobaron en asamblea ese plan, pero el gobierno salteño nunca lo aceptó y todo se estancó. Lo que tiene que hacer Nación ahora es aplicarlo, y con eso soluciona el conflicto", señaló Pochak a **Página/12**.

Este tipo de procesos tarda varios meses en ser resuelto por la CIDH, lapso durante el que, con una medida concreta, el Estado tiene la posibilidad de solucionar el conflicto y así lograr que el reclamo se dé por terminado.

Bernardino Avila



Wichís, chorotes, tapietes, chulupis y tobas en reclamo.
Ocupan los lotes 55 y 14, de 600 mil kilómetros cuadrados.

Incendio en la Reserva

Una vez más ardió la Reserva Ecológica porteña, aunque aún no se determinó si el origen del incendio fue intencional. Los bomberos debieron trabajar durante las últimas horas de la tarde de ayer para extinguir las llamas, que no causaron víctimas ni heridos. El alerta llegó pasadas las 18, y en ese momento "dos dotaciones se dirigieron al sector de la Reserva ubicado a unos 300 metros de la entrada de Viamonte", precisó la Policía Federal. Ante la intensidad del incendio, otros dos equipos de bomberos se sumaron a la tarea y lograron controlar el fuego que afectó a un solar de cinco metros por cuarenta. Las cuatro unidades permanecieron durante varias horas para extinguir completamente las llamas. Los peritos analizarán ahora cómo fue que se iniciaron las llamas.

Por Carlos Alfieri

EL ESCRITOR KAZUO ISHIGURO, SU OBRA, SU BUSQUEDA, SUS

Para alejar la idea de la m

Kazuo Ishiguro nació en Japón, pero fue llevado a Inglaterra a los seis años. Hoy es uno de los mayores escritores en lengua inglesa. Fue consagrado con *Los restos del día*, llevada al cine con la recordada actuación de Anthony Hopkins. En esta entrevista repasa sus novelas, revela sus miedos y confiesa su amor por Borges, el tango y el fútbol argentino.

–Al director de cine taiwanés Ang Lee le preguntaron en 1995, cuando se estrenó su película *Sentido y sensibilidad*, cómo un chino como él había captado tan profundamente el espíritu de Inglaterra y el de la novela de Jane Austen. El respondió que no le había costado mucho, porque la sociedad china de la que procedía era tan ritualista y formalista como la inglesa. ¿Ha encontrado usted similitudes análogas entre la sociedad japonesa y la británica?

–No sé con precisión la edad que tiene Ang Lee, pero me parece que tiene los mismos años que yo...

–Sí, exactamente.

–Y bien, pienso que no se trata tanto de sociedades formalistas parecidas. A partir de mi generación, todos hemos crecido leyendo los mismos libros, viendo las mismas películas, respirando una cierta atmósfera cultural globalizada, por lo que ya no debería llamar la atención a nadie que alguien de origen chino como Ang Lee, o japonés como yo, pueda escribir sobre otros temas supuestamente ajenos a su cultura de origen. También existen hoy muchos directores de cine latinoamericanos que realizan películas en Europa, cuyas historias, en general, se desarrollan en este continente. Justamente un cineasta brasileño, Fernando Meirelles, ha dirigido *El jardinero fiel*, adaptación de la novela de John Le Carré que ocurre en Africa. Hoy vivimos en un mundo en que tanto escritores como directores de cine se sienten confiados en la realización de este tipo de obras, digamos, internacionales. La confianza en uno mismo es la clave para abordarlas. A veces, la gente está intimidada por la superficie social de una realidad aparentemente diferente, pero lo que cuenta son las historias que se alojan en el interior de cada persona, que suelen ser menos disímiles.

–Una poco afortunada película norteamericana de Michael Bay, *La isla*, especie de fábula futurista, guarda en su argumento –y digo sólo en su argumento– un asombroso parentesco con el de su última novela, *Nunca me abandones*. ¿Ha visto ese filme o se lo ha comentado alguien?

–No, no lo he visto, pero oí hablar de él justo cuando había acabado mi novela y estaba a punto de publicarse. Lo que usted me comenta también lo refirió un crítico de *The New York Times*, que relacionaba mi libro con esa película y con una obra teatral de Carol Churchill, porque abordaban un tema análogo. El periodista destacaba como un rasgo muy interesante que las tres obras hubiesen aparecido casi al mismo tiempo. Y claro, yo creo que cada vez veremos más películas, libros y producciones artísticas de todo tipo que traten el tema de los clones, de los androides, porque son temas que cada vez circulan más en nuestro mundo a causa de la evolución de las ciencias. Pero no sólo por eso: constituyen una magnífica oportunidad para los escritores de formular en nuevas circunstancias las preguntas que siempre inquietaron a la literatura, como qué es el alma humana, cuál es la esencia del ser humano, incluso la relación del hombre con Dios, que es un planteamiento que había desaparecido de la literatura contemporánea, y que ahora regresa pero en una atmósfera más secular. También Michel Houellebecq utiliza en su última novela a clones que narran su historia.

–Su novela *Los restos del día* fue llevada al cine por James Ivory, y el resultado fue una película admirable. Ahora se habla de la adaptación cinematográfica de *Nunca me abandones*. A través de su propia experiencia, ¿qué ve de bueno y qué de malo en las relaciones entre literatura y cine?

–Yo he trabajado también como guionista cinematográfico, y eso me permite, de alguna manera, situarme en la perspectiva de los cineastas. Posiblemente algunos de mis colegas no estarán de acuerdo con lo que voy a decir, pero pienso que lo único importante es si la película es buena o no. No creo que todo el equipo que realiza un film inspirado en una novela –director, guionista, etcétera– se tenga que preocupar demasiado por ser fiel al libro original. Sinceramente, para mí esto no es tan importante. Muchas veces la mejor manera de hacer una gran película es ser muy fiel al libro que se adapta, pero otras veces no, todo lo contrario, hay que partir de un punto de vista radicalmente opuesto. Es un error pensar que la adaptación de una novela al cine es una especie de traducción, como de una lengua a otra. No es eso sino una nueva creación.

–Desde su primera novela, *Pálida luz en las colinas*, su escritura suele presentar una superficie tersa, diáfana, debajo de la cual laten los horrores más atroces. ¿Cree que la tensión entre formas narrativas que podríamos caracterizar como apacibles, distantes, y el desasosiego abismal de lo que narran es uno de los logros centrales de la literatura del siglo XX, en el que Kafka fue su genio indiscutible?

–No creo que se pueda generalizar y atribuirle a esta forma de narrar el carácter de rasgo central de la literatura contemporánea. Pienso, por ejemplo, en dos escritores de mi generación, Salman Rushdie y Martin Amis, que no practican para nada este procedimiento literario. Tal vez sea una cuestión de temperamento. Creo que esa característica se puede encontrar en todas las épocas y en todas las generaciones, y no sólo en la literatura sino en todas las artes: en el jazz, pongamos por caso, en Charlie Parker y Miles Davis.

–Tengo la sensación de que su libro *Los inconsolables* marca una ruptura en esa prosa de controlada placidez que acabo de mencionar, y que algún crítico irreflexivo pudo calificar de realista. Con esta novela estalla un estilo más desenfrenado, fantástico, disparatado, laberíntico. Pero en sus obras posteriores la narración recupera las formas que la habían caracterizado antes. ¿Fue un experimento fallido el de *Los inconsolables*?

–Me gusta pensar que cada libro es un proyecto individual, y que la forma de narrar que adopto coincide con ese proyecto. En *Los inconsolables* intenté analizar el pasado de una persona de una forma diferente. Cuando recordamos el pasado solemos hacerlo a partir del hallazgo en el presente de determinados elementos que se asemejan a cosas ya vividas. Tomé como modelo la forma en que soñamos. Lo que me choca cuando soñamos es que con frecuencia aparecen acciones del pasado que quedan completamente enganchadas y mezcladas con imágenes del presente. Por ejemplo, veo aquí en el hotel la imagen del recepcionista y se me queda grabada, pero luego, cuando sueño, esa imagen ya no corresponde al recepcionista sino a alguien mucho más importante para mi vida que viene del pasado. Con esta metodología traté en *Los inconsolables* de llegar a los recuerdos de otras personas. Y en este libro experimenté con las posibilidades narrativas que podría desplegar en otras obras. Pero en general, cuando tengo un proyecto de novela, trato de escoger la forma narrativa más simple que sea adecuada para ese libro.

–Su novela *Los restos del día* fue considerada por muchos como perfecta. Todo indica que *Nunca me abandones* la sigue en ese camino de perfección. ¿Son sus dos libros que más lo satisfacen?

–No necesariamente. Además, encuentro muy sospechoso esto de la perfección. A mí me gustan los libros que se abren a algún peligro, que se abren a los demás. Pero de todos modos estoy muy contento de recibir esos cumplidos... aunque también me intimida que me digan que he escrito un libro perfecto, porque después de eso no querré saber lo que seguirá... Es como para no escribir más. El libro considerado menos "perfecto" de los míos, *Los inconsolables*, fue sin embargo muy importante para mí, porque me abrió nuevos campos como escritor.

Figura: ***"Borges, a quien leí cuando empecé a escribir, es para mí una de las figuras fundamentales, con Kafka y Beckett, que han escrito desde fuera del realismo".***

–¿Se puede decir que la impotencia, la imposibilidad de asumir una vida distinta, que tan bien ejemplifica el mayordomo Stevens de *Los restos del día*, es la preocupación fundamental de su literatura?

–Creo que la gente sólo puede cambiar su vida un poquito. En Stevens se ve a alguien que de una forma muy dolorosa intenta empezar a cambiar su visión del mundo e incluso la de su propia vida. Pero la parte triste es que él, como todos los hombres, comprueba que es muy limitada la parte que puede cambiar. Algo que siempre me ha llamado la atención es el contraste que existe entre la experiencia de un país y la de una persona. Un país puede aprender de sus muchos errores, y así puede surgir una generación nueva que los corrija, pero el tiempo vital de una persona es tan restringido que no le permite esa posibilidad de cambio. En mis primeros libros trataba de retratar personajes que vivían en un mundo que cambiaba muchísimo, entre la Primera y la Segunda Guerra Mundial, y al final ellos asumían que esos cambios eran positivos para la comunidad, pero que para ellos ya no representaban nada.

–En *Nunca me abandones*, los chicos del internado de Hailsham son "especiales", deberán realizar unas enigmáticas "donaciones" y después "completar" algo que no se sabe bien qué es. Un cuidadísimo repertorio de eufemismos designa su realidad. No cuesta nada establecer el paralelismo con nuestra época, plena de eufemismos como "flexibilización laboral" o "guerras humanitarias". ¿Ya vivimos todos en Hailsham?

–Bueno, al escribir esta novela yo pensaba esencialmente en los eufemismos que rodean al envejecimiento y la muerte. Todos empleamos una gran cantidad de eufemismos para maquillar y alejar de nosotros la idea de la muerte. En realidad, lo que intenté explicar es el viaje que hacemos desde la adolescencia a la edad madura. Naturalmente, en este caso se trata de un viaje muy extraño, porque para estos niños el recorrido se limita a los treinta años de edad. Pero igual, de alguna manera, quería retratar los estadios que atravesamos desde la adolescencia hasta la edad adulta. Así que utilicé los eufemismos que podemos emplear nosotros para hablar de las enfermedades o la vejez.

–En cierto modo, *Nunca me abandones* se disfraza de novela de ciencia-ficción, y de internados ingleses, y de terror, así como *Cuando fuimos huérfanos* lo hacía de novela de detectives. ¿Le encanta jugar con los géneros para dinamitarlos y expandirlos?

–En los casos concretos de *Los restos del día* y *Cuando fuimos*

¿POR QUE KAZUO ISHIGURO?

POR C. A.

La escritura minuciosa

La última y extraordinaria novela de Kazuo Ishiguro, *Nunca me abandones*, publicada en castellano, como toda su obra, por la editorial Anagrama, ha sido considerada por buena parte de la crítica como la culminación de su talento narrativo. Por intrincados e insólitos caminos, engañosamente evocadores de la ciencia-ficción, con una escritura minuciosa y de límpida belleza, el autor construye un paradigma en cierto modo tragicómico de la desolación humana cuya rara intensidad remite a otro de sus grandes libros, *Los restos del día*.

Ishiguro, nacido en Nagasaki, Japón, en 1954, y trasladado a Inglaterra con su familia en 1960, es hoy uno de los mayores escritores en lengua inglesa. Estudió filosofía y literatura en las universidades de Kent y East Anglia, y tras escribir cuentos y artículos para diversas revistas publicó en 1982 su primera novela, *Pálida luz en las colinas*, y en 1986 *Un artista del mundo flotante*; ambas obtuvieron importantes premios literarios. *Los restos del día* (1989) significó su resonante consagración: esta novela cosechó elogios unánimes por parte de la crítica, el Booker Prize y una excelente adaptación cinematográfica dirigida por James Ivory y memorablemente protagonizada por Anthony Hopkins.

A estos libros les siguieron *Los inconsolables* (1995) y *Cuando fuimos huérfanos* (2000); en 2005 publicó *Nunca me abandones*. También ha trabajado como guionista cinematográfico.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/

Págin

EL ESCRITOR KAZUO ISHIGURO, SU OBRA, SU BUSQUEDA, SUS REFLEXIONES

Para alejar la idea de la muerte

Por Carlos Alfieri

Kazuo Ishiguro nació en Japón, pero fue llevado a Inglaterra a los seis años. Hoy es uno de los mayores escritores en lengua inglesa. Fue consagrado con *Los restos del día*, llevada al cine con la recordada actuación de Anthony Hopkins. En esta entrevista repasa sus novelas, revela sus miedos y confiesa su amor por Borges, el tango y el fútbol argentino.

–Al director de cine taiwanés Ang Lee le preguntaron en 1995, cuando se estrenó su película *Sentido y sensibilidad*, cómo un chino como él había captado tan profundamente el espíritu de Inglaterra y el de la novela de Jane Austen. El respondió que no le había costado mucho, porque la sociedad china de la que procedía era tan ritualista y formalista como la inglesa. ¿Ha encontrado usted similitudes análogas entre la sociedad japonesa y la británica?

–No sé con precisión la edad que tiene Ang Lee, pero me parece que tiene los mismos años que yo...

–Sí, exactamente.

–Y bien, pienso que no se trata tanto de sociedades formalistas parecidas. A partir de mi generación, todos hemos crecido leyendo los mismos libros, viendo las mismas películas, respirando una cierta atmósfera cultural globalizada, por lo que ya no debería llamar la atención a nadie que alguien de origen chino como Ang Lee, o japonés como yo, pueda escribir sobre otros temas supuestamente ajenos a su cultura de origen. También existen hoy muchos directores de cine latinoamericanos que realizan películas en Europa, cuyas historias, en general, se desarrollan en este continente. Justamente un cineasta brasileño, Fernando Meirelles, ha dirigido *El jardinero fiel*, adaptación de la novela de John Le Carré que ocurre en Africa. Hoy vivimos en un mundo en que tanto escritores como directores de cine se sienten confiados en la realización de este tipo de obras, digamos, internacionales. La confianza en uno mismo es la clave para abordarlas. A veces, la gente está intimidada por la superficie social de una realidad aparentemente diferente, pero lo que cuenta son las historias que se alojan en el interior de cada persona, que suelen ser menos disímiles.

–Una poco afortunada película norteamericana de Michael Bay, *La isla*, especie de fábula futurista, guarda en su argumento –y digo sólo en su argumento– un asombroso parentesco con el de su última novela, *Nunca me abandones*. ¿Ha visto ese filme o se lo ha comentado alguien?

–No, no lo he visto, pero oí hablar de él justo cuando había acabado mi novela y estaba a punto de publicarse. Lo que usted me comenta también lo refirió un crítico de *The New York Times*, que relacionaba mi libro con esa película y con una obra teatral de Carol Churchill, porque abordaban un tema análogo. El periodista destacaba como un rasgo muy interesante que las tres obras hubiesen aparecido casi al mismo tiempo. Y claro, yo creo que cada vez veremos más películas, libros y producciones artísticas de todo tipo que traten el tema de los clones, de los androides, porque son temas que cada vez circulan más en nuestro mundo a causa de la evolución de las ciencias. Pero no sólo por eso: constituyen una magnífica oportunidad para los escritores de formular en nuevas circunstancias las preguntas que siempre inquietaron a la literatura, como qué es el alma humana, cuál es la esencia del ser humano, incluso la relación del hombre con Dios, que es un planteamiento que había desaparecido de la literatura contemporánea, y que ahora regresa pero en una atmósfera más secular. También Michel Houellebecq utiliza en su última novela a clones que narran su historia.

–Su novela *Los restos del día* fue llevada al cine por James Ivory, y el resultado fue una película admirable. Ahora se habla de la adaptación cinematográfica de *Nunca me abandones*. A través de su propia experiencia, ¿qué ve de bueno y qué de malo en las relaciones entre literatura y cine?

–Yo he trabajado también como guionista cinematográfico, y eso me permite, de alguna manera, situarme en la perspectiva de los cineastas. Posiblemente algunos de mis colegas no estarán de acuerdo con lo que voy a decir, pero pienso que lo único importante es si la película es buena o no. No creo que todo el equipo que realiza un film inspirado en una novela –director, guionista, etcétera– se tenga que preocupar demasiado por ser fiel al libro original. Sinceramente, para mí esto no es tan importante. Muchas veces la mejor manera de hacer una gran película es ser muy fiel al libro que se adapta, pero otras veces no, todo lo contrario, hay que partir de un punto de vista radicalmente opuesto. Es un error pensar que la adaptación de una novela al cine es una especie de traducción, como de una lengua a otra. No es eso sino una nueva creación.

–Desde su primera novela, *Pálida luz en las colinas*, su escritura suele presentar una superficie tersa, diáfana, debajo de la cual laten los horrores más atroces. ¿Cree que la tensión entre formas narrativas que podríamos caracterizar como apacibles, distantes, y el desasosiego abismal de lo que narran es uno de los logros centrales de la literatura del siglo XX, en el que Kafka fue su genio indiscutible?

–No creo que se pueda generalizar y atribuirle a esta forma de narrar el carácter de rasgo central de la literatura contemporánea. Pienso, por ejemplo, en dos escritores de mi generación, Salman Rushdie y Martin Amis, que no practican para nada este procedimiento literario. Tal vez sea una cuestión de temperamento. Creo que esa característica se puede encontrar en todas las épocas y en todas las generaciones, y no sólo en la literatura sino en todas las artes: en el jazz, pongamos por caso, en Charlie Parker y Miles Davis.

–Tengo la sensación de que su libro *Los inconsolables* marca una ruptura en esa prosa de controlada placidez que acabo de mencionar, y que algún crítico irreflexivo pudo calificar de realista. Con esta novela estalla un estilo más desenfrenado, fantástico, disparatado, laberíntico. Pero en sus obras posteriores la narración recupera las formas que la habían caracterizado antes. ¿Fue un experimento fallido el de *Los inconsolables*?

–Me gusta pensar que cada libro es un proyecto individual, y que la forma de narrar que adopto coincide con ese proyecto. En *Los inconsolables* intenté analizar el pasado de una persona de una forma diferente. Cuando recordamos el pasado solemos hacerlo a partir del hallazgo en el presente de determinados elementos que se asemejan a cosas ya vividas. Tomé como modelo la forma en que soñamos. Lo que me choca cuando soñamos es que con frecuencia aparecen acciones del pasado que quedan completamente enganchadas y mezcladas con imágenes del presente. Por ejemplo, veo aquí en el hotel la imagen del recepcionista y se me queda grabada, pero luego, cuando sueño, esa imagen ya no corresponde al recepcionista sino a alguien mucho más importante para mi vida que viene del pasado. Con esta metodología traté en *Los inconsolables* de llegar a los recuerdos de otras personas. Y en este libro experimenté con las posibilidades narrativas que podría desplegar en otras obras. Pero en general, cuando tengo un proyecto de novela, trato de escoger la forma narrativa más simple que sea adecuada para ese libro.

–Su novela *Los restos del día* fue considerada por muchos como perfecta. Todo indica que *Nunca me abandones* la sigue en ese camino de perfección. ¿Son sus dos libros que más lo satisfacen?

–No necesariamente. Además, encuentro muy sospechoso esto de la perfección. A mí me gustan los libros que se abren a algún peligro, que se abren a los demás. Pero de todos modos estoy muy contento de recibir esos cumplidos... aunque también me intimida que me digan que he escrito un libro perfecto, porque después de eso no querré saber lo que seguirá... Es como para no escribir más. El libro considerado menos “perfecto” de los míos, *Los inconsolables*, fue sin embargo muy importante para mí, porque me abrió nuevos campos como escritor.

> **Figura:** *“Borges, a quien leí cuando empecé a escribir, es para mí una de las figuras fundamentales, con Kafka y Beckett, que han escrito desde fuera del realismo”.*

–¿Se puede decir que la impotencia, la imposibilidad de asumir una vida distinta, que tan bien ejemplifica el mayordomo Stevens de *Los restos del día*, es la preocupación fundamental de su literatura?

–Creo que la gente sólo puede cambiar su vida un poquito. En Stevens se ve a alguien que de una forma muy dolorosa intenta empezar a cambiar su visión del mundo e incluso la de su propia vida. Pero la parte triste es que él, como todos los hombres, comprueba que es muy limitada la parte que puede cambiar. Algo que siempre me ha llamado la atención es el contraste que existe entre la experiencia de un país y la de una persona. Un país puede aprender de sus muchos errores, y así puede surgir una generación nueva que los corrija, pero el tiempo vital de una persona es tan restringido que no le permite esa posibilidad de cambio. En mis primeros libros trataba de retratar personajes que vivían en un mundo que cambiaba muchísimo, entre la Primera y la Segunda Guerra Mundial, y al final ellos asumían que esos cambios eran positivos para la comunidad, pero que para ellos ya no representaban nada.

–En *Nunca me abandones*, los chicos del internado de Hailsham son “especiales”, deberán realizar unas enigmáticas “donaciones” y después “completar” algo que no se sabe bien qué es. Un cuidadísimo repertorio de eufemismos designa su realidad. No cuesta nada establecer el paralelismo con nuestra época, plena de eufemismos como “flexibilización laboral” o “guerras humanitarias”. ¿Ya vimos todos en Hailsham?

–Bueno, al escribir esta novela yo pensaba esencialmente en los eufemismos que rodean al envejecimiento y la muerte. Todos empleamos una gran cantidad de eufemismos para maquillar y alejar de nosotros la idea de la muerte. En realidad, lo que intenté explicar es el viaje que hacemos desde la adolescencia a la edad madura. Naturalmente, en este caso se trata de un viaje muy extraño, porque para estos niños el recorrido se limita a los treinta años de edad. Pero igual, de alguna manera, quería retratar los estadios que atravesamos desde la adolescencia hasta la edad adulta. Así que utilicé los eufemismos que podemos emplear nosotros para hablar de las enfermedades o la vejez.

–En cierto modo, *Nunca me abandones* se disfraza de novela de ciencia-ficción, y de internados ingleses, y de terror, así como *Cuando fuimos huérfanos* lo hacía de novela de detectives. ¿Le encanta jugar con los géneros para dinamitarlos y expandirlos?

–En los casos concretos de *Los restos del día* y *Cuando fuimos huérfanos* era muy consciente de los géneros que evocaban; por ejemplo, en el personaje del mayordomo Stevens recordaba la imagen del mayordomo en las novelas de P. G. Wodehouse a modo de trampa, quería engañar con esa imagen, y en *Cuando fuimos huérfanos* es evidente que jugaba con las novelas de detectives. Pero confieso que en *Nunca me abandones* no, entre otras cosas porque la ciencia-ficción no es un género que me atraiga demasiado, y tampoco esperaba que mis lectores estuvieran familiarizados con él. En cambio, cuando escribí *Los restos del día* era consciente de que todos mis lectores sabían lo que era una novela con un mayordomo, y con *Cuando fuimos huérfanos* obviamente sabía que todo el mundo conocía perfectamente lo que era una novela de detectives. Pero en *Nunca me abandones* me sentí como forzado a utilizar la ciencia-ficción, porque era la única manera de poder narrar la historia que yo quería desarrollar. En el primer intento que hice de escribir la novela, los chicos no eran clones. Yo tenía la idea del libro en la cabeza hacía más de quince años, y entonces me sentía muy presionado por el tema de las armas nucleares, pero sentía que así la historia no funcionaba. Cuando vi clarísimo que los chicos tenían que ser clones es cuando se me abrió la dimensión verdaderamente trágica de la historia: una generación de seres humanos sin padres, sin familia, sólo creados para servir a otras personas, y cuyas vidas serían muy cortas, no por el peligro de una catástrofe nuclear sino porque así estaban programadas desde un principio. Así es como entré en el territorio de los clones y de la biotecnología. Es como si hubiera llegado a un país por accidente –el país de la ciencia-ficción– sin conocer las costumbres y las leyes de ese país.

> **Errores:** *“Un país puede aprender de sus muchos errores, pero el tiempo vital de una persona es tan restringido que no le permite esa posibilidad de cambio”.*

–Muchos críticos hicieron excesivo hincapié en que con este libro incursionaba en la ciencia-ficción, pero yo no lo veo así: puedo entender la vida breve de los clones como una metáfora de la fugacidad de la existencia humana en general.

–Desde luego, desde luego. Ese es el corazón de mi libro.

–¿Mantiene viva la lengua japonesa? ¿Lee literatura de su país? Si es así, ¿qué escritores de ese ámbito le interesan especialmente?

–Nunca he podido leer en japonés, pero sí en cambio he visto muchas películas japonesas –particularmente de la década de 1950: Ozu, mi preferido, Kurosawa...–, que es para mí una manera de acceder directamente a la cultura de mi país de origen.

–¿Conoce el cine de Takeshi Kitano?

–Sí, claro. Me interesan mucho las películas de Kitano. En cuanto a escritores, me atrae Murakami. Pero en conjunto, no me motiva demasiado lo que está pasando en Japón: me parece demasiado violento y extraño.

–A pesar de que no lee japonés, ¿cree que le ha influido en algo la cultura nipona?

–Sin duda, tengo una notoria influencia de la cultura japonesa, en especial del cine, en mis primeros trabajos. Y los recuerdos de mi niñez en Japón influyeron en mis primeros textos.

–¿Qué autores le proporcionaron las experiencias más intensas de lectura y a qué edad?

–Mi primer fervor literario transcurrió de los nueve a los doce años, en que leí todas las novelas de Sherlock Holmes. Le diré más: incluso ahora, cuando releo lo que he escrito, detecto algunos rastros de los libros del famoso detective de Conan Doyle. Después, a los diecinueve o veinte años, me apasioné con Dostoievski. Tal vez es difícil encontrar la influencia de Dostoievski en mis novelas, pero de joven me poseyó por completo. En mi primera época de escritor, el autor que más gravitó sobre mí fue Marcel Proust. Cuando escribía mi primer libro lo hacía casi como un guión de cine, con muchísimo diálogo (porque en esa época también escribía guiones de cine), pero entonces leí a Proust y decidí que mi camino literario tenía que ir por otro lado. Esa manera de escribir a partir de un narrador que apela a sus recuerdos, a lo que tiene guardado en su memoria, y que va involucrando a otras personas, es una influencia muy clara de Proust. Una vez dicho esto, debo confesar que no me gusta especialmente Proust. Por momentos lo encuentro muy snob y muy aburrido (*risas*).

–Sé que usted es un gran admirador de Astor Piazzolla y del tango. ¿Le interesa también la literatura argentina?

–Sé que a partir de la publicación de una entrevista que me hizo una periodista argentina he quedado sacralizado en ese país como “el fanático” de Maradona, el tango y Astor Piazzolla (*más risas*). Desde entonces me llueven invitaciones para visitar Argentina... Y sí, me gusta mucho el fútbol argentino, pero no sólo Maradona; también he admirado mucho a Mario Kempes. En cambio debo decirle que, por desgracia, apenas he leído literatura argentina, excepto Borges, naturalmente. Borges, a quien leí cuando empecé a escribir, es para mí una de las figuras fundamentales, con Kafka y Beckett, que han escrito desde fuera del realismo.



Jane Bown

¿POR QUE KAZUO ISHIGURO?

POR C. A.

La escritura minuciosa

La última y extraordinaria novela de Kazuo Ishiguro, *Nunca me abandones*, publicada en castellano, como toda su obra, por la editorial Anagrama, ha sido considerada por buena parte de la crítica como la culminación de su talento narrativo. Por intrincados e insólitos caminos, engañosamente evocadores de la ciencia-ficción, con una escritura minuciosa y de límpida belleza, el autor construye un paradigma en cierto modo tragicómico de la desolación humana cuya rara intensidad remite a otro de sus grandes libros, *Los restos del día*.

Ishiguro, nacido en Nagasaki, Japón, en 1954, y trasladado a Inglaterra con su familia en 1960, es hoy uno de los mayores escritores en lengua inglesa. Estudió filosofía y literatura en las universidades de Kent y East Anglia, y tras escribir cuentos y artículos para diversas revistas publicó en 1982 su primera novela, *Pálida luz en las colinas*, y en 1986 *Un artista del mundo flotante*; ambas obtuvieron importantes premios literarios. *Los restos del día* (1989) significó su resonante consagración: esta novela cosechó elogios unánimes por parte de la crítica, el Booker Prize y una excelente adaptación cinematográfica dirigida por James Ivory y memorablemente protagonizada por Anthony Hopkins.

A estos libros les siguieron *Los inconsolables* (1995) y *Cuando fuimos huérfanos* (2000); en 2005 publicó *Nunca me abandones*. También ha trabajado como guionista cinematográfico.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/ correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional libro “Hemisferio derecho”, de Horacio Verbitsky: $10 - Opcional DVD “Grandes Clásicos del Cine Italiano”: $20 - Opcional Revista “Fierro”: $4.

Página/12

REFLEXIONES

muerte

huérfanos era muy consciente de los géneros que evocaban; por ejemplo, en el personaje del mayordomo Stevens recordaba la imagen del mayordomo en las novelas de P. G. Wodehouse a modo de trampa, quería engañar con esa imagen, y en *Cuando fuimos huérfanos* es evidente que jugaba con las novelas de detectives. Pero confieso que en *Nunca me abandones* no, entre otras cosas porque la ciencia-ficción no es un género que me atraiga demasiado, y tampoco esperaba que mis lectores estuvieran familiarizados con él. En cambio, cuando escribí *Los restos del día* era consciente de que todos mis lectores sabían lo que era una novela con un mayordomo, y con *Cuando fuimos huérfanos* obviamente sabía que todo el mundo conocía perfectamente lo que era una novela de detectives. Pero en *Nunca me abandones* me sentí como forzado a utilizar la ciencia-ficción, porque era la única manera de poder narrar la historia que yo quería desarrollar. En el primer intento que hice de escribir la novela, los chicos no eran clones. Yo tenía la idea del libro en la cabeza hacía más de

> **Errores:** ***"Un país puede aprender de sus muchos errores, pero el tiempo vital de una persona es tan restringido que no le permite esa posibilidad de cambio".***

quince años, y entonces me sentía muy presionado por el tema de las armas nucleares, pero sentía que así la historia no funcionaba. Cuando vi clarísimo que los chicos tenían que ser clones es cuando se me abrió la dimensión verdaderamente trágica de la historia: una generación de seres humanos sin padres, sin familia, sólo creados para servir a otras personas, y cuyas vidas serían muy cortas, no por el peligro de una catástrofe nuclear sino porque así estaban programadas desde un principio. Así es como entré en el territorio de los clones y de la biotecnología. Es como si hubiera llegado a un país por accidente –el país de la ciencia-ficción– sin conocer las costumbres y las leyes de ese país.

–Muchos críticos hicieron excesivo hincapié en que con este libro incursionaba en la ciencia-ficción, pero yo no lo veo así: pudo entender la vida breve de los clones como una metáfora de la fugacidad de la existencia humana en general.

–Desde luego, desde luego. Ese es el corazón de mi libro.

–¿Mantiene viva la lengua japonesa? ¿Lee literatura de su país? Si es así, ¿qué escritores de ese ámbito le interesan especialmente?

–Nunca he podido leer en japonés, pero sí en cambio he visto muchas películas japonesas –particularmente de la década de 1950: Ozu, mi preferido, Kurosawa...–, que es para mí una manera de acceder directamente a la cultura de mi país de origen.

–¿Conoce el cine de Takeshi Kitano?

–Sí, claro. Me interesan mucho las películas de Kitano. En cuanto a escritores, me atrae Murakami. Pero en conjunto, no me motiva demasiado lo que está pasando en Japón: me parece demasiado violento y extraño.

–A pesar de que no lee japonés, ¿cree que le ha influido en algo la cultura nipona?

–Sin duda, tengo una notoria influencia de la cultura japonesa, en especial del cine, en mis primeros trabajos. Y los recuerdos de mi niñez en Japón influyeron en mis primeros textos.

–¿Qué autores le proporcionaron las experiencias más intensas de lectura y a qué edad?

–Mi primer fervor literario transcurrió de los nueve a los doce años, en que leí todas las novelas de Sherlock Holmes. Le diré más: incluso ahora, cuando releo lo que he escrito, detecto algunos rastros de los libros del famoso detective de Conan Doyle. Después, a los diecinueve o veinte años, me apasioné con Dostoievski. Tal vez es difícil encontrar la influencia de Dostoievski en mis novelas, pero de joven me poseyó por completo. En mi primera época de escritor, el autor que más gravitó sobre mí fue Marcel Proust. Cuando escribía mi primer libro lo hacía casi como un guión de cine, con muchísimo diálogo (porque en esa época también escribía guiones de cine), pero entonces leí a Proust y decidí que mi camino literario tenía que ir por otro lado. Esa manera de escribir a partir de un narrador que apela a sus recuerdos, a lo que tiene guardado en su memoria, y que va involucrando a otras personas, es una influencia muy clara de Proust. Una vez dicho esto, debo confesar que no me gusta especialmente Proust. Por momentos lo encuentro muy snob y muy aburrido (*risas*).

–Sé que usted es un gran admirador de Astor Piazzolla y del tango. ¿Le interesa también la literatura argentina?

–Sé que a partir de la publicación de una entrevista que me hizo una periodista argentina he quedado sacralizado en ese país como "el fanático" de Maradona, el tango y Astor Piazzolla (*más risas*). Desde entonces me llueven invitaciones para visitar Argentina... Y sí, me gusta mucho el fútbol argentino, pero no sólo Maradona; también he admirado mucho a Mario Kempes. En cambio debo decirle que, por desgracia, apenas he leído literatura argentina, excepto Borges, naturalmente. Borges, a quien leí cuando empecé a escribir, es para mí una de las figuras fundamentales, con Kafka y Beckett, que han escrito desde fuera del realismo.

Jane Bown

na/12 correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional libro "Hemisferio derecho", de Horacio Verbitsky: $10 - Opcional DVD "Grandes Clásicos del Cine Italiano": $20 - Opcional Revista "Fierro": $4.

"Ni el sistema penal ni la cárcel sirven para solucionar conflictos"

Entrevista exclusiva al holandés Louk Hulsman, especialista en derecho penal y acérrimo defensor del abolicionismo de las cárceles. El experto dio una conferencia en el Congreso.

Por Carlos Rodríguez

El holandés Louk Hulsman, experto en derecho penal, tiene el aspecto de un abuelo que sabe cómo relatarles un cuento de hadas a sus nietos. Sin embargo, su conferencia en el Congreso nacional adquirió el significado de una pesadilla para los mentores de políticas de "mano dura" como Carlos Ruckauf o Juan Carlos Blumberg, dos nombres paradigmáticos. Es que el abuelo Hulsman –dicho con respeto– es un cabeza dura cuyo objetivo es "crear conciencia" para avanzar hacia la abolición del sistema penal y de esa siniestra institución llamada cárcel. "En términos de derechos humanos se sabe que el individuo es libre y que está mal poner a la gente en prisión; está mal calificar a la gente como si fuera 'mala'." Hulsman no pierde la sonrisa ni ante preguntas enojosas como "¿qué hacer, entonces, frente a los delitos graves?". Se limita a responder que en criminología se habla de la existencia de una "cifra negra" del delito, es decir los hechos nunca denunciados y que, en la Argentina, por ejemplo, superan el 70 por ciento, de acuerdo con estimaciones oficiosas. "Son muy pocos los delitos que son sancionados por el sistema penal, y la sanción nunca repara el daño producido. Habría que buscar otras alternativas a la de la cárcel", dice y sonríe.

A la hora de dar ejemplos concretos de "solución de los conflictos", expone el propio. "Antes de hablar del paradigma abolicionista dentro del sistema de justicia, es bueno que explique cuál es mi relación con el sistema de justicia. El primer acercamiento que tuve fue en 1944, cuando los alemanes ocuparon Holanda. Fui arrestado y por eso tengo experiencia en cárcel y también en campos de concentración. La reparación que puedo esperar, en lo personal, no puede pasar por hacer pasar al otro por lo mismo que yo pasé", afirma ante **Página/12** durante una entrevista al término de la charla que ofreció en el primer piso del Palacio Legislativo, invitado por la defensora general de la Nación, Stella Maris Martínez, y a la que asistieron, entre otros, los jueces en lo penal Luis Niño y Lucila Larrandart.

Florencia Daniel



"La sanción de un delito nunca repara el daño producido", dice el experto Louk Hulsman.
Fue impulsor, en Holanda, de la aplicación de la probation para no sancionar con la cárcel.

> **Aislamiento:** ***"Se aísla al victimario de su medio, sus amigos, su familia y también se aísla a las víctimas de una manera similar, aunque estén en libertad".***

Hulsman admite que no todos los casos son iguales y cita el trabajo realizado por "Steiner, un colega alemán", que entrevistó a dos mil víctimas de hechos delictivos. "El separó las historias de las víctimas en tres categorías: historias con final feliz, historias tristes y catástrofes de vida". El prefiere seguir hablando de sus propias experiencias: "Hace unos años mi casa fue vaciada dos veces en tres semanas. Y además la destruyeron. Un mes y medio más tarde fueron descubiertos los tres chicos que hicieron esto. Hablé con ellos y con sus padres. No me importaba que los penalizaran. Al final nos hicimos amigos. Los chicos cambiaron de escuela, fueron a una más buena. El seguro pagó los daños en mi casa. No fue una situación placentera, pero la situación problemática que pasamos tuvo un final feliz. ¿Hubiera sido mejor con los tres chicos en la cárcel?".

Una vez finalizada la Segunda Guerra Mundial, Hulsman comenzó a estudiar leyes. Por su experiencia personal estaba interesado en Derecho Penal y Criminología. Ya recibido, trabajó en los ministerios de Defensa y de Justicia, en coordinación con los fiscales y con la policía. En forma paralela, trabajó como profesor de Derecho Penal. En este punto, recordó que en su labor docente a los alumnos les propuso "que vieran cómo suceden las cosas dentro del sistema penal y que no se basen sólo en lo que dicen los libros". Dijo que su punto de vista le apuntaba, sobre todo, "a organizaciones como la policía", dado que "los oficiales eran los que miraban lo que la gente pensaba y hacía, y después daban intervención a los fiscales".

Eso pasaba "a principios de los setenta", cuando en Holanda había "una fuerza de policía que se movía en un contexto muy autoritario y que se había enfrentado con un movimiento que se llamaba Provo, porque eran provo-cadores de la autoridad y de la policía". Fueron años duros y Hulsman se tomó el trabajo de analizar el trabajo de fiscales y de jueces. "Hacía entrevistas con los jueces y les preguntaba qué pensaban de las sentencias. Comparaba sus respuestas con lo que hacían y no se correspondían. Entonces, les mostraba el material reunido y les demostraba que ellos hablaban de una forma y actuaban de otra."

Hulsman fue uno de los que impulsó, en Holanda, la aplicación de la *probation*, para sancionar los delitos de otra manera, sin tener que ir a la cárcel. En la entrevista, el experto insiste en la necesidad de "cambiar el lenguaje de la Universidad, que es donde se 'fabrican' las palabras que luego fundamentan la creación de instituciones como la justicia penal y la cárcel". En este punto cuestionó, en general, la aplicación de penas que incluyan la prisión, más allá de la gravedad de los delitos: "Los individuos son separados por el incidente que es objeto de condena. Se aísla al victimario de su medio, sus amigos, su familia, del sustrato material de su mundo y también se aísla a las víctimas de una manera similar, aunque estén en libertad".

Consideró necesario, para avanzar hacia el abolicionismo que propicia, que la tarea comience en la Universidad. "Del mismo modo que existen movimientos contra la discriminación racial o contra la discriminación de homosexuales, existe un movimiento que avanza hacia el abolicionismo del sistema penal y de la cárcel." Para eso es necesario "fabricar palabras para ir creando conciencia y para hacer ver que ni la cárcel ni el sistema penal sirven para solucionar los conflictos". Hulsman aseguró que ya existe "un movimiento internacional para cambiar al mundo cambiando las palabras, para abolir palabras como 'delito' o 'delincuente' y trabajar con los jueces, y con los fiscales, para que empiecen a buscar otras soluciones que no atenten contra el derecho supremo del hombre, que es la libertad".

TRAGEDIA

Un micro que transportaba militares chilenos se desbarrancó en el río Tucapel, en una zona próxima a la ciudad de Cañete, al sur de Chile. En el accidente murieron 19 integrantes de la banda instrumental del regimiento Chacabuco de Concepción. Fuentes oficiales informaron que los fallecidos son un oficial del Ejército, 14 soldados del cuadro permanente, dos reclutas y un civil agregado a la banda, además del conductor del vehículo. Es la segunda peor tragedia en tiempos de paz por el ejército chileno. En mayo de 2005 una tormenta de nieve dejó 45 militares muertos en la Cordillera.

Choque en la Ruta 6

Dos mujeres, una de ellas embarazada, y dos hombres murieron ayer como consecuencia de un choque frontal entre dos automóviles en la Ruta 6, a la altura de la localidad bonaerense de General Rodríguez. Según voceros policiales, el conductor de un Volkswagen Bora, en el que también viajaba una mujer, y tres de los cuatro ocupantes de un Chrysler Neón –los dos vehículos que protagonizaron el impacto– fallecieron en el acto. Se investigan las causas del choque, ya que ocurrió en un tramo recto y durante el día, con excelentes condiciones de visibilidad.

Juicio por una vendetta

Los supuestos autores intelectuales del crimen por venganza de un joven, ocurrido en mayo de 2002, comenzarán a ser juzgados mañana. Se trata de un hombre, su hija y su yerno acusados de haber mandado a asesinar en Villa Bosch a un adolescente de 18 años a quien culpaban por la muerte de un familiar ocurrida casi dos años antes en una supuesta picada automovilística. Dos de los imputados llegan presos al juicio acusados de ser instigadores del homicidio, y el restante de partícipe necesario, mientras que el presunto autor material todavía no fue identificado.

CRECE EL NUMERO DE ALUMNOS EN CARRERAS TERCIARIAS

Del doctorado a la hotelería

El gobierno porteño ofrece más de setenta carreras cortas con salida laboral. El año próximo abren otros cinco cursos nuevos.

Por Eduardo Videla

Técnicos en turismo o en gastronomía, en comercio internacional o en diseño de indumentaria. Cada vez son más los jóvenes porteños que se interesan por estas carreras que, en tres años, permiten tener un título terciario con salida laboral. La demanda alcanza a instituciones privadas y a las escuelas públicas de la ciudad, que el año próximo ampliarán su oferta con cinco nuevas carreras. Se dictarán en nuevos centros, en el sur de la ciudad.

El mayor interés por estas carreras está vinculado con el crecimiento de actividades económicas no tradicionales, como el turismo, la gastronomía o el diseño de prendas de vestir. “Además, son una alternativa a la universidad como única salida para después de la escuela media. Los egresados del secundario tienen una opción de educación superior, pública y de excelencia”, destacó el ministro de Educación porteño, Alberto Sileoni, en diálogo con **Página/12**.

En la ciudad, durante este año, cursaron 11.235 alumnos en los 23 Centros Educativos de Nivel Terciario, donde se dictan más de 70 carreras. Muchos son adultos, que llegan al mundo del trabajo en busca de capacitación. Otros tantos son flamantes egresados de la escuela secundaria que buscan una carrera corta y con salida laboral. Además de las que están al tope del ranking, allí se cursan tecnicaturas en robótica, administración de empresas, seguridad e higiene, mantenimiento de empresas, entre otras.

Para algunos representó una posibilidad de ascenso. “Trabajaba en una obra social como empleado raso y me di cuenta de que, en un ambiente muy competitivo, necesitaba capacitación”, explica Carlos Aranda, técnico superior en Administración de Salud. “Después que me gradué –dice–, pude salir de la trinchera, me sentí capacitado para la toma de decisiones. Tengo un valor agregado que me permite presentar propuestas con fundamentos.” Carlos ahora es inspector de la obra social.

Otros lograron montar su propio miniemprendimiento, como Silvia Rizzi, que se dio el gusto de recibirse de técnica en Gastronomía a los 49 años y ahora montó en su casa un servicio de catering con el que atiende “desayunos, brindis y pequeños eventos”. “Y cuando me sale algo más grande me asocio con un compañero egresado, que puso una empresa más importante”, relata a este diario. “La capacitación es muy buena, diría que mejor que las privadas –dice Silvia–, porque no sólo se aprende a elaborar un menú sino a organizar una empresa. Y hay un convenio de pasantías con restaurantes, donde en muchos casos piden contratar a gente de este centro.”

También está el caso de los que lograron acceder a un empleo mejor. Como Flavio Pons, que gracias a su título de técnico superior en Energía puede asesorar a sus clientes sobre cuál equipo compresor es el más adecuado para su industria. Flavio había empezado la carrera de Ingeniería en la UBA, pero tuvo que abandonar en 2001, ante la imposibilidad de compatibilizar su trabajo con la exigencia de la facultad. “Ahora estoy pensando en empezar de vuelta, porque la carrera está articulada con Ingeniería de la Universidad de Luján, que reconoce las materias cursadas en la tecnicatura”, explica.

En los últimos años creció la demanda en las carreras nuevas (turismo, gastronomía, diseño) a expensas de las tradicionales (administración de empresas), por lo que hubo que recurrir al sorteo para adjudicar las vacantes. “Se trata de que nadie se quede sin la posibilidad de estudiar, por lo cual se busca reorientar la demanda hacia otras carreras similares –explica la directora de Educación Superior, Andrea Alliaud–. “En cualquier caso, se desestiman mecanismos de selección meritocrática.”

En 2007 se abrirán cuatro nuevas carreras, todas en el sur, en centros ubicados en la Boca, Villa Soldati, Villa Lugano y Nueva Pompeya. Las carreras son:

◆ Técnico superior en Gastronomía, capacitado para diseñar su propio emprendimiento productivo desarrollando todas las fases vinculadas con un plan de negocio. También podrá desempeñarse en organizaciones de gestión estatal o privada como restaurantes, bares, hoteles, hospitales, escuelas y geriátricos.

◆ Técnico superior en Economía Social y Desarrollo Local. Podrá desempeñarse en organismos estatales o de la sociedad civil (cooperativas) en funciones de gestión y promoción de emprendimientos asociativos socioproductivos y culturales.

◆ Técnico superior en Pedagogía Social. Podrá trabajar en organismos públicos, privados y de la sociedad civil, desarrollando acciones y programas pedagógicos que apunten a la integración y promoción social.

◆ Técnico superior en Análisis de Sistemas.

◆ Técnico superior en Comunicación Social.

Actualmente funcionan en la ciudad 23 centros, con más de 50 carreras. Y para 2009 está previsto que lleguen a 29. la Dirección de Educación Superior está promocionando las nuevas carreras en los colegios secundarios de la zona sur. La inscripción para el próximo ciclo lectivo se lleva a cabo en noviembre. Los interesados pueden solicitar información a *dsgesup@buenosaires.gov.ar* o en *www.buenosaires.gov.ar/areas/educacion*

Sandra Cartasso



Los alumnos de gastronomía pueden realizar pasantías.
En 2006, 11.235 alumnos porteños siguieron carreras cortas.

DISCAPACIDAD

Caminata en reclamo



Desde el Congreso hasta la Recoleta, se realizó la 12ª Caminata por la Integración bajo el lema “Un mundo accesible, un mundo integrado”, como modo de reclamo para el cumplimiento de las normas que garantizan a los discapacitados el acceso al transporte público y que por el momento no se cumplen. Los organizadores –la Arquidiócesis de Buenos Aires y las instituciones judías B’nai B’rith Argentina y AMIA– calcularon que participaron alrededor de 1500 personas, la mayor parte de ellas discapacitadas.

Maratón en Palermo

Alrededor de 20.000 personas participaron en la maratón Nike, de 10 kilómetros de extensión, y que partió ayer del Rosedal de Palermo. La media maratón forma parte de un amplio calendario de carreras en la ciudad. El próximo domingo se realizará la quinta carrera y marcha aeróbica “Por los derechos del niño curado de cáncer” y la caminata “2 km por sida”, en benefició de huérfanos de familias con VIH.

Los cooperativistas, que hace un mes se enfrentaron a los estatales por el control de un yacimiento, ayer se negaron a terminar un bloqueo de ruta y la policía intervino. Es el único sector minero que no aceptó contratar a trabajadores con sueldos altos.



EFE

Un grupo de mineros realizaba una vigilia en el Cerro Posokoni el pasado 6 de octubre.
Antes, se habían enfrentado los cooperativistas con los estatales por el control de una mina.

En Bolivia chocaron los mineros cooperativistas con la policía

La violencia volvió a Huanuni. A más de un mes del enfrentamiento entre mineros estatales y cooperativistas por el control del mayor yacimiento de estaño del país, los últimos se enfrentaron otra vez con la policía. Armados con piedras, palos y cartuchos de dinamita, los mineros se negaron a terminar el bloqueo en una de las principales rutas del país. El saldo fueron ocho policías heridos –uno de ellos muy grave– y 43 detenidos. Este grupo de cooperativistas es parte del único de los cuatro sectores que no quiso aceptar la propuesta de Evo Morales para contratar a los trabajadores con sueldos altos y que sigue pidiendo la renuncia del ministro de Minería, Guillermo Dalence. El gobierno repudió el incidente y responsabilizó a los mineros por la violencia.

El nuevo capítulo del conflicto de Huanuni tuvo lugar en la ruta que comunica los departamentos Oruro, en el sudoeste, y Cochabamba, en el centro del país. Allí, unos 400 mineros cooperativistas habían decidido bloquear el transporte para presionar al gobierno de Evo Morales. Este sector, el mayoritario entre los cooperativistas, exige que se respeten las concesiones mineras y se niega a inscribirse en el plan oficial, que ya fue aceptado por las otras tres cooperativas más pequeñas. El eje de la propuesta del gobierno de Morales es la contratación de unos 5 mil trabajadores para la explotación del cerro Posokoni, en Huanuni.

Desde el Palacio Quemado no dudaron en responsabilizar a los cooperativistas por este nuevo enfrentamiento violento. "Respondieron de manera violenta, utilizando dinamita", explicó el viceministro de Coordinación con los Movimientos Sociales, Alfredo Rada. Pero el funcionario no se detuvo allí y denunció los presuntos intereses de grupos empresariales que estarían detrás de las protestas de los mineros. "No puede ser que para imponer nuestros propios planteamientos, en este caso de un grupo empresarial cooperativista de Huanuni, se tenga que acudir a estos niveles de violencia contra la fuerza pública", añadió.

Esta denuncia ha estado dando vueltas hace semanas en Bolivia, desde que este grupo rechazó la oferta del gobierno, que incluía sueldos más de seis veces mayores que el salario mínimo. Mientras los mineros cooperativistas aseguran que les es más rentable seguir trabajando de forma privada, como hasta ahora, muchos medios barajan la posibilidad de que sean los intereses de los empresarios medianos –los que se llevan las mayores ganancias de las concesiones– los que realmente están detrás de las protestas de este último mes.

Lo cierto es que en Huanuni está en juego mucho dinero. Se trata del mayor yacimiento de estaño del país. Tiene reservas de unas 948 millones de toneladas, lo que representaría una riqueza similar a 4 mil millones de dólares. Además, en los últimos años, el estaño se ha apreciado casi el doble. Por eso allí se enfrentaron, a principios de octubre pasado, los cooperativistas y los empleados de la empresa estatal Corporación Minera de Bolivia (Comibol) para conseguir el control de la mina. El nivel de violencia sorprendió inmediatamente. Se tiraron con cartuchos de dinamita, matando a 16 mineros y dejando otros cien heridos.

A partir de ese saldo de muertos y heridos, el gobierno ha intentado revertir el predominio de los cooperativistas sobre los mineros estatales. Su oferta para contratar a miles de trabajadores va en esa dirección. Sin embargo, algunas cooperativas, privilegiadas durante años, no parecen estar dispuestas a rendirse así nomás.

ATACARON UN LOCAL DE MCDONALD'S

Bombas en Oaxaca

Dos bombas molotov estallaron en la madrugada de ayer en un local McDonald's del centro comercial de la convulsionada Oaxaca, ciudad del sur de México, sin provocar víctimas, aunque sí un pequeño incendio que logró ser controlado. Según testigos, tres encapuchados lanzaron las bombas y después huyeron a bordo de bicicletas.

El ataque ocurrió a pocas horas de que la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca (APPO), que exige la renuncia del gobernador Ulises Ruiz, retome su Congreso Constitutivo para redefinir su estrategia de lucha y elegir nueva dirigencia.

En días pasados, una sucursal de Burger King en Oaxaca fue también blanco de bombas incendiarias. La madrugada del pasado lunes, en la capital de México, estallaron de manera casi simultánea tres bombas artesanales de unos cinco kilos de peso en la sede del Tribunal Electoral, del Partido Revolucionario Institucional y de una sucursal bancaria. Los ataques, que causaron daños materiales de consideración, fueron reivindicados por un grupo de organizaciones clandestinas de izquierda en apoyo a las demandas de colectivos opositores al gobierno de Oaxaca, estado sacudido desde hace casi seis meses por una ola de movilizaciones sociales. Los disturbios han dejado 11 muertos, según reconoce el Ministerio de Gobernación, aunque los manifestantes aseguran que son 17 las víctimas.

LA OPOSICION

Ponen

Por Rupert Cornwell *
Desde Washington

Cuando falta más de un mes y medio para hacerse cargo del Congreso, los demócratas ya adelantan cómo atacarán la estrategia del gobierno en Irak. Varios senadores le pusieron fecha a la retirada de tropas y afirmaron que presentarán un proyecto para aprobar este pedido. "La primera tarea es cambiar la dirección de la política en Irak", explicó el senador demócrata Carl Levin, quien anticipó que el repliegue comenzaría entre cuatro y seis meses. Además, los nuevos demócratas en ascenso quieren resucitar la agencia federal independiente que combate el fraude, el mal uso y la corrupción dentro de la reconstrucción de Irak, como parte de una nueva iniciativa del Congreso para investigar a la administración Bush.

La resolución para un repliegue temprano, que no sería vinculante pero significaría una fuerte presión para Bush, también es apoyada por los senadores demócratas Joseph Biden, un posible presidenciable, y Charles Schumer. Levin ya había presentado en junio pasado en el Senado una resolución que pedía el repliegue de las tropas en Irak. En esa ocasión, sólo logró 40 de los 100 votos de esa Cámara. Pero luego de las elecciones es muy probable que la historia sea distinta. No sólo porque serán mayoría, sino que además sus voces tendrán más peso. Levin previsiblemente se convertirá en el presidente del Comité de las Fuerzas Armadas del Senado, y Biden en presidente del Comité de Relaciones Exteriores.

La iniciativa para reactivar la agencia que monitorea los fondos de la reconstrucción se hizo pública en Estados Unidos cuando en Irak se vivía otro día de violencia e inestabilidad política. En total, 58 iraquíes y tres soldados estadounidenses murieron y cien personas resultaron heridas. Además, volvieron a aparecer cadáveres en la capital. La violencia comenzó ayer cuando un atacante suicida mató a 35 personas en un atentado contra un centro de reclutamiento de la policía en Bagdad. Mientras tanto, en el plano político, el primer ministro Nouri al Maliki demandó una amplia reorganización del gobierno, que ha demostrado ser incapaz de poner un punto final a la violencia y de rescatar al país de la crisis económica.

Se espera que los demócratas impulsen esta nueva propuesta en los próximos días. La medida restaura-

PIDE QUE LA RETIRADA EMPIECE DE CUATRO A SEIS MESES

presión al repliegue de Irak

Los demócratas quieren resucitar la agencia federal independiente que combate la corrupción en la reconstrucción del país ocupado. Tras la derrota republicana en las legislativas, el tema Irak está en el tapete. Ayer, el premier iraquí exigió un recambio del gobierno.

AFP



En total, 58 iraquíes murieron y otras cien personas resultaron heridas en una jornada violenta.
Un atacante suicida mató a 35 personas en un centro de reclutamiento de la policía en Bagdad.

ría la Oficina del Inspector General Especial para la Reconstrucción de Irak. Creada en marzo de 2004, la oficina, dirigida por el jefe inspector David Bowen, ha auditado gastos por miles de millones de dólares desde la invasión, descubriendo docenas de casos de mal uso de fondos –muchas veces exponiendo la falta de veracidad de las declaraciones triunfantes de la administración con respecto a la reconstrucción, y avergonzando a la Casa Blanca.

Meses atrás, por ejemplo, informó que KBR, una empresa subsidiaria de ingeniería de Halliburton, el grupo petrolero dirigido entre 1995 y el año 2000 por el vicepresidente Dick Cheney, había sistemáticamente intentado esconder los detalles de sus contratos. Otra investigación reveló cuántas de las 14 mil armas enviadas por Estados Unidos al gobierno iraquí habían desaparecido –y posiblemente hayan terminado en manos de los rebeldes–. Ya alcanzaron los 25 procesamientos, cuatro de ellos con condenas.

Gracias a sus esfuerzos, Bowen y su oficina con 55 funcionarios también han logrado fomentar la desilusión pública con respecto a la guerra y al escenario posterior. Irak se ha hundido de a poco en la violencia sectaria y en la anarquía, y su economía ha ido de mal en peor, a pesar de la enorme infusión de fondos norteamericanos para la reconstrucción –calculada en 38 mil millones de dólares desde la invasión de 2003.

Ayer sólo trajo más malas noticias. El ataque al centro de reclutamiento fue sólo el más mortal de una serie de ataques dentro y alrededor de Bagdad, en los que más de una veintena de personas murieron. La policía también continúa buscando a más de 50 personas que habían sido secuestradas el sábado en Yusifiya, en el sur de la capital, después de una emboscada en la que murieron otras doce personas.

Mientras tanto, los cambios en el gobierno pedidos por Maliki podrían provocar aún más incertidumbre, especialmente en los ministerios clave, como Defensa y e Interior. Ambos han demostrado ser los menos capaces, al no poder dar seguridad y controlar a las milicias que funcionan con gran libertad en Irak. La difusión de la iniciativa demócrata llegó en la víspera de la reunión entre el presidente George Bush y el Irak Study Group, el comité bipartidario que analiza la situación en Golfo, dirigido por el secretario de Estado de su padre, James Baker. Se espera que antes de fin de año tenga lista sus sugerencias, con una nueva política para Irak.

La próxima presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, y otros importantes dirigentes demócratas han adelantado que no intentarán iniciar un *impeachment* contra Bush, ni buscarán volver a estudiar los errores de Inteligencia previos a la guerra. Pero la nueva mayoría tiene amplios poderes para indagar sobre los errores de administración que siguieron a la ocupación. También se espera que los demócratas pidan sesiones para discutir el controversial programa de escuchas de Bush, el trato y el proceso judicial de los sospechosos de terrorismo, y la tardía respuesta al huracán Katrina. Los enfrentamientos con la administración serán muchos y ya empezaron con el rechazo a la candidatura de John Bolton para representar al país en las Naciones Unidas.

OPINION

Por Michael Moore *

Arrollador

Amigos: ¡Lo hicieron! ¡Lo hicimos! Lo imposible sucedió: una mayoría de norteamericanos ha removido sólida y convincentemente al partido de Bush del control de la Cámara de Representantes, y los republicanos también han sido expulsados, milagrosamente, de la dirección del Senado de Estados Unidos. Esto sucedió porque el pueblo estadounidense quería dejar dos cosas claras como el agua: terminar esta guerra y evitar que Bush haga más daño a este país que amamos. De eso se trató esta elección. De nada más. Sólo eso. Y es un mensaje que ha conmocionado a Washington, y ha enviado un mensaje de esperanza alrededor de este mundo aquejado de problemas.

Ahora comienza el verdadero trabajo. A menos que les estemos encima a estos demócratas para que hagan lo correcto, harán lo que hacen siempre: echar las cosas a perder a lo grande. Ayudaron a Bush a empezar esta guerra y ahora deben tratar de reparar el daño hecho.

Pero tomémonos un día para regocijarnos y deleitarnos en una rara victoria para nuestro lado, el lado que no cree en invasiones no provocadas de otros países. Este es su día, amigos. Ustedes han trabajado duro para ello. No puedo decirles lo orgulloso que estoy de contarlos a todos ustedes como parte de una mayor corriente norteamericana que ahora ocupamos. Gracias por todo el tiempo que dedicaron a conseguir los votos necesarios. Algunos de ustedes han estado en esto desde las grandes manifestaciones de febrero del 2003, cuando tratamos de parar la guerra antes de que empezara. Sólo entre el 10 y 20 por ciento del país estuvo de acuerdo con nosotros. ¿Se acuerdan lo solitario que fue eso? ¡Incluso hubo gente que fue abucheada! Ahora, el 60 por cierto del país está de acuerdo con nuestra posición. Ellos son nosotros y nosotros somos ellos. Qué sentimiento agradable, extraño y esperanzador.

Por primera vez en nuestra historia, una mujer será la presidenta de la Cámara de Representantes. El intento de prohibir todo tipo de aborto en el estado conservador de Dakota del Sur fracasó. Se aprobaron leyes para aumentar el salario mínimo. Se eligieron demócratas para ocupar los bancas de Tom Delay y Mark Delay. El congresista de Detroit, John Conyers JR, será el presidente de la comisión de Justicia de la Cámara baja. El gobernador demócrata de Michigan le ganó al CEO de Amway. El pequeño pueblo que está cerca de donde vivo, en Michigan, votó por los demócratas por primera vez. Y así sigue la lista. Las buenas noticias continuarán en los próximos días. Disfrútenlas. Y úsenlas para lograr que el Congreso finalmente escuche a la mayoría.

Si quieren hacer algo hoy, envíen un e-mail o una carta a los senadores y al congresista que los representa, y díganles, de forma clara, qué significó la elección: el fin de la guerra y no dejar que George W. Bush se salga con la suya con sus brillantes ideas.

¡Felicitaciones otra vez! Ahora busquemos unas propuestas centrales para los demócratas, para que hagan el trabajo para el que los votamos.

Suyo en la victoria (¡para variar!),
Michael Moore

* *De www.michaelmoore.com*

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

MIRADOR

PALESTINA

Premier de consenso

Fatah y Hamas alcanzaron un acuerdo sobre el próximo primer ministro palestino que encabezará el futuro gobierno de unidad nacional, previsto para finales de noviembre. El elegido es el ex presidente de la Universidad Islámica de Gaza, Mohammad al Shbeir, indicaron responsables de Hamas y del entorno del presidente de la Autoridad Palestina, Mahmud Abbas, de Fatah. "Hasta ahora, nadie me ha pedido oficialmente que asuma las funciones de primer ministro, pero si fuera el caso, estaría encantado de servir a mi pueblo", declaró Shbeir. Mohammad al Shbeir está considerado como simpatizante del movimiento islamista Hamas, aunque nunca ha pertenecido a la organización. Ayer afirmó "no pertenecer a ningún movimiento y simpatizar" con todas las formaciones palestinas. En Israel, renunció otro general. El brigadier general Gal Hirsch, comandante de una división de reserva, dimitió tras haber sido criticado por fracasar en prevenir el secuestro de dos de sus hombres por parte de Hezbolá, el 12 de julio.

OSETIA DEL SUR

Votan por su separación

El 90 por ciento de los electores de Osetia del Sur votó ayer a favor de independizarse de Georgia, según las primeras encuestas en boca de urna divulgadas anoche. La OTAN, la Unión Europea y el gobierno georgiano no reconocen la validez de la consulta y exigen el regreso de los refugiados, expulsados por la guerra civil a Osetia del Sur. La república de Osetia del Sur, que no es reconocida internacionalmente, tiene fonteras con Rusia y unos 70.000 habitantes. Tras el derrumbe de la Unión Soviética se separó de Georgia durante una guerra civil y reclamó su independencia. El presidente georgiano, Mijail Saakashwili, proclamó reiteradamente que su objetivo es recuperar Osetia del Sur y Abjasia para su territorio. El destino de Osetia está en el corazón de una puja entre Rusia y Georgia con Moscú dispuesto a mantener su influencia en la zona.



HE DICHO

"La cuestión es conseguir dinero para que la industria se desarrolle, no sólo a partir del impuesto. Con el tema del zapping y con los nuevos sistemas de medición que van a eliminar el cuadernillo, se va a demostrar cada vez más que la tanda es una zona en la que el televidente se va. Y entonces va a haber una necesidad muy grande de integrar el aporte comercial al contenido del programa. El chivo es una mala manera de canalizar esto."

Roberto Cenderelli, 19 de julio de 1992.

JOAQUIN SABINA Y LA ARGENTINA

Testimonios de una pasión recíproca

En el libro *En carne viva* habla de Fito, de Charly y del fanatismo que generó aquí.

Acaba de publicarse en la Argentina *Sabina en carne viva*, un libro de Javier Menéndez Flores que no es más (ni menos) que una larguísima entrevista (son 400 páginas), producto de cinco noches de charla, "whisky mediante". Dos capítulos del libro están dedicados a la Argentina. Uno de ellos se llama "El culo más hermoso del mundo (historia de la más feroz sabinamanía)", en el que Sabina habla de la pasión que despierta en estos pagos. Entre otras cosas, allí explica: "Lo que está pasando también tiene que ver con el hecho de que los moribundos, los póstumos, los muertos, cantan mucho mejor que los vivos. En este país y en toda Latinoamérica".

También se refiere a Maradona: "Sé que me quiere y él sabe que yo lo quiero. Y creo también que se enteró tarde de ese amor, como a mí me pasó con él. Empecé a amar a Maradona cuando ya no era Maradona. Como no era muy futbolero –aunque algunos crean que sí, a mí el fútbol no me interesa gran cosa–, el Maradona futbolista genial me pasó completamente desapercibido. Sin embargo, me empezó a impresionar cuando le montaron aquella infamia en el barrio de Caballito. Le hicieron una putada tremenda, y ahí me empezó a interesar. Luego lo conocí y estuvimos juntos un par de noches locas, y me pareció que tenía y tiene una cosa que sólo poseen algunos argentinos –la tuvo Gardel y la tuvo Evita Perón–, que es un gran instinto para lo popular. Un saber de dónde viene uno y a qué lugar pertenece. Es decir, Diego es el único tipo del mundo que puede hablar bien de Menem y de Fidel Castro el mismo día".



Sabina con Diego. Lo compara con Gardel y con Evita.

En otro capítulo, "Un músico argentino ex marido de Cecilia Roth" habla de su traumática relación con el artista rosarino y de su opinión sobre Charly: "Fito es un artista químicamente puro. Con unos métodos que no son los míos, pero es un tipo al que podría comparar con Aute. Tú sabes que Aute, a quien conoces bien, desde que se levanta hasta que se acuesta sólo piensa en una cosa y sólo vive para esa cosa: su trabajo. Es el caso de Fito, que es capaz de escribir una canción a las ocho de la mañana y a las doce de la noche tenerla grabada y mezclada con una orquesta sinfónica. Si eso no es tener empuje, valentía y talento, yo no sé lo que es. Luego hay un montón de cosas, desde el punto de vista estético y también sobre el modo de trabajar, en las que discrepamos mucho. Por ejemplo, yo siempre le decía que no se daba el menor reposo para disfrutar de su trabajo. Es demasiado metódico. Y a mí una de las cosas que más me gustan de las grabaciones es el poder sentarte por la noche con un cigarrito y un whiskito a oír el trabajo. Eso es algo que jamás se hizo con Fito. El estaba siempre trabajando, mezclando, de un modo feroz. Para mí era muy agobiante. No me consideré respetado porque él tenía sus ritmos pero no tenía el más mínimo respeto por los míos. Y yo trabajé mucho en ese disco. ¡Muchísimo! Pero es que con Fito no hay tregua".

–Como talento musical y artístico, ¿Charly o Fito?

–Charly es muy grande. Charly es Los Beatles. Es Los Beatles de Argentina. Lo que te estoy diciendo, Fito lo opina mucho más que yo. Yo he estado con Fito en mi casa de Madrid y se me ha ocurrido poner el video de un concierto de Charly, y Fito realmente se ha arrastrado por el suelo. Lo ama profundamente. De hecho, los años en que estuvieron separados y medio sin tener contacto no fue por culpa de Fito, que, como te digo, lo ama, sino porque Charly va a su aire y además no le gusta nada que le hagan sombra.

–¿Es cierta esa historia que cuenta aquello de que Charly le dijo a Fito: "Yo soy la joya, vos sos bijouterie"?

–Es cierto. Y Fito contestó que sí. Ya te digo, la persona que más ama a Charly del mundo es Fito. Además, lo predica a los cuatro vientos. Cuando hicimos el disco juntos, Fito estrenaba un estudio (Circo Beat). El estudio lo inauguramos él y yo. Un estudio maravilloso, de absoluto diseño, todo perfecto, recién pintado y con unos muebles estupendos...

–No me irás a decir que Charly casi se lo quema...

–Era una época en la que estaban a punto de reconciliarse. Y era una época en la que, en mis conciertos en Argentina, Charly se subía conmigo al escenario y éramos muy cómplices, y Fito quería que Charly fuera a verle. Entonces medié y llamé a Charly para que hicieran las paces. En aquella época, Charly iba a todas partes con los sprays esos que utilizan los graffiteros. Entonces Charly llegó al súper-estudio de diseño de Fito y éste, que estaba muy emocionado, lo llamó "maestro" y se abrazaron. Y Charly sólo hizo una maldad, pero fue genial. Dijo: "¡Me traje el spray...!" No lo sacó, pero la cara de Fito tenías que haberla visto.

MUSICA

Crónica

POR FACUNDO GARCIA

"¿A Creamfields? Entonces haceme el favor de tomar otro coche." Costó convencer al taxista después de su experiencia con cuatro pasajeras que habían intentado llegar a la sexta edición de la *rave* más concurrida del año. "Se creían en el derecho de enseñarme a manejar solamente porque estaban pagando. A la segunda vez que una me dijo 'dale, loco', paré y las bajé", refunfuñó el hombre al volante, cuando ya había aceptado viajar otra vez hacia Costanera Sur. A medida que el coche se internaba por la calle España, se veían llegar algunas de las sesenta mil personas que buscaron en el sábado su gran noche de narcisismo. Adentro del predio los esperaban más de 70 músicos distribuidos en nueve carpas, stands de tecnología, televisión, telefonía móvil y una muestra delirante de lo que esa suerte de mono pelado que es el ser humano hace cuando está en multitud.

Entrar no fue fácil. Como en los años anteriores, las entradas costaron alrededor de cien pesos. Tal vez por eso muchos intentaron maximizar la inversión llegando temprano. Una vez cerca del acceso, la Buenos Aires blanca ingresó ordenadita para mirarse a sí misma. ¿Qué emoción habría del otro lado de esas caras de indio que quedaban afuera, al cuidado de los autos estacionados? "Tuenti fai pesos", gritaba uno cerca del portal y preguntaba al que pasaba cerca: "¿Cómo carajo se dice remera?". Más adelante, un hombre en silla de ruedas se ganaba la vida vendiendo colgantes con lucecitas de colores, en un titilar permanente que lo convertía en un árbol de navidad itinerante.

A las diez, Hernán Cattáneo mostró que la electrónica es, más que una música, el lenguaje que eligen las multitudes top del mundo para celebrarse. El DJ argentino labró hábiles crescendos, en un diálogo con la masa que parecía cosa de embrujo. A diferencia del carácter o la personalidad, la "onda" parece ser un concepto más cuantificable, y por eso cada cual trataba de portar índices que acreditaran ese capital. Había un tipo vestido de astronauta, otro con un casco de fútbol americano; y hasta dos postpúberes usando alitas de ángel que brillaban con luz a pilas.

Poco después, el viento del Río de la Plata anunció la madrugada. Los salones VIP se llenaron de "GCU" (Gente Como Uno). Dentro de algunos espacios VIP había, a su vez, áreas más exclusivas, como en un espejo deforme de *El Castillo*, de Kafka. Por equivocación de los patovicas, **Página/12** pudo acceder a comer sushi y helado en el lugar más selecto. Los danzarines de ese sector tenían me-

Elton John, contra las religiones



El músico británico Elton John, de 59 años, se declaró a favor de prohibir todas las religiones del mundo, a las que acusó de "generar odio y segregación contra los homosexuales", ya que transforman a la gente en "servidores odiosos". Pero se mostró a favor de las enseñanzas de Jesucristo: "Amo las bellas historias que contó".

Un homenaje a Eduardo Mignogna

La película *Sol de otoño*, con Federico Luppi y Norma Aleandro, será exhibida mañana a las 19, con entrada libre y gratuita, como homenaje a su director, el recientemente fallecido Eduardo Mignogna. El encuentro, organizado por la Casa de la Provincia de Buenos Aires (Callao 237) y la Fundación Banco Provincia, se enmarca dentro del Ciclo de Cine Nacional Hugo del Carril, que recuerda a grandes cineastas argentinos. El 21 de noviembre se verá *El faro* y el 28, *La fuga*.

Los Rolling Stones ausentes por duelo



Los Rolling Stones debieron suspender la gira que estaban llevando a cabo por los EE.UU. debido a la muerte del padre de Mick Jagger, ocurrida el sábado. Joe Jagger, de 93 años, se había lastimado un pulmón y fracturado dos costillas tras una caída. Los Stones cancelaron un show en Chicago y el cantante viajó a Londres de inmediato.

UNA RECORRIDA POR CREAMFIELDS, EL GRAN FESTIVAL DANCE

de una autocelebración colectiva

Empezó en la tarde del sábado y terminó el domingo, ya de día. Más de 60 mil personas ratificaron que la música electrónica es el lenguaje que eligen las multitudes top del mundo para festejarse. Actuaron Underworld y Hernán Cattáneo, entre otros.



La gente no paró de bailar en la Costanera Sur.

La desconexión posmoderna

A la lista de fechas en las que el sistema de comunicaciones por celular colapsa habrá que sumarle, a partir de ahora, la noche en que se realiza Creamfields. Porque así como en Navidad, Año Nuevo y el Día del Amigo es para algunos imposible hacer una simple llamada, el sábado pasado se caracterizó por la saturación de las líneas y la consecuente interrupción de los servicios promocionados especialmente para la ocasión. En esta edición se confirmóuna tendencia que terminará por demoler la ya vetusta imagen del joven melómano sacudiendo la melena con los cuernitos rockeros en alto. En el reino de la electrónica, ya no quedan muchas melenas. Y la mano en alto persiste, pero porta un celular con camarita.

nos propensión a usar lentes de sol, quizá porque no sentían la necesidad de cargar con señales de pertenencias. El sushi era muy bueno. Lo demás, bastante aburrido.

De tanto en tanto, el campo de césped que dividía las carpas era cruzado por verdaderas multitudes que seguían a uno u otro músico. Uno de los momentos de mayor tránsito fue cuando Underworld hizo explotar su éxito "Born Sleepy". Los grupos de amigos, igual que células primitivas, se fagocitaban entre sí, transitaban y a veces volvían a separarse. Cerca, Erick Morillo armó un verdadero night club en su carpa. Levantó los ánimos de tal forma que algunos novatos se atrevieron, aun, al levante.

Cinco pesos la hamburguesa, ocho pesos el agua mineral y ocho pesos las bebidas energizantes. La fiesta sirvió para presentar nuevas marcas de agua mineral con vitaminas ideales para tomar después de una buena empastillada. De todas maneras, este año aparentemente no hubo niveles de fisura importantes. Incluso fuera de las carpas, detrás de los escenarios o del otro lado de las medianeras oficiales, el frío recordaba que a esa hora todo es un poco más triste, pero no abundaba el reviente. De los baños salía un gran container de desperdicios por hora. "No es solamente pis –explicó uno de los empleados–, es toda la basura que la gente tira a los inodoros."

Con la fiesta a velocidad crucero, Sasha –que había empezado un rato antes– y Hernán Cattáneo iniciaron una especie de "payada" de DJs. El juego consistía en largar un tema y que el otro enganchara. Así hasta el amanecer, como Santos Vega posmodernos. Frente a ellos, la multitud dejaba canales de paso para los vendedores de agua, e incluso consumía, gracias al relajo de la hora, líquidos en botellas de litro. Los DJs subieron un poco más el nivel de excitación, con ritmos que no solamente hacían vibrar tímpanos, sino que bombeaban electricidad a miles de pechos, piernas y brazos.

Un grupo empezó a hacerse más visible cuando el grueso de la gente emprendió la retirada. El evento no les dio un nombre, pero muchos de los presentes no habrían dudado en llamarlos VUP ("Very Unimportant Persons"). Eran los choripaneros de la puerta, los vendedores de merchandise trucho, e incluso Lucas, un muchacho de bolso celeste que aseguró ser una de las personas responsables de recorrer durante toda la noche las trece hectáreas del predio con una linternita, para ver si a alguien se le había caído algo. "Ojo, no te equivoques. Yo trabajo para que el que perdió algo acá lo recupere", se atajó desde el principio. Después se agachó y agarró un encendedor de plástico tirado en el césped. "Acá, por ejemplo, hay un encendedor", redundó. Lo mostraba como si alguien desconfiara de su honestidad. Trató de encender el aparato, pero no le quedaba gas. "Bueno, después de todo, no creo que nadie reclame esto", dijo, y se lo guardó. Contó al rato que por toda la noche le iban a pagar cincuenta pesos. Tal vez en el futuro, Creamfields sea un evento que dure tres jornadas. Cuando eso pase, Lucas podrá pagarse la entrada a la tercera noche con lo que gane trabajando en las dos anteriores.



TV

6.00
9-INFOCAMPO.
13-EL INCREIBLE HULK.
6.30
2-CLASE X.
6.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
7.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.00
11-EL CHAPULIN COLORADO.
8.30
11-ANTES DEL MEDIODIA.
9.00
2-SPRAYETTE.
7-SALUDARNOS.
9.30
9-DE 9 A 12.
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
2-LOS FIMBLES.
7-MAÑANA VEMOS.
10.30
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
11.00
11-EL CHAVO.
11.30
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-VISION TELESUR.
11-POR EL MUNDO.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA VIDA ES BELLA.
11-SE DICE AMOR.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
14.30
11-LA TORMENTA.
13-CUESTION DE PESO.
14.45
9-PEREGRINA.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
11-EL CUERPO DEL DESEO.
15.30
9-JUGADOS POR AMOR.
11-ISAURA, LA ESCLAVA.
16.00
7-DEJAMELO PENSAR.
11-LA MESTIZA.
16.15
9-RICOS Y MOCOSOS.
16.30
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.
16.45
11-ISAURA, LA ESCLAVA.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-JUEGOS ODESUR.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
13-ESAS MUJERES.
17.15
11-LA FEA MAS BELLA.
17.30
11-CHIQUITITAS.
18.00
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
11-LOS SIMPSON.
13-ESAS MUJERES.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
13-FRIJOLITO.
20.00
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
9-BENDITA TV.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TELENOCHE.
21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
11-ALGO HABRAN HECHO.
21.30
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
22.00
7-AL COLON.
9-FORENSES, CUERPOS QUE HABLAN.
11-CASADOS CON HIJOS.
22.30
2-INFORME CENTRAL.
11-MONTECRISTO.
13-SHOWMATCH.
23.00
7-ISLA FLOTANTE.
9-BLOG.
23.30
2-FUGA A LA NOCHE.
11-E24.
24.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
13-ARGENTINOS POR SU NOMBRE.
0.25
9-CONTACTO SOLIDARIO.
0.30
2-MI NUEVO YO.
7-AL COLON.
9-CALL TV.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
1.00
2-CLASE X.
11-ER.
13-DURO DE DOMAR.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
13-EN SINTESIS.
2.00
7-ESTUDIO PAIS.
13-VAS A GANAR.
3.15
7-SINFONICA SIETE.
4.00
7-CINE PARA TODOS.

CULTURA FERIA DEL LIBRO DE VENEZUELA

La lectura como vínculo integrador

La Argentina será la invitada de honor en el 2007. Este año ya hay una avanzada editorial.

POR SILVINA FRIERA

Es una "alianza" política y cultural entre países amigos. En la II Feria Internacional del Libro de Venezuela (Filven) se anunció que, el próximo año, la Argentina será invitada de honor. En esta segunda edición de la Filven, que fue inaugurada la semana pasada por el presidente Hugo Chávez, Cuba es el invitado de honor y el Che Guevara el personaje histórico universal homenajeado. Pero en el 2007 la Argentina también será invitada de honor de una las ferias latinoamericanas más importantes: la de La Habana. "Estamos muy satisfechos y asumiremos esa responsabilidad con mucho entusiasmo", dijo la embajadora argentina en Venezuela, Alicia Castro. "Todos somos parte de lo que hemos leído, y lo que hemos leído es parte nuestra. Creo que es muy importante el impulso que se le está dando a la educación y a la lectura en Venezuela", agregó la embajadora.

"El libro libera" es el lema de esta edición de la Filven, organizada por el Instituto Autónomo Centro Nacional del Libro (Cenal). "Este slogan de que el libro libera es muy bueno; aprender y enseñar también es parte de la integración", subrayó Castro. En la Feria de Venezuela, que termina el último día de noviembre, participarán escritores venezolanos y latinoamericanos (el poeta argentino Jorge Boccanera recitó ayer junto con el chileno Raúl Zurita y la venezolana América Martínez), libreros, editoriales convencionales y alternativas de América latina y Europa, grupos culturales, medios comunitarios y alternativos, colectivos, organizaciones sociales y consejos comunales de todo Venezuela. Las editoriales argentinas están presentes a través del stand de la Subsecretaría de Industrias Culturales del gobierno de la Ciudad. Novedades educativas, Del Zorzal, Colihue, De la Flor, Simurg, Tiempo Libro, Pequeño Editor, Tantalia, Corregidor, Biblos, Marea, Imaginador, Beatriz Viterbo,

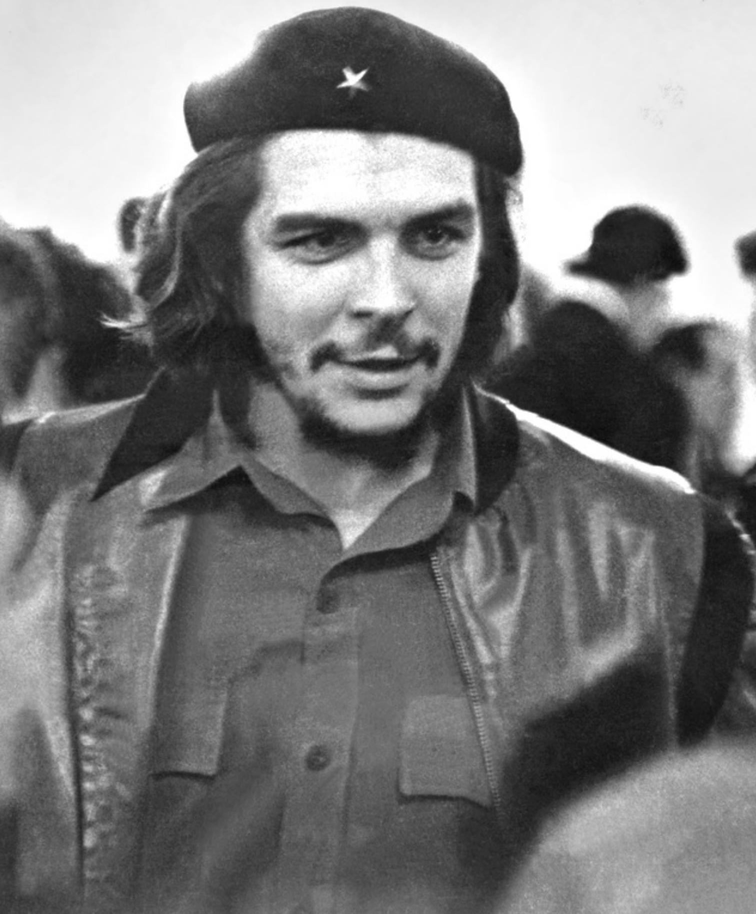
En el 2007, la Argentina también será invitada de honor de una las ferias latinoamericanas más importantes: la de La Habana.

Del Puerto, Iamiqué, Argonauta, Eloísa Cartonera, Asunto Impreso, Cuenco de Plata, Paradiso, Caja Negra, El 8º Loco, La Marca, Leviatán, Santiago Arcos y Marea Editorial son algunos de los sellos medianos y pequeños que están exhibiendo parte de su catálogo en la Feria de Venezuela.

Ramón Medero, presidente del Cenal, contó a **Página/12** una de las razones por las que la Argentina será el invitado de honor el próximo año. "Necesitamos reconstruir la institucionalidad cultural pública de los países latinoamericanos, que a través del neoliberalismo ha ido desapareciendo. Ha sido el mercado privado el que fue estableciendo las políticas y las reglas del juego en el mundo de las artes, de la cultura, y eso es claro en el caso del libro argentino: ustedes publican 17 mil títulos, pero más del 90 por ciento de esa capacidad de producción pertenece a la empresa privada, es decir, que hay poca participación del Estado argentino, al igual que ocurre en Bolivia y en todo el resto del mundo, con la excepción de Cuba y de Venezuela."

Medero explicó que Venezuela ha ido creando un espacio alternativo frente al mercado privado. "El Ministerio de Cultura superará este año los mil títulos editados, lo que representa más del 30 por ciento de la producción editorial total del país." El presidente del Cenal también subrayó otro punto importante en torno de la invitación de la Argentina como país de honor. "Queremos estimular a las editoriales argentinas pequeñas, alternativas, independientes y cooperar con ellas para que adquieran herramientas, instrumentos, para que se equilibren las fuerzas respecto de las grandes corporaciones trasnacionales. Si bien deseamos que también éstas participen el próximo año de nuestra feria, nosotros debemos establecer políticas y estrategias en función de los más pequeños, porque ya los grandes con su poder económico pueden penetrar en los mercados y estar en las ferias del mundo que ellos quieran. Nosotros nos vamos a abocar a las pequeñas, y de hecho ya estamos realizando en el marco de la feria el I Encuentro Internacional del Libro Alternativo, al que yo llamo el libro 'necesario'."

TELAM



El Che es el personaje homenajeado en esta edición de la feria.

TEATRO DOS ESPECTACULOS DE PACO GIMENEZ

Fantasía y realidad sobre la escena

POR HILDA CABRERA

Entusiasmo y provocación alimentan la estrategia que el actor y director cordobés Paco Giménez aplica a sus espectáculos. Fundador en su provincia del grupo La Cochera, ha concretado más de treinta puestas en Córdoba y Buenos Aires, donde aún se mantiene en cartel *Rodocrosita (All about me)*, en El Excéntrico de la 18º (Lerma 420). A esta puesta (que va los sábados y domingos a las 20), Giménez sumará próximamente otro estreno en la ciudad. Se trata de *Kagaret (pulsión por exhibirse)*, montaje irreverente que se ofrece estos días en su sala cordobesa, dirigido por José María Muscari. Basado en fantasías de la totalidad del grupo, vio la luz en el festejo de los veinte años de La Cochera, compartiendo una programación integrada por obras propias y versiones conducidas por Giménez y directores invitados: *ADN*, *Sarco*, *Roberto Zucco* y *Vaca*, ésta del también cordobés Gonzalo Marull.

Giménez ingresó al teatro en su etapa universitaria. Estudió actuación con prestigiosos maestros y maestras, como la gran María Escudero (una de las fundadoras del mítico Libre Teatro Libre), artista pionera del teatro de creación colectiva que debió exiliarse en los años de la última dictadura militar. El director conformaba entonces el grupo La Chispa, comprometido políticamente, y si bien él no militaba, era consciente del peligro. Partió entonces a México, donde trabajó junto a la directora Jesusa Rodríguez y la actriz y cantante cordobesa Liliana Felipe, en el hoy cerrado teatro-bar El fracaso.

Rodocrosita (piedra semipreciosa) es una de esas apuestas que no le escapa a las imperfecciones, a un tema "mal entonado" o un desvaído *strip tease*. El título fue aportado por una de las actrices del elenco, hija de geólogos. Afecto a las mezclas y excesos, el director se inclina aquí por el barroquismo, "nada extraño –apunta– si tomamos en cuenta el análisis de Alejo Carpentier respecto de los pueblos de nuestra América que, por hallarse en período de formación institucional, son barrocos, abigarrados y multiformes". Los intérpretes Alba Castillo, Alejandro Zingman, Américo Ferrari, Elena Gowland, Gabriela Tognetti, María Aché, Graciela Camino, Sylvia Taucar y Vicky Olivares le ponen el cuerpo a este trabajo que reúne a "actores exiliados o amarrados a su sitio, idealistas o pragmáticos, ególatras o generosos. Ellos son los que –según Giménez– "cruzan el teatro y la vida antes de que la experiencia sea irrecuperable".

SANDRA CARTASSO

Giménez presenta las obras *Rodocrosita* y *Kagaret*.

Una curiosa experiencia teatral

La puesta se dio en el marco del programa Café Cultura Nación, que promueve actividades culturales en los cuarteles.

POR OSCAR RANZANI
DESDE CORDOBA

El predio de la Fuerza Aérea está situado en la ruta 20, a tan sólo doce kilómetros de la capital cordobesa, e impresiona por su dimensión: tiene 950 hectáreas con 17 mil metros cuadrados cubiertos con infraestructura. Allí funcionan la Escuela de Aviación Militar –sede de las primeras promociones de oficiales de la F.A.–, el Instituto Universitario Aeronáutico –fundado en 1947, donde se imparte la enseñanza superior de carreras como ingeniería, entre otras– y lo que alguna vez fue una fábrica de aviones. Dentro del predio, el salón auditorio Cornelio Saavedra era antiguamente un cine de la guarnición militar donde cadetes y oficiales pasaban momentos de ocio entre jornada y jornada. Con el tiempo, dejó de funcionar como sala y se convirtió en el aula magna del Instituto Universitario Aeronáutico que, con una capacidad para 340 personas, suele utilizarse para ceremonias de egresos, conferencias y aperturas de exposiciones. Hasta allí llegaron José de San Martín y Simón Bolívar. O mejor dicho, las composiciones que realizaron Lito Cruz y Rubén Stella en la obra *Guayaquil*, que se presentó en el marco del programa Café Cultura Nación, dependiente de la Secretaría de Cultura de la Nación y que, a través de un convenio con el Ministerio de Defensa, busca llevar personalidades de la cultura y del ambiente artístico a los cuarteles.

"Hay una necesidad ineludible hacia el futuro: articular definitivamente a las Fuerzas Armadas con el resto de la sociedad" (N. Garré).

La obra escrita por Pacho O'Donnell tiene como contexto el encuentro histórico que tuvieron ambos líderes latinoamericanos en Guayaquil en 1822. *Guayaquil* está dirigida por Cruz, que encarna a un San Martín diferente del que acostumbraba mostrar la revista *Billiken*. Que una obra que narra el reencuentro de San Martín y Bolívar se presente en una guarnición militar tiene una carga simbólica fuerte. Cruz destaca que "significa un acontecimiento fuera de los cálculos de uno como actor. Esto de estar haciendo San Martín en un colegio militar es toda una experiencia, porque los militares tienen un concepto de un general diferente a los civiles". Cruz considera que en semejante desafío salieron airosos: "A la gente le ha impactado cómo he encarado este San Martín desahuciado, con un gran renunciamiento, dejándole a Bolívar lo que quedaba de la Independencia. Una manera de tomar a San Martín distinta de lo que cada uno tiene en su memoria desde la infancia".

En tanto, para Rubén Stella representar a un personaje como Simón Bolívar posee una enorme carga de sentido "en cualquier ámbito, por lo que implica como concepción ideológica. Por otro lado, adentrarse en estos personajes conlleva un enorme compromiso porque hay que juntarlos con la imagen que uno tiene de estos personajes y hacerla si no coincidir, por lo menos no pelear con esa imagen. Y hacerlo en una guarnición militar lleva, además, un adicional que es intentar colaborar en el reencuentro que nuestra sociedad se viene debiendo desde hace tantísimo tiempo".

Fiel a la modalidad del Café Cultura Nación, el secretario de Cultura invitó al auditorio a sumarse al debate posterior. Un público compuesto por militares y familiares, pero también por estudiantes y civiles, compartió un rico debate junto a Nun, la ministra de Defensa, Nilda Garré, el flamante Jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Normando Costantino, y los actores. Muchos espectadores expusieron sus propios puntos de vista a través de preguntas y análisis sobre la figura de San Martín y Bolívar, la liberación de los pueblos de América, la influencia británica que señala la obra así como la discusión sobre la construcción de la República. Al finalizar el debate, quedó en claro que la discusión sobre esta porción de la historia argentina del siglo XIX, lejos de agotarse, podía seguir en las casas.

Guayaquil fue un eslabón más de la amplia cadena que constituye Café Cultura Nación: en lo que va del año, más de 50 mil personas participaron de la propuesta en 13 provincias y 260 personalidades reflexionaron con el público a través de esta iniciativa que, según Nun, apunta a "abrir una conversación, un diálogo, un debate con los asistentes al café, tratando de estimular la argumentación, la deliberación, el respeto a las ideas del otro que puede ser un adversario pero no por eso un enemigo". A partir de este mes, se sumaron nuevos espacios como las guarniciones militares de Campo de Mayo, Puerto Belgrano y Córdoba, gracias a un acuerdo con Defensa. La ministra Garré sostuvo que la idea de sumarse a esta iniciativa y llevar Café Cultura Nación a los cuarteles se debió a "la necesidad de que la cultura también estuviera presente dentro de las Fuerzas Armadas como una forma más de articularlas con la sociedad civil". La ministra recalcó que "así como tenemos una política muy clara y el Presidente ha dado directivas de depurar a las Fuerzas Armadas de todo lo que puede ser vinculación con el terrorismo de Estado, después hay una necesidad ineludible hacia el futuro, que es articular definitivamente a las Fuerzas Armadas con el resto de la sociedad, generar vasos comunicantes. La cultura es un instrumento fundamental para eso".

Nun subrayó que el objetivo, en este caso concreto, es "rescatar una figura que lamentablemente ha estado ausente del lenguaje de los argentinos, que es la figura del ciudadano militar. Así como hay ciudadanos obreros, ciudadanos odontólogos, ciudadanos actores o actrices, hay ciudadanos militares. Entonces, el hecho de ser militar no inhibe que deba estar dotado de todas las características que le permitan ser un buen ciudadano. Y entre estas características tiene un papel central la predisposición al debate, la deliberación, la argumentación. Son cosas que tratamos de promover a través de iniciativas como ésta".




En Córdoba hubo teatro y también un debate posterior, con artistas y funcionarios.

La sonrisa de Mariana

POR SANDRA RUSSO

Sobre la artista plástica Mariana Schapiro escribí una vez una contratapa, cuando en el frente de su casa alguien estampó una consigna antisemita: "Aquí vive un judío". Esa nota tuvo mucha repercusión, generó una cadena impresionante de mails y de notas periodísticas, y con ellas Mariana... hizo otra obra de arte. Las juntó, las encuadernó, y en un par de tomos hoy son una constancia artística de una reacción colectiva al odio nazi.

Pero Mariana se murió. El lunes de la semana pasada. Muy joven. Muy en paz. Cuando la fui a ver al Hospital Italiano, entré cautelosamente a la habitación, y vi esa escena increíble que nunca se va a borrar de mi retina: su madre de más de ochenta años estaba sentada en un sillón al lado de la cama, dormitando, y en la cama Mariana, peladita, muy flaca, conectada a una sonda, estaba con los ojos cerrados y los auriculares de un iPod puestos, y sonreía y tarareaba.

Cuando abrió los ojos y me vio, me regaló una sonrisa que quedó para siempre a salvo del lugar común en el que pueden caer tan fácilmente esas sonrisas que se regalan. Esta fue en serio. Verla sonreírme abiertamente, iluminada por dentro, me hizo comprender todo. Faltaba poco y estaba implícito, y aunque ella peleó durante estos últimos años como una fiera para mantenerse aquí, Mariana estaba bien dispuesta a su destino. Qué otra cosa se puede hacer con el destino. Con el maldito destino.

El 21 de septiembre Mariana había recibido el Gran Premio de Escultura en la 95ª Edición del Salón Nacional de Artes Visuales. No pude ir. Pero ella me contó que cuando la nombraron, la sala estalló en aplausos sostenidos. En algún momento, para los que la conocíamos y sabíamos de su pelea contra la enfermedad y de su trabajo incesante como escultora, Mariana empezó a ser ella misma su propia y personal obra de arte.

En el hospital, cuando su madre nos dejó solas, le dije a Mariana, mirando los pasos lentos de aquella señora, que me parecía que estaba entera. Ella afirmó con la cabeza, y me susurró: "Es que debe ser tremendo ver a un hijo así".

En mi casa lo único que hay colgado en las paredes es una escultura de Mariana. Una de la serie "Las lloronas", que presentó en el Centro Cultural Recoleta hace unos años. Son dos piedras grandes, de granito, de las que caen caireles que replican lágrimas abundantes, brillosas, cargadas de pena. Hoy lloran por ella.

CINES

SOPHIE SCHOLL
(Los ultimos días) (Alemania) Dir.: Marc Rothemund, con Julia Jentsch y Alexander Held. P/13.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.45 hs.

AMIGOS SALVAJES
Dir.: Jill Culton-Roger Allers-Anthony Stacchi. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.

ANT BULLY
(Las aventuras de Lucas). (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.30, 17.40, 19.20 y 21 hs.

BIENVENIDAS AL PARAISO
(Francia-Canadá) Dir.: Laurent Cantet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

CABALLOS EN LA CIUDAD
Documental) Dir.: Ana Gershenson. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.05, 16.50, 18.30, 20.10 y 21.45 hs. (Sala 2)

CARA DE QUESO
Dir.: Ariel Winograd, con Mercedes Morán. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.20 y 21.55 hs. (Sala 1)
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 15.50, 17.20 y 18.40 hs. (Lunes y martes también: 21 y 22.40 hs.)

CARS
(En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 hs.

EL CENTINELA
con Michael Douglas. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.05 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL DIABLO VISTE A LA MODA
con Meryl Streep. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL ILUSIONISTA
Dir.: Neil Burger, con Edward Norton y Paul Giamatti. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO III
Dir.: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL RATON PEREZ
Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 19.20 hs.

EL TIGRE Y LA NIEVE
Dir.: Roberto Benigni. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

GARFIELD 2
Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16, 18.10 y 21 hs.

GRACIAS POR FUMAR
Dir.: Jason Reitman, con William H. Macy y Aaron Eckhart. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

JORGE, EL CURIOSO
Dir.: Matthew O' Callaghan. (En castellanos). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.20 hs.

GUARDIANES DE ALTA MAR
Dir.: Andrew Davis, con Kevin Costner y Ashton Kutcher. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.30, 16, 18.50 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

LA CANCION MAS TRISTE DEL MUNDO
Dir.: Guy Maddin, con Isabella Rossellini. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.50 hs.

LA DAMA EN EL AGUA
Dir.: M. Night Shyamalan, con Paul Giamatti y Bryce Dallas Howard. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

LAS MANOS
Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.40 hs. (jueves y viernes unicamente: 14 y 18 hs.)

LAS TORRES GEMELAS
Dir.: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LATIDOS
Jim Sonzero, con Kristen Bell. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs.

LO QUE HAY QUE DECIR
Dir.: Pablo Nisenson. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.30, 16.10, 17.40, 19.20, 20.50 y 22.20 hs.

MI OTRO YO
(Francia) Dir.: Francis Veber. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

MI SUPER EX-NOVIA
Dir.: I. Reitman, con Uma Thurman y Luke Wilson. P/13.
Electric II Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

MONOBLOC
Dir.: Luis Ortega, con Graciela Borges y Rita Cortese. P/13.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.30, 20.15 y 21.50 hs.

NACIDO Y CRIADO
Dir.: Pablo Trapero, con Guillermo Pfening y Federico Esquerro. P/13.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.40 hs.

NADIE SABE
(Japón-2004) Dir.: Hirokazu Kore-eda. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.15 y 22 hs.

PACTO INFERNAL
Dir.: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 19.30, 21.20 y 23.10 hs.

PATORUZITO 2
(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21 hs.

PEQUEÑA MISS SUNSHINE
con Greg Kinnear. P/13.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

PIRATAS DEL CARIBE
"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En castellano) P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20 hs.

REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO
Dir.: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16.
Electric I Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

RUIDO
Dir.: Marcelo Bertalmío, con Jorge Visca y Jorge Bazzano. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.40 y 20 hs. (Sala 1)

SAMSARA
Dir.: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

TERROR A BORDO
Dir.: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Philips. P/13.
Electric I Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.10 hs.

TRANSAMERICA
Dir.: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

UNA PAREJA PERFECTA
(Japón-Francia) Dir.: Nobuhiro Suwa, con V. Bruni-Tedeschi. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10 y 21 hs.

VECINOS INVASORES
Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40 y 19.40 hs.

YO PRESIDENTE
Dir.: Mariano Cohn y Gastón Duprat. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Y TU QUE SABES?
(España). Dir.: Mark Vicente. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs. (jueves unicamente: 16.10)

SHOPPINGS

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
EL ILUSIONISTA:12.50, 15.10, 17.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
SOPHIE SCHOLL. (Los ultimos días) 12.50, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HARD CANDY: 12.30, 15.10, 17.20, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 12.10, 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 12.30, 15, 17.30, 20.25 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.
HARD CANDY: 13.05, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL ILUSIONISTA: 14.30, 16.50, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 13.20, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
GRACIAS POR FUMAR: 13.10, 17.55 y 20.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.
NACIDO Y CRIADO: 14.50 y 19.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 12.20, 17.05 y 22.25 hs. P/16.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 15.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
HAMACA PARAGUAYA: 13.50, 16.10, 18, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 12.55, 15.10, 17.35, 19.45 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL ILUSIONISTA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 13.05, 15.25, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
PACTO INFERNAL: 17 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LAS TORRES GEMELAS: 13.45 y 19.40 hs. P/13.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
GRACIAS POR FUMAR: 13.20, 17.45 y 20.40 hs. P/13.
TRES SON MULTITUD: 13.30, 15.55, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 11.15, 15.30 y 20 hs. S/R.
CARA DE QUESO: 13.30, 18 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA GRANJA: 11, 13.05 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.
LAS TORRES GEMELAS: 17.40, 20.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HAMACA PARAGUAYA: 12, 13.45, 15.40, 17.45, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 11.10, 13.45, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMIGOS SALVAJES: 11.10, 13.05 y 15.15 hs. (En castellano) S/R.
HARD CANDY: 11.05, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 11.45, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 11, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 11, 13.15, 15.40, 17.30, 18.10, 20.10, 20.40, 22.50 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
EL ILUSIONISTA: 11, 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PACTO INFERNAL: 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
EL CAMINO A GUANTANAMO: 15.50 y 20.10 hs. P/13.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 11.25, 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 11, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ILUSIONISTA: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GRACIAS POR FUMAR: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GUARDIANES DE ALTA MAR: 11, 13.45, 18.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA GRANJA: 11.45, 14.15 y 16.45 hs. (En castellano) S/R.
LAS TORRES GEMELAS: 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LO QUE HAY QUE DECIR: 11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.20, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARD CANDY: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 11, 13.10, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PACTO INFERNAL: 16 y 20.40 hs. P/13.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 11.15, 13.40, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRES SON MULTITUD: 11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VOLVER: 11, 13.30, 18.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
YO PRESIDENTE: 16.30 y 21 hs. S/R.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs. (Sala 1)
NADIE SABE: 14.25, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala 2)
UNA PAREJA PERFECTA: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala 3)
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 13.10, 17.10 y 21.10 hs. P/13. (Sala 4)
EL VIENTO QUE ACARICIA EL PRADO: 15, 19 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.05 hs. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL ILUSIONISTA: 12.25, 14.30, 16.35, 18.45, 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 13, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HARD CANDY: 13.15, 15.20, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 13, 15.10, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
AMIGOS SALVAJES: 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
EL VIENTO QUE ACARICIA EL PRADO: 13, 17.30 y 22.10 hs. P/16.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 12.30, 14.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
NACIDO Y CRIADO: 15.30 y 20 hs. P/13.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL ILUSIONISTA: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 12.30, 16.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 14.30, 16.30, 18.40 y 22.50 hs. P/16.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 12.20, 14.25, 18.35 y 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 12.30, 15, 17.30, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 12.10, 14.25, 17.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUIDO: 12.10, 14.20, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 12, 14.40, 17.20, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARD CANDY: 12.15, 14.30, 17, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 12.05, 14.45, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 12.40, 14.55, 17.10, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GRACIAS POR FUMAR: 20.25 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 12.20, 17.05 y 22.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ILUSIONISTA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 14.50 y 19.55 hs. P/13.
AMIGOS SALVAJES: 12.05, 14.10, 16.10 y 18.10 hs. S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
HARD CANDY: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16.
NADIE SABE: 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 13.30, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
EL ILUSIONISTA: 12.20, 14.45, 17, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE CABALLITO. Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 11.30, 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
SALVESE QUIEN PUEDA!: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PACTO INFERNAL: 18.40, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
GRACIAS POR FUMAR: 11.45, 13.45, 18.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TODOS LOS HOMBRES DEL REY: 11.40, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOPHIE SCHOLL: (Los ultimos días) 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NACIDO Y CRIADO: 15.10 y 20.10 hs. P/13.
LAS TORRES GEMELAS: 12.20, 17.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL ILUSIONISTA: 12.15, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA GRANJA: 12.15, 14.20 y 16.30 hs. (En castellano) S/R.
TRES SON MULTITUD: 15.50 y 20.20 hs. P/13.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
EL JUEGO DEL MIEDO III: 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/18.
EL ILUSIONISTA: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. S/R.
S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13.
CARA DE QUESO: 12.45, 16.40 y 20.30 hs. S/R.
NACIDO Y CRIADO: 14.30, 18.30 y 22.15 hs. P/13.
RUIDO: 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. P/13.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
YO PRESIDENTE: 14.30, 16.10, 17.45, 19.25, 21 y 22.30 hs. S/R.
CARA DE QUESO: 14, 15.40, 17.20, 19. 20.40 y 22.20 hs. S/R.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 15.40, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
AMIGOS SALVAJES: 13.20, 15 y 16.40 hs. (En castellano) S/R.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.20 hs.
LAS TORRES GEMELAS: 13.25, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
CARA DE QUESO: 14.45, 20.50 y 22.15 hs. S/R.
AMIGOS SALVAJES: 16.10, 17.45 y 19.20 hs. (En castellano) S/R.
LAS TORRES GEMELAS: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
GRACIAS POR FUMAR: 12.30, 16.20 y 22.10 hs. P/13.
EL DIABLO VISTE A LA MODA: 12.40, 17.20 y 22.20 hs. S/R.
PEQUEÑA MISS SUNSHINE: 14.20, 18.10 y 20.10 hs. P/13.
EL ILUSIONISTA: 13.10, 15.20, 17.30, 20.20 y 22.30 hs. S/R.
EL VIENTO QUE ACARICIA EL PRADO: 14.50 y 19.50 hs. P/16.
BIENVENIDAS AL PARAISO: 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.40 hs. P/16.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
GUARDIANES DE ALTA MAR: 16.50, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
YO PRESIDENTE: 12.20, 19.35, 21.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
AMIGOS SALVAJES: 14.10, 15.55 y 17.50 hs. S/R.
LAS TORRES GEMELAS: 12.40, 14.45, 16.40 y 18.35 hs. P/13.
LATIDOS: 12.30, 14.30, 20.40 y 22.50 hs. . P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
PACTO INFERNAL: 12.50, 14.45, 16.40, 18.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA GRANJA: 13, 14.50 y 16.40 hs. S/R.
EL JUEGO DEL MIEDO III: 13.10, 15.25, 17.40, 18.55, 20.15, 21.30 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.05 y 1.20 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
AMIGOS SALVAJES: 14.50, 16.30 y 18 hs. (En castellano) S/R.
MI OTRO YO: 14.30, 19.50 y 21.25 hs. S/R.
CLICK: (Perdiendo el control) 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. S/R.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Luisa Vehil"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SOL DE OTOÑO (1995) Dir.: Eduardo Mignogna y Santiago Carlos Oves, con Norma Aleandro, Federico Luppi, Jorge Luz, Gabriela Acher y Roberto Carnaghi. Ciclo "Eduardo Mignona". Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre. (Sala "Luisa Vehil")
CAMA ADENTRO (2004) Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro, Norma Argentina, Claudia Lapacó, Hilda Bernard y Elsa Berenguer. Ciclo "Cine a pedido del público". Jueves: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Luisa Vehil")

ASOCIACION DANTE ALIGHIERI
(Auditorio "Manuel Belgrano") Cabildo 2772. Tel: 4371-2480 (Int.: 113)
PUERTO ESCONDIDO. Dir.: Gabriele Salvatore. Ciclo de Cine Debate, "Nuevos clásicos italianos". Análisis y debate: Lilian Morello. Jueves: 18.30 hs. Ent. libre.

ASOCIACION DANTE ALIGHIERI
(Auditorio "Dionisio Petriella") Tucumán 1646. Tel: 4371-2480 (Int.: 113)
FUERA DEL MUNDO. Dir.: Giuseppe Piccione, con Margherita Buy y Silvio Orlando. Ciclo de Cine Debate, "El individuo y la soledad". Análisis y debate: Lilian Morello. **Hoy**: 19 hs. Ent. libre.

AUDITORIO OSPOCE
Bartolomé Mitre 1563. Tel: 5510-5033.
MADAME BUTTERFLY (1993) Dir.: David Cronenberg, con Jeremy Irons, John Lone y Barbara Sukowa. Ciclo "David Cronenberg". Martes: 21 hs. Bono contrib.: $ 3,50.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
GATICA, "el mono" (1993) Dir.: Leonardo Favio, con Edgardo Nieva, Martin Andrade y Virginia Innocenti. "Ciclo de Cine Nacional". Jueves: 18 hs. Ent. libre.
AMELIE (Francia-2001) Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz; **Pompon** (animación/Francia-2004) Dir.: Fabien Drouet. "Ciclo de Cine Ensamble". Jueves: 20.15 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LA TIERRA TIEMBLA (Italia-1948) Dir.: Luchino Visconti, con Antonio Arcidiacono, Giuseppe Arcidiacono y Giovanni Greco. Ciclo "Luchino Visconti: Un recorte de la cultura italiana y europea". **Hoy**: 20 hs. Ent.: $ 5 (Est. y jub.: $ 2,50)

CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS
Venezuela 370. Tel.: 5354-6610.
PACO URONDO. Dir.: Daniel Desaloms. Moderadora: Cristina Zuker. Invitado: Daniel Desaloms. (Cine documental). Jueves, viernes y sábado: 19 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
PACTO DE SILENCIO (Argentina-2005) Dir.: Carlos Echeverría, con Edgardo Mesa, Carolina Petrone y Pedro Echeverría. Jueves: 21 hs., viernes: 17.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. "Doc Buenos Aires": (Documentales Chilenos Contemporáneos) Ent. libre.
LA MAMA DE MI ABUELA LE CONTO A MI ABUELA (Chile-2004) Dir.: Ignacio Agüero. (Pasado y presente). **Hoy**: 19 hs. (Sala Batato Barea)

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 7 (con debate posterior y café)
CENIZAS DEL TIEMPO (Ashes of time-1994) Dir.: Wong Kar Wai, con Leslie Cheung y Tony Leung. Ciclo "Wong Kar Wai". Sábado: 21 hs.
DEMASIADO BELLA PARA TI (1989) Dir.: Bertrand Blier, con Gérard Depardieu y Carole Bouquet. Ciclo "Bertrand Blier". Domingo: 20 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
CARRETERA PERDIDA (EE.UU.-1996) Dir.: David Lynch, con Bill Pullman y Patricia Arquette. Ciclo "David Lynch". Sábado: 20 hs. Bono contrib.: $ 5. (Con debate posterior)

CLUB ITALIANO
Rivadavia 4731. Tel.: 4901-1061.
LA COMEDIA DEL TERROR (1964) Dir.: Jacques Tourneur, con Vincent Price, Peter Lorre y Boris Karloff. Ciclo "Peter Lorre " + Variedades: "Cap. Twilight Zone". Martes: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4 (Socios, est. y jub.: $ 2,50)

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.
PRIMERA ANTOLOGÍA DE CINE VENEZOLANO: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (consultar programación en **www.unica-cartelera.com.ar**)

CORRIENTES AZUL
(Nuevo-Cine Club) Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
MILAGRO EN MILAN (Italia-1951) Dir.: Vittorio De Sica, con Emma Gramatica y Paolo Stoppa. Ciclo "Cine Italiano". Viernes: 19.30 hs. Bono contrib.: $ 6.

ESPACIO TUCUMAN
Suipacha 140. Tel.: 4322-0010 (int. 115)
LOS PASOS DE LA TIGRESA (Argentina-2001/27 min.) Dir.: Marcelo Gálvez; **BAR EL CHINO** "Luz de Almacén" (Argentina-2000/17 min.) Dir.: Sebastián Boetto; **VIVIR EN LA LUCHA LIBRE** (México/40 min.) Dir.: Juan Francisco Urrusti. Ciclo "Documentar(nos)". Jueves: 15 y 18 hs. Ent. libre

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 7 (est. y jub.: $ 3,50)
LA ADIVINA (EE.UU.-1943) Dir.: Elliott Nugent, con Paulette Goddard y Ray Milland. Jueves: 16 hs.
EL MISTERIO DEL PESCADO SALTARIN (EE.UU.-1916) Dir.: John Emerson, con Douglas Fairbanks y Bessie Love. Jueves: 18 hs.
EL POZO Y EL PENDULO (EE.UU-1961) Dir.: Roger Corman, con Vincent Price, John Kerr y Barbara Steele. Jueves: 18.30 hs.
LA MALDICION DEL DEMONIO (Gran Bretaña-1958) Dir.: Jacques Tourneur, con Dana Andrews y Peggy Cummins. Jueves: 20 hs.
LA MALDICION DE LA PANTERA (EE.UU.-1944) Dir.: Gunther von Fritsch y Robert Wise, con Simone Simon y Kent Smith. Jueves: 21.30 hs.
EL GRITO DE ESPANTO (Gran Bretaña-1970) Dir.: Gordon Hessler, con Vincent Price, Elisabeth Bergner y Essy Persson. Jueves: 23 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "De Representantes"). Perú 272. Tel.: 4342-7958/1362.
LA ESTAFA MAESTRA (2002) Dir.: Gary Gray, con Mark Wahlberg y Charlize Theron. Ciclo "Comedia Americana". **Hoy**: 20 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.232) Ciclo "Reencuentro con Jeann Moreau". (Ent.: $ 5)
GRISBI (Francia-1953) Dir.: Jacques Becker, con Jeanne Moreau. **Hoy**: 17 y 22 hs. **MODERATO CANTABILE** (Francia-1960) Dir.: Peter Brook, con Jeanne Moreau. **Hoy**: 19.30 hs.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. **Visitas Guiadas**. (Entrada por Viamonte 1171). Lunes a viernes: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: $ 12. Residentes: $ 7. Menores de 17 años: $ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
Fuera de Sede. A realizarse en el **Teatro Coliseo** (Marcelo T. De Alvear 1125)
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: **Francesco Colombo**. Solista: Angel Frette (marimba). Prog. Copland: Música para teatro. Klatzow: Concierto para marimba y orquesta de cuerdas; Bartók: Concierto para orquesta. Jueves: 20.30 hs. Función en compensación a los abonados 2005. Loc. agotadas.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: **Nir Kabaretti**. Prog. Mozart: Obertura de "El rapto en el Serrallo" K.384; Prokófiev: Selección de "Romeo y Julieta"; Brahms: Sinfonía Nº2 en Re mayor Op.73. Jueves 23: 20.30 hs. Función en compensación a los abonados 2005. Loc. agotadas.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
DEMOCRACIA, de Michael Frayn. Con **Rodolfo Bebán**, **Alberto Segado**, Horacio Peña, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8) Sala "Casacuberta".
CUCHILLOS EN GALLINAS, de David Harrower. Con Gaby Ferrero, Juan Minujin y Diego Velázquez. Dir.: Alejandro Tantanian. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8). Sala "Cunill Cabanellas".

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
10º CICLO DE MUSICA CONTEMPORANEA. Concierto 3. **STEVE REICH** (70º Aniversario). Prog.: "Drumming" para 9 percusionistas, 2 cantantes y piccolo (estreno en Argentina); "Proverb" para cantantes, vibráfonos y teclados (estreno en Argentina). Con Robyn Schulkowski (Alemania-EEUU), Jorge Camiruaga (Uruguay). Dir. Santiago Santero. Martes: 21 hs.
EL NIÑO ARGENTINO. Con Mike Amigorena, Osqui Guzmán y María Inés Sancerni. Libro y dir.: Mauricio Kartun. Jueves, sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 8)

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI. Un espectáculo de **Los Macocos**. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 12.30 hs. Pl.: $ 15 (vie.: $ 8)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
SALIR LASTIMADO (**Post**). Libro y dir.: Gastavo Tarrio. Con Horacio Acosta, Darío Levin, Pablo Rotemberg y elenco. "Proyecto Biodrama". Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 12 (jueves: $ 6)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
QUINTETO VENTARRON: Roberto Calvo, César Angeleri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarrón y voz) y Marcos Ruffo (contrabajo). "Ciclo de Música". Martes: 21 hs. Pl.: $ 2.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA "Juan de Dios Filiberto". Dir.: **Roberto Luvini**. Invitados: **Cecilia Layseca** (soprano) y Milagros Feijó (mezzo). Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre. (Sala "María Guerrero")
MARIKENA MONTI en: "Retrato en blanco y negro", de Patricia Zángaro. Dir.: Alejandro Ullúa. Miércoles: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 15.
LOS COMPADRITOS, de Roberto Cossa. Con Darío Anis, Silvia del Castillo, Marianela Pilato y elenco. Dir.: Rubens W. Correa. Jueves y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 15 (jueves: $ 10)
CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con **Víctor Hugo Vieyra**, Ernesto Claudio, Ana Yovino, Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 15 (jueves: $ 10)

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.
MARIANO MORES "Se despide de Buenos Aires". Con Silvia, Gabriel y Ariel Mores, junto a su Orquesta y ballet. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 35.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
MISH Y GASS VARIETE. Una noche con música y humor. Con Eduardo Wigutow, Marcos Brojdo y Daniel Brainer. Canta: Lidia Goldberg. Violín: Salvador Wizenberg. Dir.: Leo Murray. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (socios AMIA: $ 6)
FLORECER EN OTOÑO, de Miguel Rottemberg. Con Betty Dimov, Carlos Lanari, Ester Fleischman y elenco. Dir.: Juan Freund. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 10 (socios AMIA: $ 6)

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
JAIRO Sus grandes éxitos. **Sábado 25 de noviembre**: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
FAUST. Opera de Charles Gounod. Régie: **Claudio Gallardou**. Dir. musical: **Guillermo Brizzio**. Con Gonzalo Tomckowiack, Homero Pérez Miranda, Daniela Tabernig, Leonardo Estevez, Vanesa Mautner, Esteban Hildedrand. Viernes 17, jueves 23 y sábado 25: 20 hs., domingo 19 de noviembre: 18 hs.
MARCELO ARCE. Ciclo "Mozart": Sinfonía Nº35 "Haffner" y concierto para piano y orquesta Nº20 "Rarezas del niño prodigio". Martes 28 de noviembre: 19.30 hs.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
DE SIRENA: "Canto de sirenas", de Susana Torre Molina. Con Ana Fouroulis. Dir.: Andrea Vázquez; **MIRADA DE MADRE**: "Javier y Javier", de Roberto Saunier, Con Andrea Vázquez. Dir.: Marcelo Bertuccio. Lunes: 20.30 hs. Loc.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

EN SINCRO. Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Invitado: **Andy Menutti**. Dir.: Marcelo Savignone. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
MAURICIO DAYUB en: "**4 Jinetes Apocalípticos**", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 18.
SHANGAY. (té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sábado: 23.30 hs. Ent. desde: $ 20.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789 / 4814-3056.
LEOPOLDO FEDERICO (bandoneón) y su Orquesta; **SUSANA RINALDI**. Con "Juan Carlos Cuacci" (Dir. musical) y **JOSE VOTTI**. Con su "Quinteto Argentino de Cuerdas". Ciclo "AADI y sus intérpretes musicales". **Hoy**: 21.30 hs. Función a total beneficio de la Cooperadora del "Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez".
GERSHWIN "EL hombre que amamos". Con **Jorge Navarro** y su trío, Orquesta Sinfónica. Dir.: **Ernesto Acher**. Martes y miércoles: 20.30 hs.
LOS AUTENTICOS DECADENTES "Cumplen 20 años" y adelantan temas de su próximo material. Viernes y sábado: 22 hs.
HOMENAJE A MOZART. Orquesta "**La Bella Música**". Dir.: **Antonio Russo**. Coro "**Lagun Onak**". Prog.: "Regina Coeli" (para soprano, coro y orquesta); "Requiem" K.626 (para cuatro solistas, gran coro y orquesta). Solistas: **Soledad de la Rosa**, **Carlos Ullán**, **Lucas Debevec Mayer**. Invitados: Silvina Sadoly (soprano) y Mariana Carnovali (contraalto). Lunes 20 de noviembre: 21 hs.
MONCHY ALEXANDRA. "No es una novela". Con "Ian Carlos Eliezer". Miércoles 29 de noviembre: 21 hs.
CHICO NOVARRO "Un autor en concierto". A total beneficio de Fund. Convivir. Viernes 1 de diciembre: 21 hs. Loc. en vta. desde: $ 30.
BALLET NACIONAL DE CUBA. Dir.: Alicia Alonso. Versión completa de "Don Quijote". Primeros bailarines: Viengsay Valdez, Joel Carreño y Carlos Quenedit. Martes 5 y miércoles 6 de diciembre: 20.30 hs. Loc. en vta. desde: $ 35.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ARMANDO LO DISCEPOLO. Libro y dir.: Pompeyo Audivert. Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Pl.:$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con **Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo Pastur, Elena Petraglia**, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Carlos Somigliana")
PETIT HOTEL CHERNOBYL, de Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti-Paula Andrea López. Sábado: 23 hs. Pl.:$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
LA SOMBRA DE LOS PADRES. Unipersonal de Sergio Oviedo. Dir.: Eduardo Gondell. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 20.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
GUILLERMO FERNANDEZ. "Episodios Cifrados en tango". Bailan y dirigen: Claudio González y Melina Brufman. Martes y domingo: 21 hs.
EL AÑO DEL LEBERWURST. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Jueves: 21 hs. Loc.: $ 15.
FERNANDO PEÑA... al cubo pta.: "**Gracias por volar conmigo**". Viernes y sábado: 21 hs.; "**NLMP**" (ni la mas puta). Vie. y sáb.: 23.30 hs.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL FARABUTE CONCERT. Los monologuistas de "El Farabute", toda la belleza y el glamour del cuerpo de baile con sus mejores musicales... Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral 7º año de éxito por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 21 y 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-R. Talento. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 12.

ELKAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
QUARTETT, de Heiner Muller. Con **Ingrid Pelicori** y **Horacio Peña**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Martes: 20 hs., viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 20 (martes: $ 12)
4,48 PSICOSIS, de Sarah Kane. Con **Leonor Manso**. Dir.: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 hs., viernes y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (miérc.: $ 12)
TANTO TIEMPO. Libro y dir.: Vera Czemerinski. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
ERES MI NOCHE DE AMOR, de Diego Manso. Dir.: Javier Rodríguez. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA**. "Bienvenidos al cabaret!!!" Con **Valeria Lynch**, **Raúl Lavié**, **Fabián Gianola**, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
BACANAZO, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Napoli. Miércoles: 17 hs. Ent. libre.
BALLET FOLKLORICO NACIONAL ptan.: "Homenaje a los Maestros". Coreog.: Santiago Ayala - Norma Viola. Dir.: Nydia Viola. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
AMERICA EN CUEROS. Voces y cajas: Martín Ferreira, Miriam García, Nicolás Grandi, Adriana Pérez, Ana Riveros... Dir. de voces y cajas: Miriam García. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición)
DESHILAR EL TIEMPO. Acerca de la percepción del tiempo y la imposibilidad de olvidar. Cía de títeres "El Ojo Espejado". Dramaturgia y dir.: Carolina Ruy. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 12 (c/consumición)

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
UN TANGO EN 78, de Alicia Muñoz. Dir.: Néstor Sabatini. Lunes: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
TODOS HABLAN. Con Julia Catalán, Gabriela Izcovich, Alfredo Martín y Walter Jacob. Libro y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
ARROYO MALO, de Peaguda, Ruiz y Traverso. Dir.: Eduardo Peaguda. Sábado: 0 h. Ent.: $ 15.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
LA CASA ALBA o "La otra orilla del mar". Sobre el clásico de Federico García Lorca. Dir.: Edgardo Dib. Miércoles: 21 hs. Loc.: $ 12.

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes y domingo: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con **Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.45 hs., y sábado: 19.50 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO Stand Up 3. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Neruda") **Sábado despedida**.
FABIO POSCA pta.: "Alita de Posca". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
DIAS CONTADOS. Con **Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó**. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.10 hs., domingo: 20.45 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Neruda")

LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.
OPERA PAMPA. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
LA DUDA, de John Patrick Shanley. Con **Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé**. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es **SWEET CHARITY.** Con **Diego Ramos**, Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dir.: Enrique Federman. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.: **QUE NOCHE BARILOCHE**. Con **Fabio Alberti, Diego Capusotto** y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010) **Teatro Colón** pta.:
TURANDOT (Drama lírico en 3 actos). Música: Giacomo Puccini. Régie: **Roberto Oswald**. Dir. coral: **Salvatore Caputo**. Dir. coro de niños: **Valdo Sciammarella**. Coro, Orquesta y Coro de Niños Estables del Teatro Colón. Con Cynthia Makris / Nina Warren y Darío Volonté / Francisco Casanova. Martes 21, miércoles 22, jueves 23, viernes 24, sábado 25, domingo 26 martes 28 y miércoles 29 de noviembre: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 120; Pl. lateral A: $ 95; Pl. central: $ 95; Pl. lateral B: $ 80; Pl.: $ 80; Pl.: C: $ 70; Sup. Pull.: $ 65; Pl. alta.: $ 50; Pl. cabecera: $ 25.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LA PARCA "El Absurdo en un divertimiento musical". Dir. gral.: D. Coran Oria. Lunes: 21 hs., sábado: 20 hs. Loc. desde: $ 10. (Maipo Club-2º piso)

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4343-3260.
PAPAGAYO, de Roberto Gebert. "Aborto si, aborto no". Adapt. y dir.: Jorge Gusmán. Viernes: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ranchería")
EQUINOCCIO, de Mario Diament. Dir.: Andrés Sacchi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Siripo")
HAY QUE APAGAR EL FUEGO, de Carlos Gorostiza. Dir.: Ana María Lareau. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Trinidad Guevara")
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Gusmán. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Ranchería")
CRUCIFIXION EN ROMA, de Anabella Parabere. Dir.: Jorge Gusmán. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Trinidad Guevara")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4642-7829.
ROCIO DEL CIELO pta.: "Sevilla". Con Carlos Soto (cante), Gonzalo Gainza (guitarra flamenca), Las Sultanas (baile y percusión). Domingo: 18.30 hs. **Unica función**.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
ROBERTO PIAZZA en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: **Roberto Piazza**. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 35.
KA'BALA. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 35. Nominado a los premios ACE, mejor espectáculo de cafe concert.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz**. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

ND/ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. "Contemporanea" pta.:
SCOTT HENDERSON Blues Band: Alan Hertz (batería) y John Humphrey (bajo). Invitado: **Diego Mizrahi**. Lunes 20 y martes 21 de noviembre: 21 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 12.
UN MISMO ARBOL VERDE, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi** y **Noemí Frenkel**. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Muriel Santa Ana y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.15 hs. Platea: $ 35.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MAS LOCA QUE UNA VACA, de Hugo Sofovich. Con **Tristán**, **Adriana Salgueiro**, **Joe Rigoli**, Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dir.: Edgardo Cané. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Sala 2)

REGINA-TSU
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO, de Gabriel García Márquez. Con **Graciela Duffau** y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. "Teatrísimo 2006". A beneficio de la Casa del Teatro. **Hoy**: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con **Arturo Puig**, **Selva Aleman**, **Eleonora Wexler**, **Claudio Tolcachir**. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 30.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN pta.: "Ramo de Luna". Con Fita Ríos (teclados), Juan Pablo Alvarez (vientos), Hugo Cardona (charango), Gustavo Rodríguez (guitarrón), Tomás Ríos (bombo). Artistas invitados. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO, de Jaime Salom. Con Fernando Cerviño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LISISTRATA. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 19 y 21.15 hs. Ent.: $ 15.

CHICOS

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
LA ZAPATERA PRODIGIOSA, de Federico García Lorca. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Daniel Spinelli. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
PULGARCITA. Teatro Negro con títeres y objetos, sobre le cuento de H. C. Andersen. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad")

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR**... Títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (Sáb. y dgo.: $ 12; menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
LA SINIESTRA. Quinteto Tango: Gabriela Bernasconi (piano), Oscar Pitana (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Bailan: Majo y Gabriel. Artistas invitados. Miércoles: 21 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
TANGOS CLASICOS. Con Alfredo Molina (bandoneón), Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: **"Jorge Bloise"**. Bailan: Elizabeth y Luis. Martes: 21 hs. Ent.: $ 30 (c/1 consumición)
LUCRECIA MERICO (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 30 (c/1 consumición)
EDGARDO MARTELLI pta. su CD: "Por eso... insisto". Con Andrés Lima (guitarra) y Juan Carlos Caviello (bandoneón). Jueves: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
ESTEBAN MORGADO (guitarra)-**LEO SUJATOVICH** (piano): "Son dos" (x cuatro). Con **Quique Condomí** (violín). Artistas invitados. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 30.
MARIANA DOMINGUEZ (voz) pta. su CD: "Buenos Aires, amor y tangos". Con Raúl Luzzi (guitarra-dir.). Sábado trasn.: 0 h.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
PALO PANDOLFO (guitarra-voz) pta. "Aires criollos". Con Gustavo San Martín (bajo-guitarra), Timoti Sid (batería-percusión), Hernán Grabe-llani (contrabajo), Ariel Leyra (piano-voz). Músico invitado: Matías Ruíz (percusión). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 25.

EL ARGENTINO
(Resto y Tango-Show) Maipú 761. Tel.: 4328-6415. En el corazón de la city porteña...
SEXTETO MAYOR: Horacio Romo (bandoneón y dir.), Matías González (bandoneón), Mario Abramovich-Eduardo Walczak (violínes) y Oscar Palermo (piano). Canta: **Jorge De Brun**. Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. Sáb.: 21 hs. Ent. dde: $ 30.

FINISTERRA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
LOS EROTICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: **"Marta Lorente"**. Sábado: 22 hs.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 15 c/consumición)

LA CLAC
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4115-3591.
WINCO (Orquesta Típica). Tango y otros géneros. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 12.
SANTIAGO BURASTERO (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 20 (c/ 1 consumición)
ALKIMIA. Grupo flamenco. Acompañamiento de cante y músicos en vivo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina- Parrilla- Comidas típicas, vinos...
AXEL MILANES. Cantautor cubano. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA SEÑALADA
México 2852. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café...
TUCUMAN 4. "Las Peñeras", Andrea Leonel, Micaela Chauque, La Mezcla. Artistas invitados. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
TAMARA CASTRO pta. su nuevo CD: "Vital"; Grupo Imán, Aike, Signos, Mirta Grodoy. Artistas invitados. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

LOS 36 BILLARES
(Café-Bar) Av. de Mayo 1265.
TITO FERRARI SEXTETO. Canta: **Hugo Borges**. Martes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
JORGE DOBALO-ANTONIO PISANO (voz-bandoneón) ptan.: "Tangos de ayer". Miércoles: 22 hs.

MALUCO BELEZA
Sarmiento 1728. Reservas: 4372-1737.
DISCO-RESTO-BAR-SHOW La música, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo Banda Bahiana. Feijoada, caipirinha y más... Miércoles desde: 22 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Show: Compañía "Inestable del 69". Jueves desde: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
DEJA VU. Dj Dellamonica (residente) + Fabián Couto + Mono Raux. Visuales: Nico Bernaudo. **Club Mínimo** (Lado B): Dany Nijensohn (residente) y Osvaldo como anfitrión. Viernes trasn.: 0 h. Ent.: $ 15.
DANCING MOOD pta: "Groovin' High". Reggae jamaiquino. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12.

THELONIOUS CLUB
Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.
NICOLAS SORIN (piano) Octeto: Richard Nant (trompeta), Ramiro Flores (saxo alto-soprano), Mario Cerra (saxo tenor-soprano) Juan Canosa (trombón), Patricio Carpossi (guitarra eléctrica), Mariano Sivori (contrabajo) y Pablo Ben Dov (batería). Jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

VELMA CAFE
Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.
TANGOSERVICIO TARARIRA: Guillermo Fernández, Walter "Chino" Laborde, Luis Longhi, Federico Misrahi, Alfredo Piro, Carolina Pujal y Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs.
ARIEL ARDIT pta. su CD: "Doble A". Viernes: 21 hs.
ROXANA AMED (guitarra-voz) pta. su segundo CD: "Entremundos". Con Claudio Iuliano-Miguel Tarzia (guitarras), Fernando Galimany (contrabajo) y Mario Gusso (percusión). Jazz y Rock. Viernes: 23.55 hs. Ent.: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. El más porteño espectáculo de tango. Con **Dúo César Salgán-Ubaldo De Lío** y **Raúl Garello** con su Orquesta. Sábado: 21 hs.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
TRENO. Compañía Banfield Teatro Ensamble. Libro y dir: Ignacio Gómez Bustamante. Viernes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 10 (Est. y jub. 2 x 1)
LO SOBRENATURAL. Café-concert. Cía. "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Viernes y sábado: 23.30 hs. (Bono contrib. viernes: $ 5., sábado: $ 7.)
HERNAN MERLO (contrabajo) pta. su CD: "Neo". Con Patricio Carpossi-Juan Pablo Arredondo (guitarras), Fermín Merlo (batería) + Juan Canosa (trombón). Ciclo "Jazz Ensamble". Domingo: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (est. 2 x 1)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LAS MINAS DEL TANGO REO. Cantan: **Lucrecia Merico** y **Valeria Shapira**. Con Marcela Pedretti (piano) y Paula Cepeda (baile). Jueves: 20.30 hs. Ent. desde: $ 15 (Sala "Norah Borges")
TANGO A TIERRA. Baile, música y canto. 16 artistas en escena, músicos en vivo. Coreog. y dir.: Guillermo Salvat y Silvia Grynt. Viernes: 20.30 hs. Pl.: $ 25.
EL ANGEL DE LA LOCURA. Inspirada en "El Angel de Fuego", de Valery Briusov. Con Julieta Cajg, Ana Livingston y elenco. Adapt. y dir.: Pablo A. Lucioni. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")
CANZONI ITALIANE. Con Tomás Ballicora (piano), Carlos D´Onofrio y Santiago Burgi (tenores). Cantantes y músicos invitados. Música italiana y napolitana. Sábado: 17 hs. Pl.: $ 15.
SIBILA pta.: "Torrente". Ballet "Al Andalus" y músicos en vivo. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 35.
LEJOS DE MOSCU. Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con Constanza Maral, Diego Mucci y elenco. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")
BALLET CON HUMOR. Compañía Cómica, integrada por bailarines del Teatro Argentino de La Plata y Teatro Colón de Bs.As. Parodias femeninas de coreografías clásicas y contemporáneas. Dir. artistica: Claudio González-Adrian Dellabora. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 25.
LA MUJER QUE NACIO VESTIDA. Dir.: Quío Binetti / **SIN COLORES**. Versión libre de un cuento de Italo Calvino. Dir.: Blanca Rizzo / **QUARKS** (performers urbanos). Circuito "Off Danza 06" - Ciclo "Cocoa Datei". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CIPE DICE BRECHT. Monólogos, canciones y poemas de Brecht. Actuación y dir.: **Cipe Lincovsky**. Martes, miércoles y jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
ORQUESTA HORIZONTAL. Música popular contemporánea. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Osvaldo Pugliese")
VARIACIONES MEYERHOLD, de Eduardo Pavlovsky. Con **Eduardo Pavlovsky**, Susy Evans, y Eduardo Misch. Dir.: Martín Pavlovsky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (Sala "Raúl González Tuñón")
LA CUNA VACIA. Dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
INTERRUPCIONES A PARTIR DE HEDDA GABLER. Adaptación de "Hedda Gabler" de Henrik Ibsen. Dir.: Paula Santamaría. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Raúl González Tuñón")
VIRGEN A GO GO (Funk-Jazz). Ciclo de música "Emergencia". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
EL MANJAR, de Susana Torres Molina. Con Anabella Simonetti, Héctor Malamud y Esteban Meloni. Dir.: **Patricio Contreras**. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Raúl González Tuñón")
LA MAÑA, de y por **Damián Dreizik**. Dir.: Vanesa Weinberg. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")
PROCEDIMIENTOS PARA INHIBIR LA VOLUNTAD DE LOS INDIVIDUOS, de Francisco Enrique. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
MUERTE REA, TANGOS REOS. Sobre textos de Antonio Botta. Dir.: Daniel Zaballa. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
COLLAGE COYUNTURAL. Varieté. Dir.: Rodrigo Cárdenas. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
ASTOR POR PIAZZOLLA. Unipersonal de **María Heguiz**. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
ARIDA O ESTEPA. Danza contemporánea. Interp. y dir.: Lucía Russo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
22º FESTIVAL DE LAS CUERDAS GITANAS DEL JAZZ ARGENTINO. Con **Cordal Swing, Swing Tzigane, Ricardo y Andrés Pellican** entre otros. Ciclo "Jazzologia". Coord. y com.: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
OSCAR MIRANDA / ENTRECOPLAS. Ciclo "Folclore 06". Coord.: Roberto Apeseche. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
CECILIA AIME. Ciclo "Tango 06". Jueves: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
DECASSETTE + BANDAJAMONCRUDO. "Ciclo Nuevo". Coord.: Celia Coido. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
CUCHA DE ALMAS, de Rafael Spregelburd. "Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Bs. As". Dir.: Fernando Orecchio. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. 6to. Año consecutivo!!! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)
LOS CHICOS DEL CORDEL. Teatro callejero. 70 vecinos-actores en escena en un recorrido por la zona vieja de Barracas. Domingo: 17 hs. Ent. a la gorra. A realizarse en Plaza "Díaz Vélez" (Osvaldo Cruz al 2300)

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
EL AMOR ES UN FRANCOTIRADOR, de Lola Arias y Alejo Moguillansky. Dir.: Lola Arias. Ciclo Inversión de la carga de la prueba, propuesta teatral a partir de una instalación escénica del artista plastico Leadro Tartaglia. Jueves, viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Cancha")
TRAJE 2. Basado en "Acto sin palabras". Idea, coreog. y dir.: Paula Etchebehere. Proyecto "Tres miradas sobre el genial autor (Beckett)". Jueves y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Biblioteca")
AIREEMPA. Grupo "Aunquenoquiera". Coreog. y dir.: Valeria Cuesta. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Batato Barea")
HECHO PARA LA OCASION. Con Esteban Bigliardi, Paco Fernández Onnainty y elenco. Dir.: Maximiliano de la Puente. Proyecto "Tres miradas sobre el genial autor (Beckett)". Viernes: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Biblioteca")
UNA LUZ QUE SE IBA. Sobre textos de Ricardo Piglia. Con Gastón Courtade. Dir.: Adolfo Agopián. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Batato Barea")

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
LA BOMBA DE TIEMPO. Grupo de tambores. Invitada: **Silvia Iriondo**. Dir.: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Lunes: 19 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sábado: 21 y 23 hs.
EL APRENDIZ. Libro y dir.: Pablo Shilton. Sábado: 22.30 hs. Ent. desde: $ 15.

CLUB DE TRAPECISTAS
(Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934.
MAMUSHKA. Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la "Compañía Circo Negro". Dir.: Mariana Sánchez. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

MAR DEL PLATA

CINES

AUDITÓRIUM CINE ARTE
Bv Marítimo 2380. T 493-6001.Sala Piazzolla. Dom 19, 16.30, 18.30 y 20.30 CINE ARTE prestrena: LA SEPARACIÓN (Francia) de Christian Vincent. AM13. $4.50. Est/Jub $3.50

C. C. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie 15, 20.30 ANARQUISTAS. Video Documental Relatos Juan Pablo Neyret y Héctor Alterio. Sup Histórica: Osvaldo Bayer. Dir. Leonardo Fernandez.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 19.30 Ciclo Cine Debate presenta: CINE DE LA INDIA. Coordina Diego Menegazzi. Dom 19: EL MUNDO DE APU (India, 1959) Dir. Satyajit Ray. Con Soumita Chaterjee y Sharmila Tagore.

TEATROS

AUDITÓRIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Vie 17 y Sáb 18, 21.30 III FESTIVAL MAR DEL PLATA PERCUSION. Sala Nachman: Vie 17, 21.30 HAY PIEDRAS EN EL CIELO Y SON PARA EL TRUENO. Danza teatro con Perla Logarzo. Sáb 18, 21.00 EL BICHO BAJO LA LUPA. Comedia Homenaje a Darío Víttori.

COLON
Irigoyen 1668. T 494-8571. Vie 17, 21.00 EL CLUB DEL SWING Dir musical Lucio Diez. Dir y puesta en escena: Julio Darmandrail. Vie 17, 23.00 EL INGLES de Juan Carlos Gené. Dir H. Martarena.

C. C. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Jue 16, 21.00 Ciclo CARNE FRESCA Cinco nuevos directores teatrales presentan LO FRIO Y LO CALIENTE. Dir. M Ramírez. EL DESCENSOR. Dir: J Falcone $5. Dom 19, 20.00 ENSUEÑO ORIENTAL Ballet GUMUD (Misterio) Dir: L Sánchez y S. Mallo. Dom 19, 21.00 Ciclo CARNE FRESCA Cinco nuevos directores teatrales presentan EL PEDIDO DE MANO Dir: C. Rodríguez

EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422 T 475-8790. Sáb 18, 21.30 "O" UN REFUGIO ANTE LA INCONTINENCIA**.** Creación grupal. Dir Paula Scarpetta

EL SÉPTIMO FUEGO C. CULTURAL
Bolívar 3675 – T. 495-9572. VII JORNADAS TEORICO PRACTICAS SOBRE TEATRO DE GRUPO: Vie 17, 22.00 MAXIMILIANO, DIEZ AÑOS DESPUES. Dir. Viviana Ruiz. Sáb 18, 22.00 AMAPOLA. Gpo Comuna Baires (italia). Dom 19, 22.00 ADIOS NONINO. Gpo Comuna Baires (italia).

GUEMES
Güemes 2955. T 451-2725. HOY, 21.30 CARLOS PERCIAVALLE presenta YO CARLOS II. Sáb 18, 21.30 LA NOUVELLE DANSE Cía de Danza Contemporánea presenta MADONA INMACULADA. Loc en venta

MUSICA

AUDITÓRIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Payró: Vie 17, 22.00 THE BELL. Tributo a Pink Floyd. Bodega: Vie 17, 21.30 AGUA CLARA. Flamenco jazz. Sáb 18, 21.30 TRES MUJERES Y UN PIANO. Con Marcela Vera Tapia, Eva Triguero y Patricia Ruiz.

COLON
Irigoyen 1668. T 494-8571. Mie 15, 20.00 OPERA PRIMA" Momentos Inolvidables de Óperas, Zarzuelas, Canciones y Danzas Tradicionales Dir: Prof. Martha E. Astegiano. Jue 16, 21.00 ORQUESTA MUSIC HALL y su GRAN SHOW LATINO. Con "Latin Brothers". Dir invitado: Diego Lurbe. Sáb 18, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO en "La noche de los bohemios". Cantantes inv: Alcira Davin, Silvia Garcia, Oscar Daló, Jorge Omar y Miguel Alberto. Dir: Julio Dávila. Loc num en venta. Dom 19, 20.00 Ultimo concierto del ciclo de cámara 2006 DE BACH A PIAZZOLLA.

C. C. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie 17, 21.00 GENERAROCK PUEYRREDON. Bandas locales en vivo. Power rock / Metal: AVATAR / RXM / KAUTIVO. Ant en Locuras.

GUEMES
Güemes 2955. T 451-2725. Vie 24/ Sáb 25, 21.30 MIGUEL MATEOS en concierto.Loc en venta

STUDIO CAFÉ Restobar
Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, ½ noche EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD Conduce: Charly Moreno. Musicaliza: Dj Mario Anzuar. Dom 23.00 ZEPPELIN ACUSTICO. Led Zepelin versiones umplaggued. Lun, 23.00 TALES-CABRERA Rock Nacional Serrat–Sabina. Mie: PABLO DUQUEZ Tributo Calamaro Mar/Jue/Sab 23.30 shows en vivo: Mar 14:PURPLE NIGTHS Tributo a Deep Purple.

INFANTILES

EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422 T 475-8790. Sáb 18, 19.00 EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Versión libre del cuento de Charles Perrault. Dir. S Villar

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 de Julio. Sáb/Dom/feriados 18.00 TITERES para la familia. Calefaccion. Estacionamiento

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 18.00 LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. TITERES historias nuevas. Sáb 16.00 TALLER DE CERAMICA. Sáb 17.30 TALLER DE PLÁSTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con el arco iris. Dom 16:30 TALLER RECREATIVO P/aprender divirtiéndose, juegos y experiencias. Con guías del Museo. Abon ent al museo.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados 11.30 y 16.00. Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo.

MUNDO MARINO
Av. Décima Nro 157. T 02252-430300. Mie a Dom y feriados, 10 a 20.00. (boletería cierra 2 hs antes) OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en comb desde MDQ 154 -219247

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar, 10 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas 11 y 18 hs(Dom 18 hs). $8. Jub/Men $5. Men 4 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $12. Jub $11. Niños desde 5 años $10 (Men 4 años gratis)

MUSEOS

MUSEO CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1. Martes cerrado.

Página/12

www.miguelrep.com.ar

Rep

Un buen libro se lee en la oscuridad a la luz del buen libro.

HOY

Tiempo pronosticado
Caluroso. Vientos del Nordeste al Norte.
Mínima: 19°. Máxima: 31°.

10.00
◆ Inauguración de la muestra fotográfica *Sicilia al encuentro de Argentina*. Instituto Italiano de Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119.

10.30
◆ *Universalismo constructivo*, una exposición de Joaquín Torres García. Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

12.00
◆ Design Connection by cienporcientodiseño. Auditorio Buenos Aires, Buenos Aires Design, Av. Pueyrredón y Av. del Libertador.

15.00
◆ *5 formas de ponerle color al mundo*, muestra de pintura de Adriana Rey, Claudia Gherstenfeld, Eun Young Ho, Jorgela Argañarás y Viviana Gaitán. Curador: Juan Astica. Espacio Palleros, Nicaragua 4462.

19.00
◆ *El circo*, con dirección de Charles Chaplin. Piano: Axel Krygier. Biblioteca Nacional, Sala Jorge Luis Borges, Agüero 2502. **Gratis**.
◆ Concierto con obras de Carlos Guastavino. Director: Carlos Vilo. Iglesia Santa Catalina de Siena, San Martín 705.
◆ Sebastián Sabsay en el ciclo *La guitarra clásica*. Amijai, Arribeños 2355.

19.30
◆ *Nunca estuve en Viena*, un film de Antonio Larreta. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

20.00
◆ La bomba del tiempo. Grupo de tambores. C.C. Konex, Sarmiento 3131.

20.30
◆ *Luminaria* de Emilio Carballido, con dirección de Francisco Javier. Teatro Patio de Actores, Lerma 568.
◆ *Una vez más, por favor* de Michael Tremblay. Con dirección de Daniel Marcove. Protagonizan: Joaquín Furriel y Virginia Lago. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1245. **Unica función**.
◆ *Por amor a Julia* de Alberto Adellach. Dirección: Héctor Oliboni. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz 943.

Una de terror

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona



UNO Por un lado están las películas *gore* (ésas con chicas de tetas grandes aullando en mataderos abandonados, esas con ojos desorbitados saltando de sus órbitas, esas con cabezas cortadas a hachazos y no-muertos devorando los cerebros de los inminentes ex vivos) y por otro está la película de Gore (ésa con el hombre "aburrido" que gobernó a la sombra del "divertido" Bill Clinton, ése al que sus asesores recomendaron besar con ardor a su esposa durante la campaña para generar algo de calentamiento global en su figura, ese que prefirió rechazar la ayuda de su carismático socio durante su campaña presidencial, ese que se supone perdió aquellas elecciones tan raras del 2000, ese que hoy se presenta sonriendo con un "Yo solía ser el próximo presidente de los Estados Unidos". El curso de la vida de Al Gore –alguna vez eminencia gris de los demócratas en el poder y hoy eminencia verde de los ecologistas en la contra– es casi digno de una novela de Philip Roth: Gore sería un muy buen interlocutor para Nathan Zuckerman, alguien que sabría contarle una historia muy interesante para la confección de otra *Pastoral americana*: la vida y la obra de un tipo que, en algún momento, se dio cuenta de que ser político (incluso político en el poder) no alcanza, no sirve, no funciona.

DOS La película documental "protagonizada" por Al Gore y que por estos días se estrena en buena parte de un planeta contaminado se titula *Una verdad incómoda*, tiene un poster donde el humo de una fábrica se convierte en la espiral de una huracán al que ya alguien le pondrá nombre cortito y pegadiza y es, básicamente, una conferencia. Poco y nada de montaje efectista y nada de la demagogia narcisista de Michael Moore. Cabe suponer que *Una verdad incómoda* –100 minutos de duración ordenados y dirigidos por Davis Guggenheim– es nada más y nada menos que una versión ni muy aumentada ni muy corregida de las ya habituales conferencias y alertas que de un tiempo a esta parte viene ofreciendo por todo el mundo, ante jóvenes expectantes y empresarios contaminantes, el alguna vez vicepresidente de esa potencia mundial hoy orgullosa del papelón de negarse a firmar los papeles del Protocolo de Kioto. En *Una verdad incómoda*, Gore se la pasa hablando, viajando, explicando gráficos y cifras y aportando data caliente que produce escalofríos en el que la recibe ahí, sentado en la oscuridad todavía más oscura de una sala de cine, sintiendo cómo el pochoclo se vuelve pasta sin sabor en la boca y preguntándose en cuánto ha contribuido uno –ese pochoclo, ese calor, esa computadora encendida en *repose*– a este fin del mundo en cámara lenta, a este efecto especial sin prisa ni pausa, a este film que no es *gore* pero sí catástrofe, en el que se ha convertido nuestra cada vez menos existente existencia.

TRES Sería gracioso –sería humorísticamente negro– que al comienzo de *Una verdad incómoda* se leyese aquella leyenda verdadera de *Based on a true story*. Porque lo que aquí se cuenta –lo que aquí se advierte– es verdad más allá de las discrepancias y matices entre especialistas o las certezas del novelista Michael Crichton, quien asegura que todo el asunto no es más que delirios trasnochados de ecologistas románticos. Lo importante, para mí, de esta película no pasa tanto por la denuncia de quienes son los grande malos de la película sino los pequeños delincuentes y los millones de extras a los que se nos pide, casi se nos ruega, que hagamos algo al respecto y que aprovechemos los últimos diez años que nos quedan para revertir el curso de los acontecimientos antes de que se fundan los cables, se apague la luz bajo los rayos de un sol de voltaje cada vez más alto, se venga el diluvio horizontal de las crecidas y el verbo *respirar* se convierta en el más irregular de todos. *Una verdad incómoda* no les moverá un pelo a los que se hincan de rodillas ante un Bush ardiente pero sí al menos pondrá los pelos de punta por poco más de hora y media a aquel que se siente más allá de todo derretimiento. Gente como el joven escritor norteamericano Jonathan Franzen. A partir de sus categóricos pronunciamientos en cuanto a cómo debe ser o no ser la Gran Novela Americana, cabía pensar que Franzen no era de las personas más inteligentes; pero el autor de *Las correcciones* va todavía más lejos en los ensayos autobiográficos contenidos en el recién aparecido *The Discomfort Zone*. Allí, Franzen afirma que, habiendo decidido que no tendrá hijos, a él no tiene por qué preocuparle el calentamiento global y que, también, le irritó profundamente la demanda constante de ayuda para las víctimas del Katrina. Podrá argumentarse –algunos lo han hecho y hasta celebrado– que semejantes incorrecciones políticas son un gesto de honestidad porque, a la hora de la verdad, a nadie le importa nada de lo que sucede más allá de los metros cuadrados del ecosistema que supo conseguir. Mucho menos a un escritor. Pero aun así, la supuesta gracia y la sonrisa cínica (como el pochoclo antes mencionado) se vuelven inconvenientes en la boca y se comprende que con ciertas cosas no se jode porque estamos jodidos.

CUATRO Y uno no es tan ingenuo (u oxigenadamente puro) como para pensar que todo aquel que vea *Una verdad incómoda* saldrá de allí convertido en uno de esos personajes de videoclip de Diego Torres (ese Palito new age) que, ante el evangélico paso del cantante, deja de ser un cretino y se vuelve súbitamente bueno. No. Nada de eso. De hecho, hasta la figura de Gore –quien meses atrás posó en la portada de *Vanity Fair* junto a George Clooney y Julia Roberts, adalides de una supuesta "nueva revolución americana verde"– produce cierta erosión. Pero sí se puede ver *Una verdad incómoda* con la misma voluntariosa inquietud con las que, cuando éramos niños, en tiempos de Guerra Fría y no de Paz Caliente, contemplamos cosas como *Recuerdos del futuro*, aquella que nos hacía creer que los dioses fueron astronautas y que las pirámides eran arquitectura alien. Es decir: si nos tragamos *eso* por un rato, más nos vale masticar esto por un tiempo. Y sacar conclusiones. Y comprender que la culpa es nuestra, del hombre, del único animal que caga donde vive y tropieza todas las veces que haga falta con la misma piedra.

Escribo todo esto durante viciado otoño español que se niega a dejar de ser un vicioso veranito zombie, el mismo día en que el agujereador de ozono Bush y sus sicarios pierden la supremacía en el Congreso. Pero a no alegrarse. Los políticos siempre serán marcianos y poco y nada va a cambiar salvo el hecho de que –como escribió alguien el otro día– de aquí a un tiempo todas las primeras planas de todos los diarios y todas las aperturas de todos los noticieros serán, siempre, noticias meteorológicas. Y –¿por fin?– siempre darán en el clavo, en los clavos de esta Tierra cada vez más parecida a un ataúd: mal tiempo desmejorando por la tarde y empeorando por la noche y mejor no hablemos del día después de mañana.